
MultiSync FE950+

User's Manual

Uživatelská příručka

Bedienerhandbuch

Οδηγίες Χρήσης

Manual del usuario

Manuel Utilisateur

Manuale utente

Gebruikershandleiding

Podręcznik użytkownika

Руководство пользователя

Kullanıcı Klavuzu

NEC

Declaration

Declaration of the Manufacturer

We hereby certify that the color monitor
MultiSync FE950+ (NFK9965STTFW) is
in compliance with

Council Directive 73/23/EEC:

- EN 60950

Council Directive 89/336/EEC:

- EN 55022
- EN 61000-3-2
- EN 61000-3-3
- EN 55024

and marked with



NEC-Mitsubishi Electric Visual Systems Corporation
4-13-23, Shibaura,
Minato-Ku
Tokyo 108-0023, JAPAN

TCO'99

Congratulations! You have just purchased a TCO'99 approved and labeled product! Your choice has provided you with a product developed for professional use. Your purchase has also contributed to reducing the burden on the environment and also to the further development of environmentally adapted electronics products.



Why do we have environmentally labelled computers?

In many countries, environmental labelling has become an established method for encouraging the adaptation of goods and services to the environment. The main problem, as far as computers and other electronics equipment are concerned, is that environmentally harmful substances are used both in the products and during their manufacture. Since it is not so far possible to satisfactorily recycle the majority of electronics equipment, most of these potentially damaging substances sooner or later enter nature.

There are also other characteristics of a computer, such as energy consumption levels, that are important from the viewpoints of both the work (internal) and natural (external) environments. Since all methods of electricity generation have a negative effect on the environment (e.g. acidic and climate-influencing emissions, radioactive waste), it is vital to save energy. Electronics equipment in offices is often left running continuously and thereby consumes a lot of energy.

What does labelling involve?

This product meets the requirements for the TCO'99 scheme which provides for international and environmental labelling of personal computers. The labelling scheme was developed as a joint effort by the TCO (The Swedish Confederation of Professional Employees), Svenska Naturskyddsforeningen (The Swedish Society for Nature Conservation) and Statens Energimyndighet (The Swedish National Energy Administration).

Approval requirements cover a wide range of issues: environment, ergonomics, usability, emission of electric and magnetic fields, energy consumption and electrical and fire safety.

The environmental demands impose restrictions on the presence and use of heavy metals, brominated and chlorinated flame retardants, CFCs (freons) and chlorinated solvents, among other things. The product must be prepared for recycling and the manufacturer is obliged to have an environmental policy which must be adhered to in each country where the company implements its operational policy.

The energy requirements include a demand that the computer and/or display, after a certain period of inactivity, shall reduce its power consumption to a lower level in one or more stages. The length of time to reactivate the computer shall be reasonable for the user.

Labelled products must meet strict environmental demands, for example, in respect of the reduction of electric and magnetic fields, physical and visual ergonomics and good usability.

Below you will find a brief summary of the environmental requirements met by this product. The complete environmental criteria document may be ordered from:

TCO Development

SE-114 94 Stockholm, Sweden

Fax: +46 8 782 92 07

Email (Internet): development@tco.se

Current information regarding TCO'99 approved and labelled products may also be obtained via the Internet, using the address:

<http://www.tco-info.com/>

Environmental requirements

Flame retardants

Flame retardants are present in printed circuit boards, cables, wires, casings and housings. Their purpose is to prevent, or at least to delay the spread of fire. Up to 30% of the plastic in a computer casing can consist of flame retardant substances. Most flame retardants contain bromine or chloride, and those flame retardants are chemically related to another group of environmental toxins, PCBs. Both the flame retardants containing bromine or chloride and the PCBs are suspected of giving rise to severe health effects, including reproductive damage in fish-eating birds and mammals, due to the bio-accumulative* processes. Flame retardants have been found in human blood and researchers fear that disturbances in foetus development may occur.

The relevant TCO'99 demand requires that plastic components weighing more than 25 grams must not contain flame retardants with organically bound bromine or chlorine. Flame retardants are allowed in the printed circuit boards since no substitutes are available.

Cadmium**

Cadmium is present in rechargeable batteries and in the colour-generating layers of certain computer displays. Cadmium damages the nervous system and is toxic in high doses. The relevant TCO'99 requirement states that batteries, the colour-generating layers of display screens and the electrical or electronics components must not contain any cadmium.

Mercury**

Mercury is sometimes found in batteries, relays and switches. It damages the nervous system and is toxic in high doses. The relevant TCO'99 requirement states that batteries may not contain any Mercury. It also demands that no mercury is present in any of the electrical or electronics components associated with the labelled unit.

CFCs (freons)

The relevant TCO'99 requirement states that neither CFCs nor HCFCs may be used during the manufacturing and assembly of the product. CFCs (freons) are sometimes used for washing printed circuit boards. CFCs break down ozone and thereby damage the ozone layer in the stratosphere, causing increased reception on Earth of ultraviolet light with e. g. increased risks of skin cancer (malignant melanoma) as a consequence.

Lead**

Lead can be found in picture tubes, display screens, solders and capacitors. Lead damages the nervous system and in higher doses, causes lead poisoning. The relevant TCO'99 requirement permits the inclusion of lead since no replacement has yet been developed.

*Bio-accumulative is defined as substances which accumulate within living organisms.

**Lead, Cadmium and Mercury are heavy metals which are Bio-accumulative.

English

Česky

Deutsch

Ελληνικά

Español

Français

Italiano

Nederlands

Polski

Русский

Türkçe

Contents

Your new MultiSync FE950+ monitor box* should contain the following:

- MultiSync FE950+ Monitor with tilt/swivel base
- Power cord
- Captive Signal Cable
- User's Manual
- CD-ROM:
Includes complete User's Manual in PDF format and Windows related files (Inf file and color profile). To see the complete User's Manual, Acrobat Reader 4.0 must be installed at your PC.

User's Manual



Power Cord



CD-ROM



Captive Signal Cable



- * Remember to save your original box and packing material to transport or ship the monitor.

Quick Start

To attach the MultiSync FE950+ monitor to your system, follow these instructions:

1. Turn off the power to your computer.
2. If necessary, install the display card into your system. For more information, refer to the display card manual.
3. **For the PC:** Connect the 15-pin mini D-SUB of the captive signal cable to the connector of the display card in your system (**Figure A.1**). Tighten all screws.

For the Mac: Connect the Macintosh cable adapter (not included) to the monitor connector on the Macintosh (**Figure B.1**). Attach the 15-pin mini D-SUB end of the captive signal cable to the Macintosh cable adapter on the computer (**Figure B.1**). Tighten all screws.

4. The Windows® 95/98/2000 INF file for your MultiSync monitor can be found on the CD-ROM, delivered with the monitor.
5. Connect one end of the power cord to the MultiSync FE950+ monitor and the other end to the power outlet (**Figure C.1**).
6. Turn on the monitor (**Figure D.1**) and the computer.

NOTE: If you have any problems, please refer to the **Troubleshooting** section of this User's Manual.

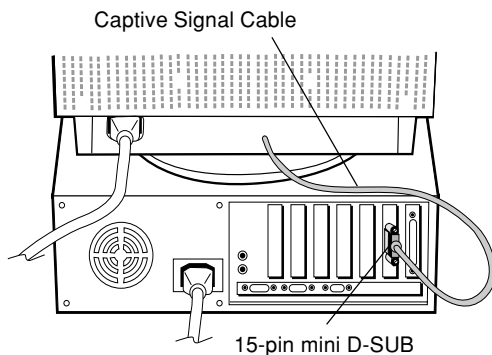


Figure A.1

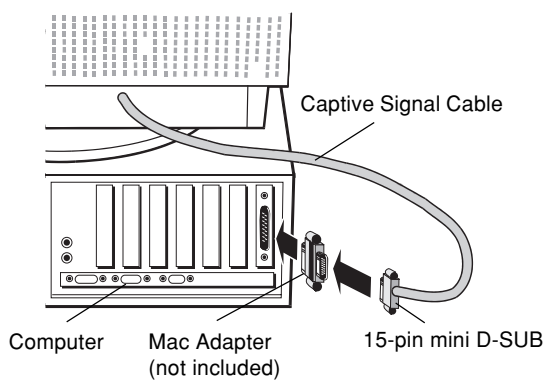


Figure B.1

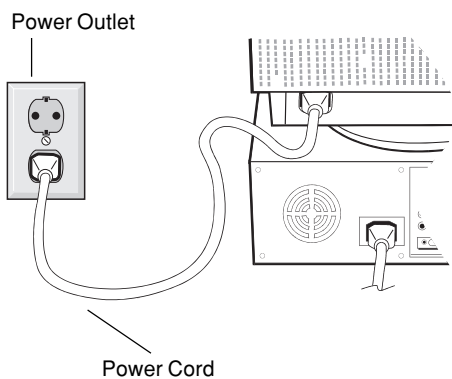


Figure C.1

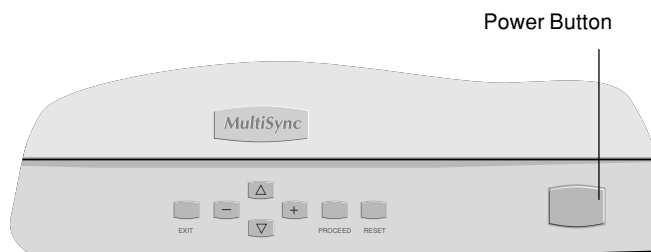


Figure D.1

Controls

OSM (On-Screen Manager) control buttons on the front of the monitor function as follows:

	Main Menu	Sub-Menu
EXIT	Exits the OSM menu.	Exits to the OSM main menu.
CONTROL ▲/▼	Moves the highlighted area up/down to select one of the controls.	Moves the highlighted area up/down to select one of the controls.
CONTROL -/+	Moves highlighted area left/right to select one of the controls.	Moves the bar in the - or + direction to decrease or increase the adjustment.
PROCEED	Has no function.	Only executes control or enters sub-menu.
RESET	Resets all the controls within the highlighted menu to the factory setting.	Resets the highlighted control to the factory setting.

NOTE: When **RESET** is pressed in the main and sub-menu, a warning window will appear allowing you to cancel the reset function.

When OSM controls are activated, icons are displayed at the top of the menu. If an arrow (→) is displayed in a sub-menu, it indicates further choices are available. To enter a sub-menu, press **PROCEED**.

Brightness/Contrast Controls

Brightness: Adjusts the overall image and background screen brightness.

Contrast: Adjusts the image brightness in relation to the background.

Degauss: Eliminates the build-up of stray magnetic fields which alter the correct scan of the electron beams and affect the purity of the screen colours, focus, and convergence. When activated, your screen image will jump and waver a bit as the screen is demagnetised.

Caution: Please allow a minimum of 20 minutes to elapse between uses of the Degauss function.



Size and Position Controls

Left/Right: Moves the image horizontally (left or right).

Down/Up: Moves the image vertically (up or down).

Narrow/Wide: Decreases or increases the horizontal size of the image.

Short/Tall: Decreases or increases the vertical size of the image.



Color Control/Color Control System

Color presets 1 through 5 selects the desired color setting. The bar is replaced by the color setting choice from 1 to 5. Each color setting is adjusted at the factory to the stated Kelvin. If a setting is adjusted, the name of the setting will change from Kelvin to Custom.

Red, Green, Blue: AccuColor Control System decreases or increases the monitor's red, green or blue color guns depending upon which is selected. The change in color will appear on screen and the direction (decrease or increase) will be shown by the bars.

sRGB Mode: sRGB mode provides the suitable color managed picture image. You can not change Contrast, Brightness, Red, Green and Blue colors individually.



Geometry Controls

Geometry Controls Menu

The **Geometry** controls allow you to adjust the curvature or angle of the sides of your display.

Sides In/Out (pincushion): Decreases or increases the curvature of the sides either inward or outward.

Sides Left/Right (pincushion balance): Decreases or increases the curvature of the sides either to the left or right.

Sides Tilt (parallelogram): Decreases or increases the tilt of the sides either to the left or right.

Sides Align (trapezoidal): Decreases or increases the bottom of the screen to be the same as the top.

Rotate (raster rotation): Rotates the entire display clockwise or counterclockwise.

Tools 1

Moiré Canceled: Moiré is a wavy pattern which can sometimes appear on the screen. The pattern is repetitive and superimposed as rippled images. When running certain applications, the wavy pattern is more evident than in others. To reduce moiré, adjust the level by using $-/+$ control buttons.

Basic Convergence: Aligns all three colors (R,G,B) to form a single color (white). The purpose of this control is to ensure that a white line drawn on the screen is as crisp and clear as possible.

- Use the Horizontal control to adjust the alignment of the white lines in the up/down direction.
- Use the Vertical control to adjust the alignment of the white lines in the left/ right direction.

Corner Correction: Allows you to adjust the geometry of the corners of your display – Top, Top Balance, Bottom or Bottom Balance.

GlobalSync Control: Eliminates picture impurities that may result from the earth's magnetic field. While in the sub-menus (TOP LEFT, TOP RIGHT, BOTTOM LEFT or BOTTOM RIGHT), use the $-/+$ control buttons to fine tune the GlobalSync corrections.

Note: NEC recommends that you perform GlobalSync correction while running a typical application such as a spreadsheet or text document.

Auto Save: The monitor automatically saves the last settings of the user controls. You can turn this Auto Save feature off by selecting this menu and changing the off position. When the off mode is selected, you will be prompted with the option to save or return to the previous setting once you select a different control. If the save is not confirmed, the setting will go back to the previous setting when OSM is turned off.

Factory Preset: Selecting Factory Preset allows you to reset most OSM control settings back to the factory settings. A warning statement will appear to confirm that you do want to reset ALL settings. Individual settings can be reset by high-lighting the control to be reset and pressing the **RESET** button.



Tools 2

Language: OSM controls menus are available in six languages.

OSM Position: You can choose where you would like the OSM controls menu to appear on your screen. Selecting OSM Position allows you to manually adjust the OSM controls menu position from among Center, Top left, Top right, Bottom left and Bottom right.

OSM Turn Off: The OSM controls menu will stay on as long as it is in use. In the OSM Turn Off sub-menu, you can select how long the monitor waits after the last touch of a button for the OSM controls menu to disappear. The preset choices are 10, 20, 30, 45, 60 and 120 seconds.

OSM Lock Out: This control completely locks out access to all OSM controls functions except Brightness and Contrast. When attempting to activate OSM controls while in the lock out mode, a screen will appear indicating that OSM controls are locked out. To activate the OSM Lock Out function, press PROCEED, then press ▲ and hold down simultaneously. To deactivate the OSM Lock Out, press PROCEED, then press ▲ and hold down simultaneously.

IPM System Off Mode:

Enable: The IPM System works normally and all stages of energy savings are utilized.

Disable: The Off Mode of the IPM System is not used.

NOTE: For standard systems and graphics boards, keep the factory setting at ENABLE.

EdgeLock Control: Operating your monitor at a non-standard timing may cause images to appear darker than normal or have color distortion. Use of the EdgeLock control will adjust images to their normal state.

Information

Display Mode: Indicates the current mode and frequency setting of the monitor.

Monitor Info: Indicates the model and serial numbers of your monitor.

Refresh Notifier: A message will advise you if the refresh rate of the signal being applied to the monitor by the computer is too low. For further information, please refer to your display card or system manual.

Recommended use

Safety Precautions and Maintenance:



FOR OPTIMUM PERFORMANCE, PLEASE NOTE THE FOLLOWING WHEN SETTING UP AND USING THE MULTISYNC FE950+ COLOR MONITOR:



- **DO NOT OPEN THE MONITOR.** There are no user serviceable parts inside and opening or removing covers may expose you to dangerous shock hazards or other risks. Refer all servicing to qualified service personnel.
- Do not spill any liquids into the cabinet or use your monitor near water.
- Do not insert objects of any kind into the cabinet slots, as they may touch dangerous voltage points, which can be harmful or fatal or may cause electric shock, fire or equipment failure.
- Do not place any heavy objects on the power cord. Damage to the cord may cause shock or fire.
- Do not place this product on a sloping or unstable cart, stand or table, as the monitor may fall, causing serious damage to the monitor.
- Keep the monitor away from high capacity transformers, electric motors and other devices such as external speakers or fans, which may create strong magnetic fields.
- If possible, position the monitor so that it is facing the east to minimize the effects of the earth's magnetic field.
- Changing the direction of the monitor while it is powered on may cause image discoloration. To correct this, turn the monitor off for 20 minutes before powering it back on.
- When operating the MultiSync FE950+ with its AC 100-120/220-240V worldwide power supply, use a power supply cord that matches the power supply voltage of the AC power outlet being used. The power supply cord you use must have been approved by and comply with the safety standards of your country. (Type H05VV-F should be used except in UK)
- In UK, use a BS-approved power cord with molded plug having a black (5A) fuse installed for use with this monitor. If a power cord is not supplied with this monitor, please contact your supplier.

Immediately unplug your monitor from the wall outlet and refer servicing to qualified service personnel under the following conditions:

- When the power supply cord or plug is damaged.
- If liquid has been spilled, or objects have fallen into the monitor.
- If the monitor has been exposed to rain or water.
- If the monitor has been dropped or the cabinet damaged.
- If the monitor does not operate normally by following operating instructions.



CAUTION

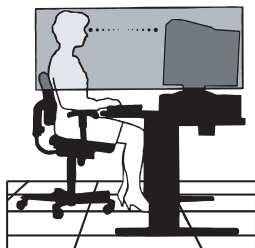
- Allow adequate ventilation around the monitor so that heat can properly dissipate. Do not block ventilated openings or place the monitor near a radiator or other heat sources. Do not put anything on top of monitor.
- The power cable connector is the primary means of detaching the system from the power supply. The monitor should be installed close to a power outlet which is easily accessible.
- Handle with care when transporting. Save packaging for transporting.



CORRECT PLACEMENT AND ADJUSTMENT OF THE MONITOR CAN REDUCE EYE, SHOULDER AND NECK FATIGUE. CHECK THE FOLLOWING WHEN YOU POSITION THE MONITOR:



- Adjust the monitor height so that the top of the screen is at or slightly below eye level. Your eyes should look slightly downward when viewing the middle of the screen.
- Position your monitor no closer than 12 inches and no further away than 28 inches from your eyes. The optimal distance is 24 inches.
- Rest your eyes periodically by focusing on an object at least 20 feet away. Blink often.
- Position the monitor at a 90° angle to windows and other light sources to minimize glare and reflections. Adjust the monitor tilt so that ceiling lights do not reflect on your screen.
- If reflected light makes it hard for you to see your screen, use an anti-glare filter.
- Clean your monitor regularly. Use a lint-free, non-abrasive cloth and a non-alcohol, neutral, non-abrasive cleaning solution or glass cleaner to minimize dust.
- Adjust the monitor's brightness and contrast controls to enhance readability.
- Use a document holder placed close to the screen.
- Position whatever you are looking at most of the time (the screen or reference material) directly in front of you to minimize turning your head while you are typing.
- Get regular eye checkups.



Ergonomics

To realize the maximum ergonomics benefits, we recommend the following:

- Adjust the Brightness until the background raster disappears
- Do not position the Contrast control to its maximum setting
- Use the preset Size and Position controls with standard signals
- Use the preset Color Setting and Sides Left/Right controls
- Use non-interlaced signals with a vertical refresh rate between 75-120Hz
- Do not use primary color blue on a dark background, as it is difficult to see and may produce eye fatigue due to insufficient contrast

Safety Instruction



WARNING



TO PREVENT FIRE OR SHOCK HAZARDS, DO NOT EXPOSE THIS UNIT TO RAIN OR MOISTURE. ALSO, DO NOT USE THIS UNIT'S POLARIZED PLUG WITH AN EXTENSION CORD RECEPTACLE OR OTHER OUTLETS UNLESS THE PRONGS CAN BE FULLY INSERTED.

REFRAIN FROM OPENING THE CABINET AS THERE ARE HIGH VOLTAGE COMPONENTS INSIDE. REFER SERVICING TO QUALIFIED SERVICE PERSONNEL.

CAUTION



RISK OF ELECTRIC SHOCK • DO NOT OPEN



CAUTION

TO REDUCE THE RISK OF ELECTRIC SHOCK, MAKE SURE POWER CORD IS UNPLUGGED FROM WALL SOCKET. TO FULLY DISENGAGE THE POWER TO THE UNIT, PLEASE DISCONNECT THE POWER CORD FROM THE AC OUTLET. DO NOT REMOVE COVER (OR BACK). NO USER SERVICEABLE PARTS INSIDE. REFER SERVICING TO QUALIFIED SERVICE PERSONNEL.



This symbol warns user that uninsulated voltage within the unit may have sufficient magnitude to cause electric shock. Therefore, it is dangerous to make any kind of contact with any part inside this unit.



This symbol alerts the user that important literature concerning the operation and maintenance of this unit has been included. Therefore, it should be read carefully in order to avoid any problems.

ENERGY STAR® is a U.S. registered trademark. All other brands and product names are trademarks or registered trademarks of their respective owners.

As an ENERGY STAR Partner, NEC-Mitsubishi Electric Visual Systems Corporation has determined that this product meets the ENERGY STAR guidelines for energy efficiency.

The ENERGY STAR emblem does not represent EPA endorsement of any product or service.

All other trademarks mentioned in this manual are the property of their respective owners.

Obsah

V krabici* monitoru MultiSync FE950+ by měly být následující položky:

- monitor MultiSync FE950+ s naklápěcím a otočným podstavcem,
- napájecí šňůra,
- statický signální kabel,
- uživatelská příručka,
- CD-ROM:
CD-ROM obsahuje kompletní uživatelskou příručku ve formátu PDF a soubory pro systém Windows (soubor Inf a barevný profil). Pro zobrazení kompletní uživatelské příručky musíte mít na počítači nainstalovanou aplikaci Acrobat Reader 4.0.

Uživatelská příručka



Napájecí šňůra



CD-ROM



Statický signální kabel



* Původní krabice a balicí materiál si uschovejte pro případnou přepravu monitoru.

Rychlý start

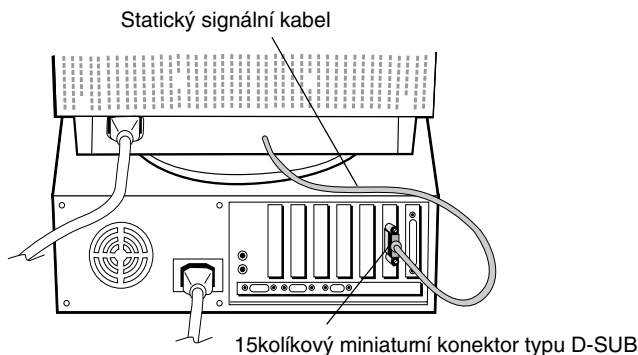
Připojení monitoru MultiSync FE950+ ke stávajícímu systému:

1. Vypněte počítač.
2. Je-li třeba, nainstalujte do systému grafickou kartu. Více informací naleznete v příručce grafické karty.
3. **PC:** Připojte 15kolíkový miniaturní konektor typu D-SUB signálního kabelu do zásuvky grafické karty (**obrázek A.1**). Dotáhněte všechny šrouby.

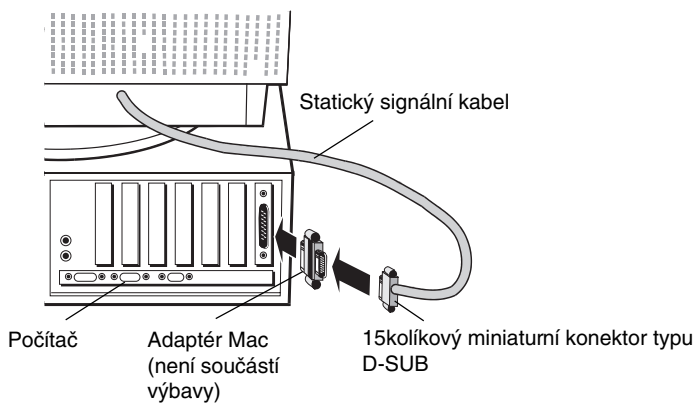
Macintosh: Připojte adaptér kabelu Mac (není součástí dodávky) ke konektoru monitoru na počítači Macintosh (**obrázek B.1**). Připojte 15kolíkový miniaturní konektor typu D-SUB statického signálního kabelu do kabelového adaptéru Macintosh na počítači (**obrázek B.1**). Dotáhněte všechny šrouby.

4. Soubor INF systému Windows® 95/98/2000 pro monitor MultiSync se nachází na CD-ROM, který je součástí této dodávky.
5. Připojte napájecí šňůru k monitoru MultiSync FE950+ a druhý konec zapojte do elektrické zásuvky (**obrázek C.1**).
6. Zapněte monitor (**obrázek D.1**) a počítač.

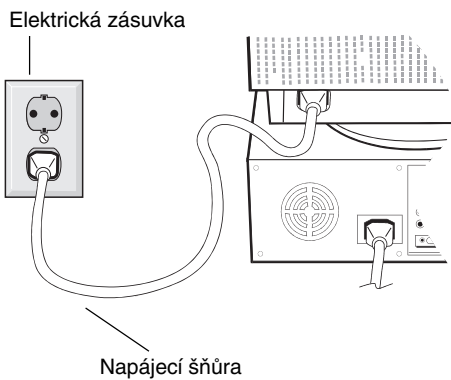
POZNÁMKA: Vyskytnou-li se potíže, přečtěte si kapitolu **Odstraňování problémů** dále v této příručce.



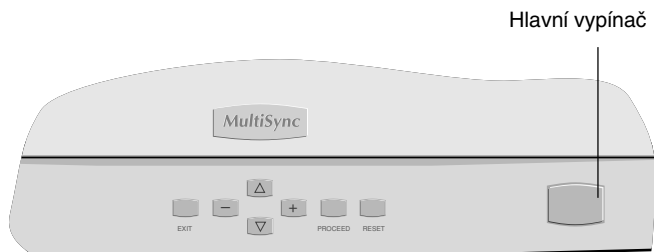
Obrázek A.1



Obrázek B.1



Obrázek C.1



Obrázek D.1

Ovládací prvky

Ovládací tlačítka OSM (On-Screen Manager) na přední straně monitoru mají následující funkce:

	Hlavní nabídka	Díličí nabídka
EXIT (KONEC)	Ukončí nabídku OSM.	Přejde do hlavní nabídky OSM.
CONTROL ▲/▼ (Volba prvků)	Posunuje vyznačenou oblast nahoru nebo dolů a zvolí některý z ovládacích prvků.	Posunuje vyznačenou oblast nahoru nebo dolů a zvolí některý z ovládacích prvků.
CONTROL -/+ (Ovládací prvek)	Posunuje vyznačenou plochu vlevo nebo vpravo a zvolí některý z ovládacích prvků.	Posunuje pruh směrem udávaným tlačítka - nebo + a tak snižuje nebo zvyšuje hodnotu nastavení.
PROCEED (Pokračovat)	Bez funkce.	Provádí ovládání nebo vstup do díličí nabídky.
RESET (Obnovit)	Označená nabídka se vrátí do původního nastavení od výrobce.	Obnoví původní nastavení ovladače provedeném výrobcem.

POZNÁMKA: Stisknete-li **RESET** v hlavní nebo díličí nabídce, objeví se dialog s varováním, který umožní funkci "reset" zrušit.

Jsou-li prvky OSM aktivované, v horní části nabídky se objeví ikony. Šipka (→) v díličí nabídce znamená, že jsou dostupné další volby. Pro vstup do díličí nabídky stiskněte **PROCEED** (Pokračovat).



Prvky pro ovládání jasu a kontrastu

Brightness (Jas): Nastavuje jas celého obrazu a pozadí obrazovky.

Contrast (Kontrast): Nastavuje jas obrazu vzhledem k pozadí.

Degauss (demagnetizace): Zabraňuje tvoření náhodných magnetických polí, která ruší správné snímání elektronových paprsků a má špatný vliv na čistotu barev, ostrost a konvergenci. Při aktivaci této funkce začne obraz skákat a vlnit se, protože obrazovka se demagnetizuje.

Upozornění: Funkci demagnetizace používejte s minimálním časovým odstupem 20 minut.



Prvky pro ovládání velikosti a polohy

LEFT/RIGHT (Vlevo a vpravo): Posune obraz horizontálně (vlevo nebo vpravo).

DOWN/UP (Nahoru a dolů): Posune obraz vertikálně (dolů nebo nahoru).

NARROW/WIDE (Zúžit nebo rozšířit): Zmenšení nebo zvětšení horizontálního rozměru obrazu.

Short/Tall (Zkrátit a prodloužit): Zmenšení nebo zvětšení vertikálního rozměru obrazu.



Nastavení barev a systém nastavení barev

Předvolby nastavení barev 1 až 5 slouží k nastavení požadovaných barev. Místo lišty se objeví škála pro nastavení barev v rozmezí 1-5. Ve výrobě je každému barevnému nastavení přiřazena hodnota ve stupních Kelvina. Při úpravě nastavení se místo označení Kelvin objeví "Custom" (Vlastní).

Red, Green, Blue (Červená, zelená, modrá): Systém správy barev AccuColor snižuje nebo zvyšuje intenzitu červené, zelené a modré na monitoru. Na obrazovce se objeví změna barvy a na lištách je vidět směr (zmenšení nebo zvětšení intenzity barev).

Režim sRGB: Režim sRGB poskytuje obraz s vhodným nastavením barev. Kontrast, jas, červenou, zelenou a modrou barvu nelze měnit samostatně.



Prvky pro ovládání geometrie

Nabídka Geometry Controls (Prvky pro ovládání geometrie)

Ovládací prvky **Geometry** umožňují nastavení zaoblení nebo zkosení bočních stran zobrazení.

Sides In/Out (pincushion) (Strany dovnitř a ven/zakřivení): Zmenšuje nebo zvětšuje zakřivení stran obrazu směrem dovnitř nebo ven.

Sides Left/Right (pincushion balance) (Strany vlevo a vpravo/vyrovnání zakřivení): Zmenšuje nebo zvětšuje postranní zakřivení doleva nebo doprava.

Sides Tilt (parallelogram) (Naklonění stran/zkosení): Zmenšuje nebo zvětšuje sklon stran doleva nebo doprava.

Sides Align (trapezoidal) (Vyrovnání stran/Lichoběžníkové zkreslení): Zkrátí nebo prodlouží spodní část obrazovky podle její horní části.

Rotate (raster rotation) (Natočit/Natočení rastru): Natočí celou obrazovku ve směru nebo proti směru hodinových ručiček.

Tools 1 (Nástroje č. 1)

MOIRÉ CANCELER (Zrušení moaré): Moaré je vlnitý vzor, který se někdy objevuje na obrazovce. Vzorec se opakuje a překrývá jako vlnitý obraz. V některých aplikacích je vlnitý vzorec zřetelnější. Pro snížení moaré nastavte úroveň pomocí ovládacích prvků $-/+$.

Basic Convergence (Základní konvergence): Srovná všechny tři barvy (R,G,B – Č, Z, M) tak, aby vytvořily jedinou barvu (bílou). Tento ovládací prvek slouží k tomu, aby bílá čára vykreslená na obrazovce byla maximálně zřetelná a ostrá.

- Ovládací prvek Horizontal (Vodorovně) použijte pro srovnání bílých čar směrem nahoru a dolů.
- Ovládací prvek Vertical (Svisle) použijte pro srovnání bílých čar směrem doleva a doprava.

Corner Correction (Korekce rohů): Umožňuje nastavit geometrii rohů obrazu – Top (Nahoře), Top Balance (Korekce horní části), Bottom (Dole) nebo Bottom Balance (Korekce dolní části).

Ovládání GlobalSync: Eliminuje vady obrazu, které mohou být způsobeny magnetickým polem Země. V rámci podnabídek (TOP LEFT / vlevo nahoře, TOP RIGHT / vpravo nahoře, BOTTOM LEFT / vlevo dole a BOTTOM RIGHT / vpravo dole) používejte pro jemné doladění korekcí GlobalSync ovládací tlačítka $-/+$.

Poznámka: Společnost NEC doporučuje, aby se seřízení GlobalSync provedlo se spuštěnou běžnou aplikací, jako je tabulkový nebo textový procesor.

Auto Save (Automatické ukládání): Monitor automaticky uloží poslední nastavení uživatelských ovládacích prvků. Chcete-li funkci Auto Save vypnout, vyberte ji v nabídce a přepněte ji do pozice off (vypnuto). Pokud je režim automatického ukládání vypnutý, při změně hodnot nastavení budete dotázáni, zda nové nastavení chcete uložit nebo zda chcete vrátit předchozí nastavení. Pokud uložení nepotvrdíte, nastavení se vrátí na předchozí hodnoty při vypnutí nabídky OSM.

Factory Preset (Nastavení od výrobce): Volba Factory Preset umožňuje vrátit většinu nastavení ovládacích prvků OSM na hodnoty nastavené od výrobce. Objeví se dotaz s upozorněním, zda se chcete vrátit k původnímu nastavení všech funkcí (ALL). Jednotlivá nastavení lze obnovit na nastavení od výrobce zvýrazněním příslušného ovládacího prvku a stisknutím tlačítka **RESET**.

Tools 2 (Nástroje č. 2)

Language (Jazyk): Nabídky ovládacích prvků OSM jsou k dispozici v sedmi jazycích.

OSM Position (Poloha OSM): Na obrazovce lze zvolit požadovanou pozici nabídky ovládacích prvků OSM. Výběr polohy OSM umožňuje nastavit umístění ovládací nabídky OSM na střed, vlevo nahoru, vpravo nahoru vlevo dolů nebo vpravo dolů.

OSM Turn Off (Vypnutí OSM): Nabídka ovládacích prvků OSM zůstane zobrazena, dokud se používá. V dílčí nabídce OSM Turn Off (Vypnutí OSM) lze nastavit prodlevu monitoru pro vypnutí nabídky ovládání OSM od posledního stisknutí tlačítka. Z přednastavených hodnot může vybrat tyto prodlevy: 10, 20, 30, 60 a 120 sekund.

OSM Lock Out (Uzamčení OSM): Znemožňuje přístup ke všem funkcím OSM, kromě jasu a kontrastu. Při pokusu o aktivaci ovládání OSM v režimu uzamčení se na obrazovce objeví sdělení, že funkce OSM jsou uzamčeny. K uzamčení funkcí OSM stiskněte a podržte současně tlačítka PROCEED (Pokračovat) a ▲. Pro deaktivaci zámku funkcí OSM stiskněte a podržte současně tlačítka PROCEED (Pokračovat) a ▲.

IPM System Off Mode (Režim systému IPM Off/IPM vypnuto):

Enable (Aktivovat): Systém IPM je aktivní a používají se všechny úrovně úspory energie.

Disable (Deaktivovat): Režim OFF (Vypnuto) se u IPM nepoužívá.

POZNÁMKA: U standardních systémů a grafických karet nastavení ENABLE od výrobce neměňte.

EdgeLock Control (Ovládání mezních hodnot): Pokud monitor budete používat s nestandardním obnovovacím kmitočtem, obraz může být tmavší než obvykle nebo může dojít ke zkreslení barev. Funkci EdgeLock použijte k úpravě nastavení na normální stav.

Information (Informace)

Display Mode (Režim zobrazení): Ukáže aktuální nastavení režimu a obnovovací kmitočet monitoru.

Monitor Info (Informace o monitoru): Zobrazí model monitoru a jeho sériové číslo.

Refresh Notifier (Upozornění na obnovovací frekvenci): Je-li obnovovací frekvence monitoru příliš nízká, na obrazovce se objeví hlášení. Další informace najdete v příručce ke grafické kartě nebo v příručce systému.

Doporučené použití

Bezpečnostní opatření a údržba:



CHCETE-LI DOSÁHNOUT OPTIMÁLNÍHO VÝKONU
BAREVNÉHO MONITORU MULTISYNC FE950+,
POSTUPUJTE PŘI INSTALACI A NASTAVOVÁNÍ PODLE
NÁSLEDUJÍCÍCH POKYNŮ:



- **MONITOR NEOTVÍREJTE.** Uvnitř monitoru nejsou žádné součástky, které by si mohl uživatel sám opravit. Při otvírání nebo odstraňování krytů se vystavujete nebezpečí úrazu elektrickým proudem a jiným rizikům. Veškeré zásahy tohoto druhu přenechte odborníkům.
- Dbejte, aby se do monitoru nedostaly tekutiny a nepoužívejte ho v blízkosti vody.
- Do mezer obalu nezasouvajte žádné předměty. Mohly by se dotknout nebezpečných částí pod napětím, což může způsobit úraz elektrickým proudem, požár nebo selhání zařízení.
- Na napájecí šňůru nepokládejte žádné těžké předměty. Poškození izolace může způsobit úraz elektrickým proudem nebo požár.
- Produkt neumísťujte na šikmé a nestabilní vozíky, stojany nebo stoly; monitor se může pádem vážně poškodit.
- Neumísťujte monitor do blízkosti vysokokapacitních transformátorů, elektromotorů a podobných zařízení, jako jsou externí reproduktory nebo ventilátory, které vytváří silné magnetické pole.
- Umístěte monitor pokud možno obrazovkou k východu. Minimalizujete tak působení zemského magnetického pole.
- Otáčením zapnutého monitoru může dojít k rozladění barev. Potom je třeba monitor alespoň na 20 minut vypnout a teprve po opětovém zapnutí barvy znovu vyladit.
- Používáte-li pro provoz monitoru série MultiSync FE950+ obvyklé napětí 100-120 nebo 220-240V, použijte také odpovídající napájecí šňůru vyhovující napětí zásuvky střídavého proudu. Napájecí šňůra musí být schválena a musí vyhovovat bezpečnostním předpisům platným v příslušné zemi. (Typ H05VV-F se nesmí používat ve Velké Británii)
- Ve Velké Británii se smí používat k tomuto monitoru jen šňůra odpovídající normám BS se zalitou zástrčkou a s čemou pojistkou (5A). Není-li napájecí šňůra přibalena, spojte se prosím s dodavatelem.

V níže popsanych případech je nutno okamžitě odpojit monitor ze sítě a přivolat kvalifikovaného servisního technika:

- Dojde k poškození napájecí šňůry.
- Do monitoru se dostane kapalina nebo monitor upadne na zem.
- Monitor byl vystaven dešti nebo vodě.
- Monitor upadne nebo se poškodí jeho obal.
- Monitor řádně nefunguje, přestože jste dodrželi všechny pokyny.



UPOZORNĚNÍ

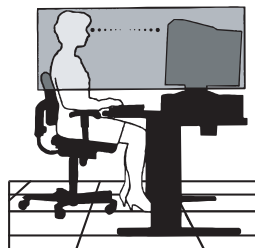
- Zajistěte kolem monitoru odpovídající odvětrávání, aby se nepřehříval. Nezakrývejte větrací otvory a neumísťujte monitor do blízkosti topidel a jiných tepelných zdrojů. Nepokládejte na monitor žádné předměty.
- Konektor napájecí šňůry je hlavním prostředkem pro odpojení systému od přívodu elektrického napětí. Monitor je třeba nainstalovat blízko elektrické zásuvky, k níž máte snadný přístup.
- Při přepravě a manipulaci zacházejte se zařízením opatrně. Obal uschovejte pro případnou přepravu.



SPRÁVNÝM UMÍSTĚNÍM A NASTAVENÍM MONITORU MŮŽETE PŘEDEJÍT ÚNAVĚ OČÍ, BOLESTEM RAMEN A ŠÍJE. PŘI UMÍSŤOVÁNÍ MONITORU POSTUPOJTE PODLE NÁSLEDUJÍCÍCH POKYNŮ:



- Umístěte monitor do takové výšky, abyste horní část obrazovky měli mírně pod úrovní očí. Pohled na střed obrazovky by měl směřovat mírně dolů.
- Doporučená minimální vzdálenost monitoru od očí je 30,48 cm, maximální 71,12 cm. Optimální vzdálenost je 60,96 cm.
- Při práci zaměřujte zrak pravidelně na nějaký předmět vzdálený nejméně 609,60 cm, sníží tak namáhání vašeho zraku. Často mrkejte.
- Umístěte monitor v úhlu asi 90° k oknu a jiným světelným zdrojům tak, aby se neodrážely na obrazovce. Monitor sklopte tak, aby se na obrazovce neodrážela stropní světla.
- Jestliže se nelze odrazu světla na obrazovce vyhnout, použijte filtr jako stínidlo.
- Pravidelně monitor čistěte. Použijte jemný hadřík, který nepouští vlákna, používejte neutrální čisticí prostředky bez obsahu alkoholu, které odpuzují prach, nebo čistič oken.
- Jas a kontrast nastavte tak, aby byla zajištěna optimální čitelnost.
- Stojan na dokumenty používejte v blízkosti obrazovky.
- Obrazovku nebo referenční materiál, se kterým pracujete, umístěte před sebe, abyste při psaní museli co nejméně otáčet hlavou.
- Chodte pravidelně na prohlídky k očnímu lékaři.



Ergonomika

Pro maximální ergonomickou pohodu doporučujeme:

- Nastavujte jas tak dlouho, dokud nezmizí rastr na pozadí.
- Nenastavujte ovládací prvek kontrastu do maximální polohy.
- Využívejte výrobcem nastavenou velikost a polohu (Size a Position) se standardním signálem.
- Snažte se používat nastavení barev (Color) a obrazu (Left/Right – vpravo/vlevo) od výrobce.
- Používejte neprokládané signály s vertikální obnovovací frekvencí v rozsahu 75-120Hz.
- Nepoužívejte primárně modrou barvu na tmavém pozadí; je špatně vidět a způsobuje únavu očí v důsledku nedostatečného kontrastu.

Bezpečnostní pokyny



VAROVÁNÍ



CHRAŇTE ZAŘÍZENÍ PŘED DEŠTĚM A VLHKEM. ZABRÁNÍTE TAK NEBEZPEČÍ POŽÁRU NEBO ÚRAZU ELEKTRICKÝM PROUDEM. POLARIZOVANOU ZÁSTRČKU JEDNOTKY NEPOUŽÍVEJTE VE SPOJENÍ SE ZÁSUVKOU PRODLUŽOVACÍ ŠNŮRY NEBO JINÝMI ZÁSUVKAMI, POKUD KOLÍKY NELZE ZCELA ZASUNOUT.

UVNITŘ ZAŘÍZENÍ SE NACHÁZÍ VYSOKONAPĚŤOVÉ KOMPONENTY, PROTO SKŘÍŇ NEOTEVÍREJTE. SERVIS SVĚŘTE KVALIFIKOVANÉ OSOBE.

UPOZORNĚNÍ



RIZIKO ÚRAZU ELEKTRICKÝM PROUDEM • NEOTVÍRAT



UPOZORNĚNÍ

PRO SNÍŽENÍ RIZIKA ÚRAZU ELEKTRICKÝM PROUDEM ZKONTROLUJTE, ZDA JE NAPÁJECÍ ŠNŮRA ODPOJENA ZE ZÁSUVKY. PRO ÚPLNÉ ODPOJENÍ ZDROJE NAPÁJENÍ OD JEDNOTKY ODPOJTE NAPÁJECÍ ŠNŮRU Z ELEKTRICKÉ ZÁSUVKY. NEODNÍMEJTE KRYT (NEBO ZADNÍ ČÁST). UVNITŘ SE NENACHÁZEJÍ DÍLY, DO KTERÝCH UŽIVATEL MŮŽE ZASAHOVAT. SERVIS SVĚŘTE KVALIFIKOVANÉ OSOBE.



Tento symbol upozorňuje uživatele na neizolované napětí v rámci jednotky, jehož intenzita může být dostatečně vysoká, aby způsobila úraz elektrickým proudem. Jakýkoli kontakt s libovolným dílem uvnitř jednotky je proto nebezpečný.



Tento symbol upozorňuje uživatele na důležitou literaturu týkající provozu a údržby jednotky dodanou společně s tímto zařízením. Chcete-li předejít problémům, doporučujeme pečlivé pročtení příslušných materiálů.

ENERGY STAR® je v USA registrovaná obchodní známka. Všechny ostatní značky a názvy produktů jsou obchodní známky nebo registrované obchodní známky příslušných vlastníků.

Společnost NEC-Mitsubishi Electric Visual Systems Corporation jako partner ENERGY STAR určila, že tento produkt splňuje požadavky směsic ENERGY STAR pro efektivní využití energie.

Znak ENERGY STAR nepředstavuje podporu EPA jakéhokoli produktu nebo služby.

Všechny ostatní ochranné známky uvedené v této příručce jsou majetkem příslušných vlastníků.

Inhalt

Der Karton* mit Ihrem neuen Monitor MultiSync FE950+ sollte folgende Komponenten enthalten:

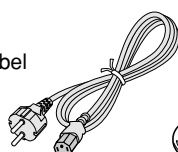
- Monitor MultiSync FE950+ mit Schwenk-/Neigefuß
- Netzkabel
- Fest montiertes Signalkabel
- Bedienungsanleitung
- CD-ROM:

Diese enthält die vollständige Bedienungsanleitung im PDF-Format und weitere Windows-Dateien, wie etwa die INF-Datei und Farbprofile. Um das vollständige Handbuch anzeigen und drucken zu können, muss auf dem Computer Acrobat Reader 4.0 installiert sein.

Bedienungsanleitung



Netzkabel



CD-ROM



Fest montiertes
Signalkabel



* Bewahren Sie den Originalkarton und das Verpackungsmaterial für spätere Transporte des Monitors auf.

Kurzanleitung

Gehen Sie folgendermaßen vor, um den MultiSync FE950+ Monitor an Ihr System anzuschließen:

1. Schalten Sie Ihren Computer aus.
2. Installieren Sie die Grafikkarte im Computer, falls nötig. Informationen hierzu finden Sie im Handbuch zur Grafikkarte.
3. **PC:** Verbinden Sie den Mini-D-SUB-Stecker (15 Stifte) des fest montierten Signalkabels mit dem Anschluss der Grafikkarte in Ihrem System (**Abbildung A.1**). Ziehen Sie die Schrauben fest.

Mac: Verbinden Sie den Macintosh-Kabeladapter (nicht im Lieferumfang) mit dem Monitoranschluss am Mac (**Abbildung B.1**). Stecken Sie den 15-poligen Mini-Sub-D-Stecker des fest montierten Signalkabels in den Macintosh-Kabeladapter am Computer (**Abbildung B.1**). Ziehen Sie die Schrauben fest.

4. Die INF-Datei für Windows® 95/98/2000 befindet sich auf der CD-ROM, die mit dem Monitor geliefert wird.
5. Stecken Sie ein Ende des Netzkabels auf der Rückseite des MultiSync FE950+ Monitors und das andere Ende in die Steckdose ein (**Abbildung C.1**).
6. Schalten Sie Monitor (**Abbildung D.1**) und Computer ein.

HINWEIS: Treten Probleme auf, beachten Sie das Kapitel **Fehlerbehebung** dieser Bedienungsanleitung.

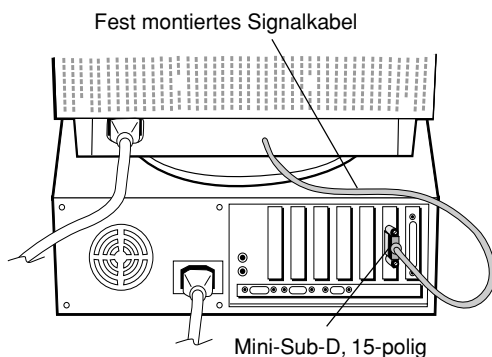


Abbildung A.1

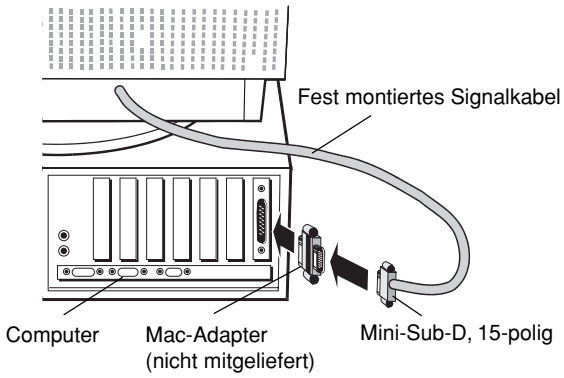


Abbildung B.1

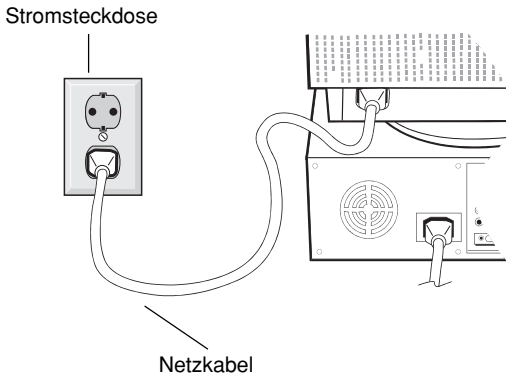


Abbildung C.1

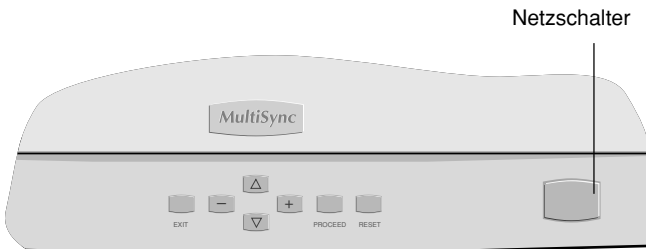


Abbildung D.1

Bedienelemente

Die Bedienelemente für den OSM (On-Screen Manager) an der Vorderseite des Monitors haben folgende Funktionen:

	Hauptmenü	Untermenü
EXIT	Schließt das OSM-Menü.	Rückkehr zum OSM-Hauptmenü.
CONTROL ▲/▼ (STEUERUNG)	Verschiebt die Markierung nach oben oder unten, um eine der Steuerungen auszuwählen.	Verschiebt die Markierung nach oben oder unten, um eine der Steuerungen auszuwählen.
CONTROL -/+ (STEUERUNG)	Verschiebt die Markierung nach links oder rechts, um eine der Steuerungen auszuwählen.	Verschiebt die Markierung in Richtung - oder +, um den Wert zu verringern bzw. zu erhöhen.
PROCEED	Keine Funktion.	Die Steuerfunktion wird ausgeführt oder es wird ein Untermenü geöffnet.
RESET	Setzt alle Steuerungen im markierten Menü auf die Werkseinstellungen zurück.	Die markierte Steuerung wird auf die Werkseinstellung zurückgesetzt.
HINWEIS:	Wenn Sie RESET im Haupt- oder im Untermenü drücken, wird ein Fenster mit einer Warnung angezeigt, in dem Sie das Zurücksetzen abbrechen können.	

Nach der Aktivierung von OSM-Funktionen werden über dem Menü Symbole angezeigt. Ein Pfeilsymbol (→) in einem Untermenü signalisiert, dass weitere Auswahlen zur Verfügung stehen. Mit **PROCEED** werden Untermenüs geöffnet.



Helligkeit-/Kontrast-Steuerungen

Helligkeit: Bild- und Hintergrundhelligkeit des Bildschirms anpassen.

Kontrast: Bildhelligkeit im Verhältnis zum Hintergrund einstellen.

Entmagnetisierung: Damit werden magnetische Streufelder beseitigt, die den Verlauf des Elektronenstrahls stören. Dies führt zu besserer Farbreinheit, Bildschärfe und Konvergenz. Während des Entmagnetisierungsvorgangs wackelt das Bild und die Farbwiedergabe wird kurzzeitig verfälscht.

Vorsicht: Zwischen jeder Ausführung der Entmagnetisierungsfunktion sollten mindestens 20 Minuten liegen.



Größen- und Positionseinstellung

Links/Rechts: Bild horizontal nach links oder rechts verschieben.

Unten/Oben: Bild vertikal nach oben oder unten verschieben.

Schmal/Breit: Horizontale Größe des Bildes verringern oder erhöhen.

Klein/Groß: Vertikale Größe des Bildes verringern oder erhöhen.



Farbsteuerung/Farbsteuerungssystem

Mit den vordefinierten Farbeinstellungen 1 bis 5 kann die gewünschte Farbeinstellung aktiviert werden. Der Balken wird durch die Farbeinstellungsauswahl von 1 bis 5 ersetzt. Jede Farbeinstellung wurde im Werk auf den angegebenen Kelvin-Wert abgeglichen. Wenn Sie eine Einstellung ändern, wird die Einstellung nicht mehr mit „Kelvin“ bezeichnet, sondern mit „Anwender“.

Rot, Grün, Blau: Das Farbsteuerungssystem AccuColor verringert und erhöht je nach Auswahl die Intensität der Farbstrahlen für Rot, Grün und Blau. Die Änderung der Farben ist auf dem Bildschirm sichtbar. Die Balken zeigen die Veränderung des Farbwerts (Erhöhung oder Verringerung) an.

sRGB Modus: Der Modus sRGB bietet immer die geeignete Bilddarstellung mit Farbanpassung. Kontrast, Helligkeit sowie die Farbanteile für Rot, Grün und Blau können nicht unabhängig voneinander verstellt werden.



Geometrie-Einstellungen

Menü der Geometrie-Einstellungen

Mit den **Geometrie**-Einstellungen können die Krümmung und die Seitenwinkel des Bildes korrigiert werden.

Ein/Aus (Kissenausgleich): Krümmung der Seiten nach innen oder außen verringern oder erhöhen.

Links/Rechts (Kissenverzerrung): Krümmung der Bildseiten nach links oder rechts verringern oder erhöhen.

Parallel (Parallelogramm): Neigung der Bildseiten nach links oder rechts justieren.

Trapez: Breite des unteren Bildrandes an die Breite des oberen Bildrandes anpassen.

Drehen (Rasterlage): Das gesamte Bild wird im oder gegen den Uhrzeigersinn gedreht.



Hilfsfunktionen 1

Moirereduzierung: Der Moiré-Effekt erzeugt ein wellenförmiges Muster, das manchmal auf dem Bildschirm zu sehen ist. Das Muster wiederholt sich und überlagert sich der Struktur des angezeigten Bildes. Der Effekt kann bei verschiedenen Anwendungen unterschiedlich stark auftreten. Mit den Tasten –/+ kann der Moiré-Effekt minimiert werden.

Konvergenz Static: Die drei Grundfarben (Rot, Grün, Blau) werden zu gleichen Teilen überlagert, sodass sich Weiß ergibt. Mit dieser Funktion kann sichergestellt werden, dass eine weiße Linie auf dem Bildschirm so scharf und deutlich wie möglich angezeigt wird.

- Mit der horizontalen Lageeinstellung kann die Ausrichtung der weißen Linien nach oben und unten korrigiert werden.
- Mit der vertikalen Lageeinstellung kann die Ausrichtung der weißen Linien nach links und rechts korrigiert werden.

Ecken Verzerrung: Mit dieser Funktion kann die Geometrie der Bildkanten justiert werden: Top (Oben), Top Balance (Entzerrung oben), Bottom (Unten) oder Bottom Balance (Entzerrung unten).

GlobalSync-Funktion: Unreinheiten in der Bilddarstellung, die durch das Magnetfeld der Erde verursacht werden, lassen sich eliminieren. In den Untermenüs (OBEN LINKS, OBEN RECHTS, UNTEN LINKS oder UNTEN RECHTS) ist mit den Tasten –/+ ein Feinabgleich der GlobalSync-Korrekturen möglich.

Hinweis: NEC empfiehlt die GlobalSync-Korrektur durchzuführen, während eine typische Anwendung, wie eine Textverarbeitung oder eine Tabellenkalkulation, ausgeführt wird.

Automat. Speichern: Der Monitor speichert automatisch die letzten benutzerspezifischen Einstellungen. Sie können die Funktion deaktivieren, indem Sie dieses Menü öffnen und die Einstellung „Aus“ wählen. In diesem Modus erscheint jedes Mal, wenn Sie von einer Funktion zur nächsten wechseln, die Rückfrage, ob die geänderten Einstellungen beibehalten oder wieder die vorherigen Einstellungen aktiviert werden sollen. Wenn Sie den Speichervorgang nicht bestätigen, wird die Einstellung beim Verlassen des OSM wieder auf ihren vorherigen Wert gesetzt.

Werkseinstellung: Mit der Option „Werkseinstellung“ werden die meisten OSM-Einstellungen wieder auf die Werkseinstellungen zurückgesetzt. Es wird eine entsprechende Warnmeldung angezeigt, die Sie bestätigen müssen. Einzelne Einstellungen können durch Markieren der betreffenden Funktion und anschließendes Drücken der Taste **RESET** zurückgesetzt werden.

Hilfsfunktionen 2

Sprachauswahl: Die Menüs der OSM-Funktionen sind in sechs Sprachen verfügbar.

OSM Position: Sie können festlegen, wo das OSM-Steuerungsmenü auf dem Bildschirm angezeigt werden soll. Zur Auswahl stehen die Positionen „Center“, „Top left“, „Top right“, „Bottom left“ und „Bottom right“ (Mitte, Oben links, Oben rechts, Unten links und Unten rechts).

OSM Anzeigedauer: Das OSM-Steuerungsmenü wird ausgeblendet, wenn es nicht mehr verwendet wird. Im Untermenü „OSM Anzeigedauer“ können Sie festlegen, nach welchem Zeitraum das OSM-Steuerungsmenü ausgeblendet wird, wenn der Benutzer keine Taste drückt. Verfügbar sind die Optionen 10, 20, 30, 45, 60 und 120 Sekunden.

OSM Abschaltung: Mit „OSM Abschaltung“ werden alle OSM-Funktionen bis auf Helligkeit und Kontrast gesperrt. Wenn Sie versuchen, auf OSM-Funktionen zuzugreifen, während diese Sperre aktiviert ist, wird eine Meldung mit einem entsprechenden Hinweis angezeigt. Um die Funktion „OSM Abschaltung“ zu aktivieren, halten Sie die Taste PROCEED gedrückt und drücken gleichzeitig die Taste ▲. Um die Funktion „OSM Abschaltung“ wieder zu deaktivieren, drücken Sie erneut die Taste PROCEED und gleichzeitig ▲.

Modus IPM System Off (IPM-System aus):

Freigegeben: Das IPM-System arbeitet normal, alle Stufen der Leistungsreduktion werden benutzt.

Gesperrt: Der Off-Modus des IPM-Systems wird nicht benutzt.

HINWEIS: Für Standard-Computer und -Grafikkarten sollte die Voreinstellung FREIGEgeben beibehalten werden.

Spezial Sync: Wird der Monitor mit einem nicht standardgemäßen Signaltiming betrieben, erscheint das Bild eventuell dunkler als normal oder es weist Farbabweichungen auf. Mit der Funktion EdgeLock wird das Bild auf normale Werte korrigiert.

Information

Grafik Modus: Die aktuellen Einstellungen für Modus und Bildwiederholfrequenz des Monitors.

Monitorinformation: Die Modell- und die Seriennummer des Monitors.

Ergonomiehinweis: Wenn das an den Monitor geleitete Bildsignal eine zu geringe Wiederholrate vorgibt, wird eine entsprechende Meldung angezeigt. Weitere Informationen hierzu finden Sie im Handbuch zur Grafikkarte bzw. zum Computer.

Einsatzempfehlungen

Sicherheitsvorkehrungen und Pflege



BEACHTEN SIE ZUR ERZIELUNG OPTIMALER LEISTUNG DIE FOLGENDEN HINWEISE ZUM EINRICHTEN UND NUTZEN DES MULTISYNC FE950+ COLOR MONITORS:



- **ÖFFNEN SIE DEN MONITOR NICHT.** Es befinden sich keine vom Benutzer zu wartenden Teile im Inneren. Das Öffnen oder Abnehmen der Abdeckungen kann zu gefährlichen Stromschlägen oder anderen Gefährdungen führen. Lassen Sie alle Wartungsarbeiten von qualifizierten Wartungstechnikern durchführen.
- Lassen Sie keine Flüssigkeiten in das Gehäuse gelangen und stellen Sie den Monitor in trockenen Räumen auf.
- Führen Sie keinesfalls Objekte in die Gehäuseschlitze ein, da spannungsführende Teile berührt werden können, was zu schmerzhaften oder gefährlichen Stromschlägen, zu Feuer oder zu Beschädigungen des Geräts führen kann.
- Legen Sie keine schweren Objekte auf das Netzkabel. Beschädigungen des Kabels können zu Stromschlägen oder Feuer führen.
- Stellen Sie dieses Produkt nicht auf wackelige oder instabile Flächen, Wagen oder Tische, da der Monitor fallen und dabei schwer beschädigt werden könnte.
- Halten Sie den Monitor fern von Hochleistungstransformatoren, elektrischen Motoren und sonstigen Geräten, wie Lautsprecherboxen oder Ventilatoren, die starke magnetische Felder erzeugen können.
- Wenn möglich, stellen Sie den Monitor so auf, dass er nach Osten weist, um die Wirkung des magnetischen Erdfeldes zu minimieren.
- Wird die Ausrichtung des Monitors während des Einschaltvorgangs geändert, kann dies zu einer Entfärbung des Bildes führen. Schalten Sie in solchen Fällen den Monitor für 20 Minuten aus und dann wieder ein.
- Achten Sie bei Verwendung des international ausgelieferten 100-120/220-240V-Wechselstromnetzteils des MultiSync FE950+ Monitors auf Verwendung eines Netzkabels, das den Anschlusswerten der Netzsteckdose entspricht. Das Netzkabel muss in Ihrem Land zugelassen sein und den gültigen Sicherheitsbestimmungen entsprechen. (Typ H05VV-F, außer in Großbritannien)
- Verwenden Sie in Großbritannien für diesen Monitor ein BS-zugelassenes Netzkabel mit angeformtem Stecker. Der Stecker muss mit einer schwarzen Sicherung (5 A) ausgestattet sein. Setzen Sie sich mit Ihrem Händler in Verbindung, wenn der Monitor ohne Netzkabel geliefert wurde.

Unter den folgenden Bedingungen müssen Sie den Monitor sofort vom Stromnetz trennen und sich mit einem qualifizierten Wartungstechniker in Verbindung setzen:

- Das Netzkabel oder der Netzstecker ist beschädigt.
- Flüssigkeit wurde über den Monitor gegossen oder Gegenstände sind in das Gehäuse gefallen.
- Der Monitor wurde Regen oder Wasser ausgesetzt.
- Der Monitor wurde fallen gelassen oder das Gehäuse wurde beschädigt.
- Der Monitor arbeitet trotz Beachtung der Bedienungsanleitung nicht ordnungsgemäß.



VORSICHT

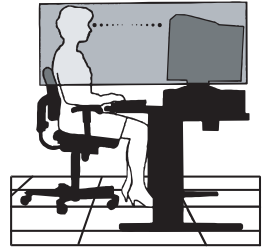
- Achten Sie auf ausreichende Luftzufuhr, damit die entstehende Wärme abgeführt werden kann. Decken Sie die Lüftungsschlitze nicht ab und stellen Sie den Monitor nicht neben Heizkörpern oder anderen Wärmequellen auf. Stellen Sie keine Gegenstände auf den Monitor.
- Durch Ziehen des Netzkabelsteckers kann das Gerät vom Stromnetz getrennt werden. Der Monitor muss in der Nähe einer Steckdose aufgestellt werden, die leicht zugänglich ist.
- Transportieren Sie den Monitor vorsichtig. Bewahren Sie die Verpackung für spätere Transporte auf.



DURCH RICHTIGE AUFSTELLUNG UND EINSTELLUNG DES MONITORS KÖNNEN ERMÜDUNGSERSCHENUNGEN VON AUGEN, SCHULTERN UND NACKEN VERMIEDEN WERDEN. BEACHTEN SIE BEI DER AUFSTELLUNG DES MONITORS FOLGENDES:



- Stellen Sie den Monitor so auf, dass sich die Oberkante des Bildschirms auf Augenhöhe oder knapp darunter befindet. Ihre Augen sollten leicht nach unten gerichtet sein, wenn Sie auf die Bildschirmmitte blicken.
- Platzieren Sie den Monitor in einem Abstand von 30-70 cm vor Ihren Augen. Der optimale Abstand beträgt 61 cm.
- Entspannen Sie Ihre Augen regelmäßig, indem Sie ein Objekt fokussieren, das sich in einer Entfernung von mindestens 6 m befindet. Blinzeln Sie häufig.
- Stellen Sie den Monitor in einem 90-Grad-Winkel zu Fenstern und anderen Lichtquellen auf, um Blendung und Reflexionen zu verhindern. Neigen Sie den Monitor in einem Winkel, der Reflexionen der Deckenleuchten auf dem Bildschirm verhindert.
- Ist das dargestellte Bild aufgrund von Reflexionen nur schwer lesbar, sollten Sie einen Blendschutzfilter verwenden.
- Reinigen Sie den Monitor regelmäßig. Verwenden Sie zur Staubentfernung ein fusselfreies, nichtscheuerndes Tuch und ein lösemittelfreies, neutrales Reinigungsmittel ohne Scheuerzusätze oder einen Glasreiniger.
- Stellen Sie Helligkeit und Kontrast des Monitors mit den entsprechenden Steuerungen ein, um die Lesbarkeit zu optimieren.
- Stellen Sie neben dem Monitor einen Dokumentenhalter auf.
- Platzieren Sie das beim Tippen häufiger betrachtete Objekt (Monitor oder Dokumentenhalter) direkt vor Ihnen, damit Sie den Kopf seltener drehen müssen.
- Lassen Sie Ihre Augen regelmäßig untersuchen.



Ergonomie

Wir empfehlen folgendes Vorgehen, um eine ergonomisch optimale Arbeitsumgebung einzurichten:

- Korrigieren Sie die Helligkeit, bis das Hintergrundraster nicht mehr erkennbar ist.
- Verwenden Sie nicht die Maximaleinstellung der Kontraststeuerung.
- Verwenden Sie bei Standardsignalen die vordefinierten Größen- und Positionseinstellungen.
- Verwenden Sie die voreingestellten Farbeinstellungen und die horizontalen Seiteneinstellungen.
- Verwenden Sie Signale ohne Zeilensprung (Non-Interlaced) mit einer vertikalen Wiederholfrequenz von 75-120 Hz.
- Verwenden Sie die Primärfarbe Blau nicht auf schwarzem Hintergrund, da dies die Lesbarkeit beeinträchtigt und aufgrund des geringen Kontrasts zu starker Ermüdung der Augen führen kann.

Sicherheitsvorkehrungen



WARNUNG



SETZEN SIE DAS GERÄT WEDER REGEN NOCH FEUCHTIGKEIT AUS, DA ES ANDERNFALLS ZU FEUER ODER STROMSCHLÄGEN KOMMEN KANN. VERWENDEN SIE DEN NETZSTECKER DIESES GERÄTS KEINESFALLS MIT EINEM VERLÄNGERSKABEL ODER EINER STECKDOSENLEISTE, WENN DIE STECKERSTIFTE NICHT VOLLSTÄNDIG EINGEFÜHRT WERDEN KÖNNEN. ÖFFNEN SIE DAS GEHÄUSE NICHT, DA SICH IM INNEREN KOMPONENTEN BEFINDEN, DIE UNTER HOCHSPANNUNG STEHEN. LASSEN SIE WARTUNGSARBEITEN VON QUALIFIZIERTEN WARTUNGSTECHNIKERN DURCHFÜHREN.

VORSICHT

STROMSCHLAGEGEFAHR • NICHT ÖFFNEN



VORSICHT

ZIEHEN SIE DAS NETZKABEL AUS DER STECKDOSE, UM STROMSCHLÄGE ZU VERHINDERN. ERST NACH DEM TRENNEN DES GERÄTS VOM STROMNETZ IST GEWÄHRLEISTET, DASS AN KEINER GERÄTEKOMPONENTE SPANNUNG ANLIEGT. ENTFERNEN SIE KEINESFALLS DIE GEHÄUSEABDECKUNG (GEHÄUSERÜCKSEITE). IM INNEREN BEFINDEN SICH KEINE VOM BENUTZER ZU WARTENDEN KOMPONENTEN. LASSEN SIE WARTUNGSARBEITEN VON QUALIFIZIERTEN WARTUNGSTECHNIKERN DURCHFÜHREN.



Dieses Symbol weist den Benutzer auf unisolierte spannungsführende Komponenten im Gerät hin, die Stromschläge verursachen können. Aus diesem Grund dürfen Sie keinesfalls Kontakt mit einer Komponente im Geräteinneren herstellen.



Dieses Symbol weist den Benutzer auf wichtige Informationen zu Betrieb und Pflege dieses Geräts hin. Die Informationen sollten sorgfältig gelesen werden, um Probleme zu vermeiden.

ENERGY STAR® ist eine eingetragene Marke in den USA. Alle anderen Marken, Namen und Produkte sind Marken oder eingetragene Marken der jeweiligen Eigentümer.

NEC-Mitsubishi Electric Visual Systems Corporation hat als ENERGY STAR-Partner festgestellt, dass dieses Gerät die ENERGY STAR-Richtlinien für Energieeffizienz erfüllt.

Das ENERGY STAR-Emblem stellt keine EPA-Anerkennung eines Produkts oder einer Dienstleistung dar. Alle anderen Marken, die in diesem Handbuch erwähnt werden, sind Eigentum der jeweiligen Unternehmen.

Περιεχόμενα

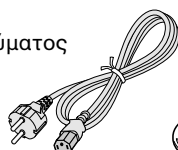
Η συσκευασία* της νέας σας οθόνης MultiSync FE950+ πρέπει να περιλαμβάνει τα ακόλουθα:

- Οθόνη MultiSync FE950+ με βάση κλίσης/περιστροφής
- Καλώδιο Ρεύματος
- Καλώδιο Σήματος
- Οδηγίες Χρήσης
- CD-ROM: Το CD-ROM περιλαμβάνει πλήρεις Οδηγίες Χρήσης σε μορφή PDF και αρχεία για τα Windows (αρχείο πληροφοριών και έγχρωμη ανάλυση). Για να δείτε τις πλήρεις Οδηγίες Χρήσης, θα πρέπει να έχετε εγκαταστήσει στον υπολογιστή σας το πρόγραμμα Acrobat Reader 4.0.

Οδηγίες Χρήσης



Καλώδιο Ρεύματος



CD-ROM



Καλώδιο Σήματος



- * Θυμηθείτε να φυλάξετε το αρχικό κουτί και τα υλικά συσκευασίας για να τα χρησιμοποιήσετε σε περίπτωση μεταφοράς ή αποστολής της οθόνης.

Γρήγορη Εκκίνηση

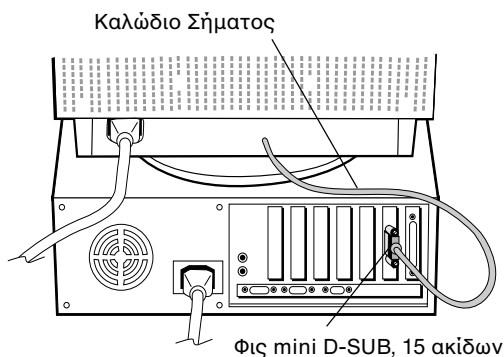
Για να συνδέσετε την οθόνη MultiSync FE950+ στο σύστημα σας, ακολουθήστε τις παρακάτω οδηγίες:

1. Κλείστε τον διακόπτη λειτουργίας του υπολογιστή σας.
2. Εάν χρειάζεται, εγκαταστήστε την κάρτα οθόνης στον υπολογιστή σας. Για περισσότερες πληροφορίες, συμβουλευτείτε το εγχειρίδιο της κάρτας οθόνης.
3. **Για Υπολογιστή PC:** Συνδέστε το φινι mini D-SUB 15 ακίδων του καλωδίου σήματος, στο συνδετήρα της κάρτας οθόνης του υπολογιστή σας (**Σχήμα Α.1**). Σφίξτε όλες τις βίδες.

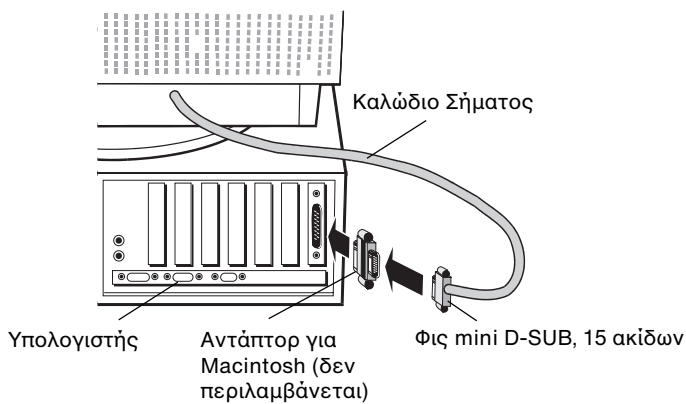
Για Macintosh: Συνδέστε το αντάπτορ καλωδίου για Macintosh (δεν περιλαμβάνεται) στο συνδετήρα της οθόνης του Macintosh (**Σχήμα Β.1**). Συνδέστε το φινι mini D-SUB 15 ακίδων του καλωδίου σήματος, στο αντάπτορ του καλωδίου για Macintosh στον υπολογιστή (**Σχήμα Β.1**). Σφίξτε όλες τις βίδες.

4. Το αρχείο πληροφοριών Windows® 95/98/2000 για την οθόνη MultiSync περιέχεται στο CD-ROM, το οποίο παραδίδεται μαζί με την οθόνη.
5. Συνδέστε το ένα άκρο του καλωδίου ρεύματος στην οθόνη MultiSync FE950+ και το άλλο άκρο στην πρίζα (**Σχήμα Γ.1**).
6. Ανοίξτε το διακόπτη λειτουργίας της οθόνης (**Σχήμα Δ.1**) και του υπολογιστή.

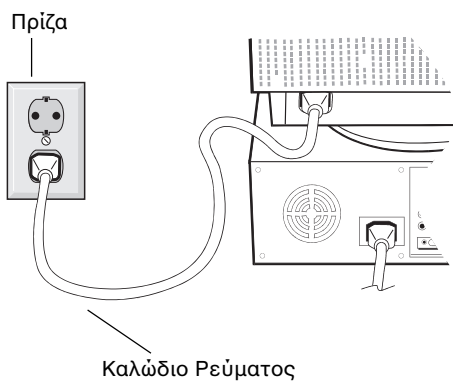
ΣΗΜΕΙΩΣΗ: Αν αντιμετωπίσετε οποιοδήποτε πρόβλημα, συμβουλευτείτε το κεφάλαιο **Εντοπισμού Βλαβών** σε αυτό το Εγχειρίδιο Χρήσης.



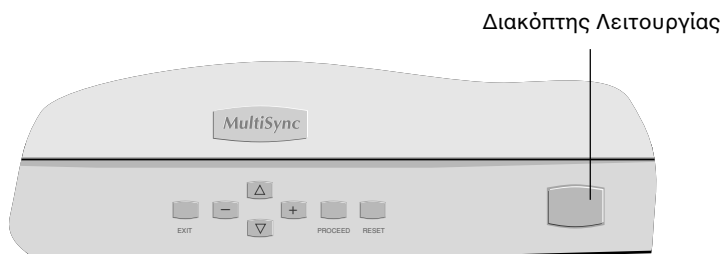
Σχήμα Α.1



Σχήμα Β.1



Σχήμα Γ.1



Σχήμα Δ.1

Πλήκτρα ελέγχου

Τα πλήκτρα ελέγχου OSM (On-Screen Manager - Διαχειριστή Οθόνης) στο μπροστινό μέρος της οθόνης, λειτουργούν με τον παρακάτω τρόπο:

	Κύριο Μενού	Υπομενού
EXIT	Εξοδος από το μενού OSM.	Εξοδος στο κύριο μενού OSM.
CONTROL ▲/▼ (ΕΛΕΓΧΟΣ)	Μετακινεί την επιλεγμένη περιοχή πάνω/κάτω για την επιλογή ενός πλήκτρου ελέγχου.	Μετακινεί την επιλεγμένη περιοχή πάνω/κάτω για την επιλογή ενός πλήκτρου ελέγχου.
CONTROL +/- (ΕΛΕΓΧΟΣ)	Μετακινεί την επιλεγμένη περιοχή αριστερά/δεξιά για την επιλογή μίας λειτουργίας ελέγχου.	Μετακινεί την μπάρα προς την κατεύθυνση - ή + για αύξηση ή μείωση της σχετικής ρύθμισης.
PROCEED	Δεν εκτελείται καμία λειτουργία.	Εκτελείται μόνο έλεγχος ή είσοδος σε δευτερεύον μενού, υπομενού.
RESET	Επαναφέρει όλες τις λειτουργίες ελέγχου μέσα στο επιλεγμένο μενού στις εργοστασιακές ρυθμίσεις.	Επαναφέρει την επιλεγμένη λειτουργία ελέγχου στην εργοστασιακή ρύθμιση.

ΣΗΜΕΙΩΣΗ: Όταν πιέσετε το πλήκτρο RESET στο κύριο μενού και στο υπομενού, εμφανίζεται ένα προειδοποιητικό παράθυρο, το οποίο σας επιτρέπει να ακυρώσετε τη λειτουργία επαναφοράς.

Όταν είναι ενεργοποιημένα τα πλήκτρα ελέγχου OSM, εμφανίζονται εικονίδια στο επάνω μέρος του μενού. Εάν εμφανίζεται ένα βέλος (→) σε κάποιο υπομενού, αυτό δείχνει ότι υπάρχουν περισσότερες διαθέσιμες επιλογές. Για να έχετε πρόσβαση σε κάποιο υπομενού, πιέστε το πλήκτρο **PROCEED**.



Πλήκτρα ελέγχου Φωτεινότητας/Αντίθεσης

Φωτεινότητα: Ρυθμίζει τη συνολική φωτεινότητα της εικόνας και του φόντου της οθόνης.

Αντίθεση: Ρυθμίζει τη φωτεινότητα της οθόνης σχετικά με το φόντο.

Απομαγνητισμός: Εξουδετερώνει τα παραμένοντα μαγνητικά πεδία, τα οποία αλλοιώνουν τη σωστή σάρωση των δεσμών των ηλεκτρονίων και επηρεάζουν την καθαρότητα των χρωμάτων της οθόνης, την εστίαση και τη σύγκλιση. Μόλις ενεργοποιήσετε αυτήν τη λειτουργία, η εικόνα στην οθόνη σας θα αναπηδήσει και θα τρεμοπαίξει ελαφρά καθώς απομαγνητίζεται η οθόνη.

Προσοχή: Μετά από τη χρήση της λειτουργίας Απομαγνητισμού πρέπει να περάσουν 20 τουλάχιστο λεπτά προτού τη χρησιμοποιήσετε πάλι.

Πλήκτρα ελέγχου Μεγέθους και Θέσης

Αριστερά/Δεξιά: Μετακινεί την εικόνα οριζόντια (αριστερά ή δεξιά).

Κάτω/Επάνω: Μετακινεί την εικόνα κατακόρυφα (επάνω ή κάτω).

Μείωση/Αύξηση πλάτους: Μειώνει ή αυξάνει το οριζόντιο μέγεθος (πλάτος) της εικόνας.

Μείωση/Αύξηση ύψους: Μειώνει ή αυξάνει το κατακόρυφο μέγεθος (ύψος) της εικόνας.

Ελεγχος χρώματος/Σύστημα ελέγχου χρώματος

Με τις προεπιλεγμένες ρυθμίσεις του χρώματος από το 1 μέχρι το 5 επιλέγετε την επιθυμητή ρύθμιση χρώματος. Η μπάρα αντικαθίσταται από την επιλογή της χρωματικής ρύθμισης από 1 μέχρι 5. Κάθε χρωματική ρύθμιση προσαρμόζεται από το εργοστάσιο στην καθορισμένη τιμή Kelvin. Εάν αλλάξετε κάποια ρύθμιση, η ονομασία της ρύθμισης θα αλλάξει από Kelvin σε Custom.

Red, Green, Blue (Κόκκινο, Πράσινο, Μπλε): Το σύστημα ελέγχου AccuColor ελαττώνει ή αυξάνει το κόκκινο, πράσινο ή μπλε χρώμα ανάλογα με την επιλογή. Η αλλαγή του χρώματος θα εμφανιστεί στην οθόνη και η κατεύθυνση (μείωση ή αύξηση) θα φαίνεται από τις μπάρες.

Λειτουργία sRGB: Η λειτουργία sRGB εμφανίζει την εικόνα με την κατάλληλη μίξη χρωμάτων. Δεν μπορείτε να αλλάξετε την Αντίθεση, τη Φωτεινότητα, το Κόκκινο, το Πράσινο και το Μπλε χρώμα μεμονωμένα.

Πλήκτρα ελέγχου Γεωμετρίας

Μενού πλήκτρων ελέγχου Γεωμετρίας

Τα πλήκτρα ελέγχου Γεωμετρίας σας επιτρέπουν να προσαρμόσετε την καμπυλότητα ή την γωνία των πλευρών της εικόνας σας.

Αύξηση/Μείωση καμπυλότητας: Μειώνει ή αυξάνει την καμπυλότητα των πλευρών είτε προς τα μέσα είτε προς τα έξω.

Πλευρές προς τα αριστερά/προς τα δεξιά (εξισορρόπηση): Μειώνει ή αυξάνει την καμπυλότητα των πλευρών είτε προς τα αριστερά είτε προς τα δεξιά.

Κλίση πλευρών (παραλληλόγραμμο): Μειώνει ή αυξάνει την κλίση των πλευρών προς τα αριστερά ή τα δεξιά.

Ευθυγράμμιση πλευρών (τραπεζοειδές): Μειώνει ή αυξάνει το κάτω μέρος της οθόνης ώστε να είναι ίσο με το επάνω μέρος.

Περιστροφή (περιστροφή ράστερ): Περιστρέφει ολόκληρη την εικόνα δεξιόστροφα ή αριστερόστροφα.



Εργαλεία 1

Εξουδετέρωση θορύβου Moire: Ο θόρυβος moire είναι μία κυματομορφή που μπορεί ορισμένες φορές να εμφανιστεί στην οθόνη. Η μορφή αυτή επαναλαμβάνεται και εμφανίζεται επάνω στην εικόνα και την παραμορφώνει. Κατά την διάρκεια της χρήσης ορισμένων εφαρμογών, η κυματοειδής αυτή μορφή γίνεται πιο εμφανής απ' ό,τι σε άλλες περιπτώσεις. Για να περιορίσετε το θόρυβο moire, ρυθμίστε το επίπεδο χρησιμοποιώντας τα πλήκτρα ελέγχου $-/+$.

Βασική Σύγκλιση: Ευθυγραμμίζει και τα τρία χρώματα (Κ,Π,Μ) για το σχηματισμό ενός μοναδικού χρώματος (λευκό). Ο σκοπός αυτού του πλήκτρου ελέγχου είναι να διασφαλιστεί η καλύτερη δυνατή καθαρότητα και ευκρίνεια της λευκής γραμμής που σχηματίζεται στην οθόνη.

- Χρησιμοποιήστε το πλήκτρο Οριζοντίου ελέγχου για να ρυθμίσετε την ευθυγράμμιση των λευκών γραμμών στην κατεύθυνση πάνω/κάτω.
- Χρησιμοποιήστε το πλήκτρο Καθέτου ελέγχου για να ρυθμίσετε την ευθυγράμμιση των λευκών γραμμών στην κατεύθυνση αριστερά/δεξιά.

Διόρθωση Γωνιών: Σας επιτρέπει να ρυθμίσετε τη γεωμετρία των γωνιών της εικόνας – Πάνω Τμήμα, Εξισορρόπηση Πάνω Τμήματος, Κάτω Τμήμα, Εξισορρόπηση Κάτω Τμήματος.

Ελεγχος GlobalSync: Εξουδετερώνει τις παρεμβολές που μπορεί να προκαλέσει το γήινο μαγνητικό πεδίο στην εικόνα. Όταν βρίσκεστε στα υπομενού (Ανω Αριστερά / TOP LEFT, Ανω Δεξιά / TOP RIGHT, Κάτω Αριστερά / BOTTOM LEFT ή Κάτω Δεξιά / BOTTOM RIGHT), χρησιμοποιήστε τα πλήκτρα ελέγχου $-/+$ για να ρυθμίσετε με ακρίβεια τις διορθώσεις GlobalSync.

Σημείωση: Η NEC συνιστά να κάνετε διόρθωση GlobalSync εκτελώντας ταυτόχρονα μία τυπική εφαρμογή όπως ένα φύλλο εργασίας ή ένα έγγραφο κειμένου.

Αυτόματη Αποθήκευση: Η οθόνη αποθηκεύει αυτόματα τις τελευταίες ρυθμίσεις των πλήκτρων ελέγχου του χρήστη. Μπορείτε να απενεργοποιήσετε αυτό το χαρακτηριστικό αυτόματης αποθήκευσης επιλέγοντας αυτό το μενού και αλλάζοντας τη θέση απενεργοποίησης. Όταν επιλεγεί η λειτουργία απενεργοποίησης, θα παροτρυνθείτε να επιλέξετε ανάμεσα στην αποθήκευση ή την επιστροφή στην προηγούμενη ρύθμιση αμέσως μόλις επιλέξετε ένα διαφορετικό πλήκτρο ελέγχου. Αν η αποθήκευση δεν επιβεβαιωθεί, η ρύθμιση θα επιστρέψει στην προηγούμενη τιμή όταν ο διαχειριστής οθόνης OSM τεθεί εκτός λειτουργίας.

Εργοστασιακή Ρύθμιση: Επιλέγοντας την Εργοστασιακή Ρύθμιση (Factory Preset), μπορείτε να επαναφέρετε όλες τις ρυθμίσεις ελέγχου του Διαχειριστή Οθόνης OSM, στις εργοστασιακές ρυθμίσεις. Μία προειδοποίηση θα εμφανιστεί για να επιβεβαιώσετε πως θέλετε να επαναφέρετε ΟΛΕΣ τις ρυθμίσεις. Μπορείτε να επαναφέρετε επιμέρους ρυθμίσεις επιλέγοντας τη λειτουργία που θέλετε να επαναφέρετε και πατώντας στη συνέχεια το πλήκτρο **RESET**.



Εργαλεία 2

Language (Γλώσσα): Τα μενού ελέγχου OSM είναι διαθέσιμα σε έξι γλώσσες.

OSM Position (Θέση OSM): Μπορείτε να επιλέξετε την θέση της οθόνης στην οποία θέλετε να εμφανίζεται το μενού των πλήκτρων ελέγχου του Διαχειριστή Οθόνης OSM. Η επιλογή της Θέσης OSM σας επιτρέπει να ρυθμίζετε χειροκίνητα τη θέση του μενού των πλήκτρων ελέγχου OSM στο Κέντρο, Ανω αριστερά, Ανω δεξιά, Κάτω αριστερά και Κάτω δεξιά.

OSM Turn Off (Απενεργοποίηση του OSM): Το μενού ελέγχου του OSM θα παραμείνει ανοικτό για όσο χρονικό διάστημα το χρησιμοποιείτε. Στο υπομενού απενεργοποίησης του OSM, μπορείτε να επιλέξετε το χρονικό διάστημα αναμονής της οθόνης, ύστερα από το τελευταίο πάτημα κάποιου πλήκτρου, για να κλείσει το μενού ελέγχου του OSM. Οι προεπιλεγμένες τιμές είναι: 10, 20, 30, 45, 60 και 120 δευτερόλεπτα.

OSM Lock Out (Κλειδωμά του OSM): Αυτή η λειτουργία ελέγχου απαγορεύει κάθε πρόσβαση σε όλες τις λειτουργίες του Διαχειριστή Οθόνης (OSM) πλην του ελέγχου φωτεινότητας και αντίθεσης. Όταν επιχειρήσετε να ενεργοποιήσετε τα πλήκτρα ελέγχου του OSM ενώ αυτό είναι κλειδωμένο, εμφανίζεται μία οθόνη που σας ενημερώνει ότι τα πλήκτρα ελέγχου OSM έχουν κλειδωθεί. Για να ενεργοποιήσετε τη λειτουργία κλειδώματος του OSM, πιέστε PROCEED, στη συνέχεια πιέστε το πλήκτρο “▲” και κρατήστε τα πατημένα ταυτόχρονα. Για να ενεργοποιήσετε τη λειτουργία αποκοπής του OSM, πιέστε PROCEED, στη συνέχεια πιέστε το πλήκτρο “▲” και κρατήστε τα πατημένα ταυτόχρονα.

Σύστημα IPM, Λειτουργία Κλεισίματος:

Ενεργοποίηση: Το σύστημα IPM λειτουργεί κανονικά και αξιοποιούνται όλα τα στάδια εξοικονόμησης ενέργειας.

Απενεργοποίηση: Η λειτουργία απενεργοποίησης του Συστήματος IPM δεν χρησιμοποιείται.

ΣΗΜΕΙΩΣΗ: Για βασικά συστήματα και κάρτες γραφικών, διατηρήστε την εργοστασιακή ρύθμιση στη λειτουργία Ενεργοποίηση.

Πλήκτρο ελέγχου EdgeLock: Η λειτουργία της οθόνης σε μη τυποποιημένο χρονισμό πιθανόν να προκαλέσει την εμφάνιση των εικόνων με πιο σκοτεινά χρώματα από ότι συνήθως ή χρωματική αλλοίωση. Η χρήση του πλήκτρου ελέγχου EdgeLock θα ρυθμίσει τις εικόνες στην κανονική τους κατάσταση.

Πληροφορίες

Τρόπος Λειτουργίας Οθόνης: Δείχνει τον παρόντα τρόπο λειτουργίας και τη ρύθμιση συχνότητας της οθόνης.

Πληροφορίες για την οθόνη: Δηλώνει το μοντέλο και τους αριθμούς σειράς της οθόνης σας.

Ειδοποίηση ανανέωσης: Ένα μήνυμα θα σας ειδοποιεί, εάν ο ρυθμός ανανέωσης του σήματος που αποστέλλεται στην οθόνη από τον υπολογιστή, είναι πολύ χαμηλός. Για περαιτέρω πληροφορίες, συμβουλευτείτε το εγχειρίδιο της κάρτας γραφικών ή του συστήματος σας.

Προτεινόμενη Χρήση

Προφυλάξεις Ασφαλείας και Συντήρηση



ΓΙΑ ΒΕΛΤΙΣΤΗ ΑΠΟΔΟΣΗ, ΟΤΑΝ ΡΥΘΜΙΖΕΤΕ ΚΑΙ ΧΡΗΣΙΜΟΠΟΙΕΙΤΕ ΤΗΝ ΕΓΧΡΩΜΗ ΟΘΟΝΗ MULTISYNC FE950+, ΕΧΕΤΕ ΥΠΟΨΗ ΣΑΣ ΤΑ ΕΞΗΣ:



- **ΜΗΝ ΑΝΟΙΓΕΤΕ ΤΟ ΠΕΡΙΒΛΗΜΑ ΤΗΣ ΟΘΟΝΗΣ.** Δεν υπάρχουν εξαρτήματα στο εσωτερικό της οθόνης τα οποία μπορεί να επισκευάσει ο χρήστης. Αν ανοίξετε ή αφαιρέσετε τα καλύμματα μπορεί να πάθετε ηλεκτροπληξία ή να εκτεθείτε σε άλλους κινδύνους. Για κάθε επισκευή απευθυνθείτε στο εξουσιοδοτημένο προσωπικό του σέρβις.
- Μην χύνετε υγρά μέσα στο περίβλημα και μην χρησιμοποιείτε την οθόνη κοντά σε νερό.
- Μην εισάγετε οποιοδήποτε αντικείμενο μέσα στις σχισμές του περιβλήματος, επειδή μπορεί να έρθει σε επαφή με σημεία υψηλής και επικίνδυνης τάσης, και να προκληθούν ζημιές ή ατυχήματα, όπως ηλεκτροπληξία, πυρκαγιά ή βλάβη του εξοπλισμού.
- Μην τοποθετείτε βαριά αντικείμενα πάνω στο καλώδιο ρεύματος. Αν καταστραφεί το καλώδιο, μπορεί να προκληθεί ηλεκτροπληξία ή πυρκαγιά.
- Μην τοποθετείτε την οθόνη πάνω σε κεκλιμένη ή ασταθή βάση ή τραπέζι, επειδή μπορεί να πέσει και να προκληθούν σοβαρές βλάβες στην οθόνη.
- Κρατήστε την οθόνη μακριά από μετασχηματιστές υψηλής έντασης, ηλεκτροκινητήρες και άλλες συσκευές όπως εξωτερικά ηχεία και ανεμιστήρες, τα οποία μπορεί να δημιουργούν ισχυρά μαγνητικά πεδία.
- Εάν είναι δυνατόν, τοποθετήστε την οθόνη με την όψη προς την Ανατολή ώστε να ελαχιστοποιηθούν οι επιδράσεις του γήινου μαγνητικού πεδίου.
- Η αλλαγή της κατεύθυνσης της οθόνης όταν βρίσκεται σε λειτουργία, μπορεί να προκαλέσει απώλεια των χρωμάτων της οθόνης. Για να το διορθώσετε, κλείστε την οθόνη για 20 λεπτά και έπειτα ανοίξετε τη πάλι.
- Όταν χρησιμοποιείτε την οθόνη MultiSync FE950+ με τάση τροφοδοσίας εναλλασσόμενου ρεύματος 100-120/220-240V, να χρησιμοποιείτε καλώδιο ρεύματος κατάλληλο για την τάση παροχής της πρίζας ηλεκτρικού ρεύματος. Το καλώδιο ρεύματος που χρησιμοποιείτε πρέπει να είναι εγκεκριμένο και να συμμορφώνεται με τις οδηγίες ασφαλείας της χώρας σας. (Πρέπει να χρησιμοποιείται ο τύπος H05VV-F, εκτός από τη Μεγάλη Βρετανία)
- Στη Μεγάλη Βρετανία, χρησιμοποιήστε ένα εγκεκριμένο καλώδιο BS με διαμορφωμένο βύσμα το οποίο να διαθέτει μία μαύρη ασφάλεια (5A) εγκαταστημένη για χρήση με αυτήν την οθόνη. Εάν η οθόνη δεν συνοδεύεται από καλώδιο ρεύματος, απευθυνθείτε στον προμηθευτή σας.

Αν συμβεί κάποιο από τα παρακάτω, αποσυνδέστε αμέσως την οθόνη από την πρίζα και ζητήστε βοήθεια από το έμπειρο προσωπικό του σέρβις:

- Αν καταστραφούν το καλώδιο ρεύματος ή το φις.
- Εάν χυθούν υγρά ή πέσουν αντικείμενα μέσα στην οθόνη.
- Αν η οθόνη εκτεθεί στη βροχή ή πέσει πάνω της νερό.
- Αν η οθόνη πέσει κάτω ή υποστεί ζημιά το περίβλημά της.
- Αν, παρά τη συμμόρφωση προς τις οδηγίες χρήσης, η οθόνη δε λειτουργεί κανονικά.



ΠΡΟΣΟΧΗ

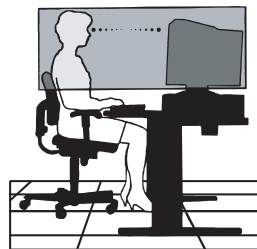
- Αφήστε αρκετό χώρο γύρω από την οθόνη για επαρκή αερισμό και ύξη. Μην καλύπτετε τα ανοίγματα αερισμού και μην τοποθετείτε την οθόνη κοντά σε σώματα καλοριφέρ ή άλλες πηγές θερμότητας. Μην τοποθετείτε κανένα αντικείμενο στο πάνω μέρος της οθόνης.
- Ο συνδετήρας του καλωδίου τροφοδοσίας αποτελεί το κύριο μέσο αποσύνδεσης του συστήματος από το ρεύμα. Η οθόνη πρέπει να εγκατασταθεί κοντά σε πρίζα παροχής ρεύματος ώστε να είναι εύκολη η πρόσβαση.
- Μεταχειρίζεστε με προσοχή την οθόνη κατά τις μεταφορές. Φυλάξτε τα υλικά της συσκευασίας για τις μεταφορές.



Η ΣΩΣΤΗ ΘΕΣΗ ΚΑΙ ΡΥΘΜΙΣΗ ΤΗΣ ΟΘΟΝΗΣ ΜΠΟΡΕΙ ΝΑ ΜΕΙΩΣΕΙ ΤΗΝ ΚΟΠΩΣΗ ΤΩΝ ΜΑΤΙΩΝ, ΤΩΝ ΩΜΩΝ ΚΑΙ ΤΟΥ ΑΥΧΕΝΑ. ΚΑΤΑ ΤΗΝ ΕΠΙΛΟΓΗ ΘΕΣΗΣ ΤΗΣ ΟΘΟΝΗΣ ΕΛΕΓΤΕ ΤΑ ΕΞΗΣ:



- Ρυθμίστε το ύψος της οθόνης έτσι ώστε η κορυφή της να βρίσκεται στο ίδιο ύψος ή λίγο χαμηλότερα από το ύψος των ματιών. Το ύψος της οθόνης να είναι τέτοιο ώστε όταν κοιτάζετε το κέντρο της, να βλέπετε με κλίση προς τα κάτω.
- Τοποθετήστε την οθόνη σε απόσταση από τα μάτια σας μεταξύ 30 και 71 εκατοστά. Η βέλτιστη απόσταση είναι 61 εκατοστά.
- Περιοδικά, να ξεκουράζετε τα μάτια σας εστιάζοντας σε κάποιο αντικείμενο που βρίσκεται τουλάχιστον 6 μέτρα μακριά. Ανοίγocλείνετε τα μάτια σας συχνά.
- Τοποθετήστε την οθόνη υπό γωνία 90° ως προς το παράθυρο ή άλλες πηγές φωτισμού για να ελαχιστοποιήσετε το θάμπωμα και τις αντανakλάσεις. Ρυθμίστε την κλίση της οθόνης έτσι ώστε να μην αντανakλάται πάνω της ο φωτισμός από την οροφή.
- Αν το ανακλώμενο φως σας εμποδίζει να βλέπετε την εικόνα της οθόνης, χρησιμοποιήστε ένα κατάλληλο φίλτρο.
- Καθαρίζετε την οθόνη τακτικά. Για να απομακρύνετε τη σκόνη χρησιμοποιήστε τεμάχιο μαλακού υφάσματος που δεν ξεφτίζει και μη διαβρωτικό διάλυμα καθαρισμού χωρίς οινόπνευμα ή υγρό καθαρισμού τζαμιών.
- Ρυθμίστε τα χειριστήρια φωτεινότητας και αντίθεσης της οθόνης για να βελτιώσετε την αναγνωσιμότητά της.
- Χρησιμοποιήστε εξάρτημα συγκράτησης των εγγράφων, τοποθετώντας το δίπλα στην οθόνη.
- Όταν πληκτρολογείτε, τοποθετήστε αυτό που κοιτάζετε πολύ συχνά κατευθείαν μπροστά σας ώστε να ελαχιστοποιήσετε τις στροφές της κεφαλής.
- Εξετάζετε τακτικά τα μάτια σας στον οφθαλμίατρο.



Ελληνικά

Εργονομία

Για να επιτύχετε τα μέγιστα οφέλη από την εργονομία, σας συνιστούμε τα εξής:

- Ρυθμίστε το πλήκτρο ελέγχου Φωτεινότητας μέχρις ότου εξαφανιστεί το ράστερ του φόντου
- Μη ρυθμίζετε το πλήκτρο ελέγχου Αντίθεσης στη μέγιστη τιμή
- Χρησιμοποιήστε τις εργοστασιακές ρυθμίσεις των πλήκτρων ελέγχου Μεγέθους και Θέσης με τυποποιημένα σήματα
- Χρησιμοποιήστε τις εργοστασιακές ρυθμίσεις των πλήκτρων ελέγχου Ρύθμισης Χρώματος και Πλευρών Αριστερά/Δεξιά
- Χρησιμοποιήστε σήματα “non-interlaced” με συχνότητα κάθετης ανανέωσης μεταξύ 75-120Hz
- Μη χρησιμοποιείτε ως πρωτεύον χρώμα το μπλε σε σκούρο φόντο, επειδή θα είναι δύσκολο να διαβάσετε την οθόνη και μπορεί να προκληθεί κόπωση στα μάτια λόγω ανεπαρκούς αντίθεσης φωτεινότητας

Οδηγίες Ασφαλείας



ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ



ΓΙΑ ΝΑ ΑΠΟΦΥΓΕΤΕ ΤΟΝ ΚΙΝΔΥΝΟ ΠΥΡΚΑΓΙΑΣ Ή ΗΛΕΚΤΡΟΠΛΗΞΙΑΣ, ΜΗΝ ΕΚΘΕΤΕΤΕ ΑΥΤΗ ΤΗ ΣΥΣΚΕΥΗ ΣΕ ΒΡΟΧΗ Ή ΥΓΡΑΣΙΑ. ΕΠΙΣΗΣ, ΜΗ ΧΡΗΣΙΜΟΠΟΙΕΙΤΕ ΤΟ ΠΟΛΩΜΕΝΟ ΦΙΣ ΑΥΤΗΣ ΤΗΣ ΣΥΣΚΕΥΗΣ ΜΕ ΥΠΟΔΟΧΗ ΚΑΛΩΔΙΟΥ ΕΠΕΚΤΑΣΗΣ Ή ΑΛΛΕΣ ΕΞΟΔΟΥΣ ΕΑΝ ΟΙ ΑΚΡΟΔΕΚΤΕΣ ΤΟΥ ΦΙΣ ΔΕΝ ΜΠΟΡΟΥΝ ΝΑ ΕΙΣΑΧΘΟΥΝ ΠΛΗΡΩΣ. ΑΠΟΦΥΓΕΤΕ ΝΑ ΑΝΟΙΓΕΤΕ ΤΗ ΣΥΣΚΕΥΗ ΚΑΘΩΣ ΣΤΟ ΕΣΩΤΕΡΙΚΟ ΥΠΑΡΧΟΥΝ ΕΞΑΡΤΗΜΑΤΑ ΜΕ ΥΨΗΛΗ ΤΑΣΗ. ΓΙΑ ΤΟ ΣΕΡΒΙΣ ΑΠΕΥΘΥΝΘΕΙΤΕ ΣΤΟ ΕΞΟΥΣΙΟΔΟΤΗΜΕΝΟ ΠΡΟΣΩΠΙΚΟ ΤΟΥ ΣΕΡΒΙΣ.

ΠΡΟΣΟΧΗ



ΚΙΝΔΥΝΟΣ ΗΛΕΚΤΡΟΠΛΗΞΙΑΣ • ΜΗΝ ΑΝΟΙΓΕΤΕ



ΠΡΟΣΟΧΗ

ΓΙΑ ΝΑ ΜΕΙΩΣΕΤΕ ΤΟΝ ΚΙΝΔΥΝΟ ΗΛΕΚΤΡΟΠΛΗΞΙΑΣ, ΒΕΒΑΙΩΘΕΙΤΕ ΟΤΙ ΤΟ ΚΑΛΩΔΙΟ ΡΕΥΜΑΤΟΣ ΔΕΝ ΕΙΝΑΙ ΤΟΠΟΘΕΤΗΜΕΝΟ ΣΤΗΝ ΠΡΙΖΑ. ΓΙΑ ΝΑ ΑΠΟΣΥΝΔΕΣΕΤΕ ΠΛΗΡΩΣ ΤΗ ΣΥΣΚΕΥΗ ΑΠΟ ΤΗΝ ΗΛΕΚΤΡΙΚΗ ΤΡΟΦΟΔΟΣΙΑ, ΑΠΟΣΥΝΔΕΣΤΕ ΤΟ ΚΑΛΩΔΙΟ ΡΕΥΜΑΤΟΣ ΑΠΟ ΤΗΝ ΠΡΙΖΑ. ΜΗΝ ΑΦΑΙΡΕΙΤΕ ΤΟ ΚΑΛΥΜΜΑ (ΜΠΡΟΣΤΙΝΟ Ή ΠΙΣΩ). ΔΕΝ ΥΠΑΡΧΟΥΝ ΕΞΑΡΤΗΜΑΤΑ ΣΤΟ ΕΣΩΤΕΡΙΚΟ ΤΗΣ ΣΥΣΚΕΥΗΣ ΤΑ ΟΠΟΙΑ ΜΠΟΡΕΙ ΝΑ ΕΠΙΣΚΕΥΑΣΕΙ Ο ΧΡΗΣΤΗΣ. ΓΙΑ ΤΟ ΣΕΡΒΙΣ ΑΠΕΥΘΥΝΘΕΙΤΕ ΣΤΟ ΕΞΟΥΣΙΟΔΟΤΗΜΕΝΟ ΠΡΟΣΩΠΙΚΟ ΤΟΥ ΣΕΡΒΙΣ.



Αυτό το σύμβολο προειδοποιεί το χρήστη ότι στο εσωτερικό της συσκευής υπάρχουν εξαρτήματα χωρίς μόνωση με αρκετά υψηλή τάση ώστε να προκληθεί ηλεκτροπληξία. Συνεπώς, είναι επικίνδυνο να αγγίζετε τα εξαρτήματα στο εσωτερικό της συσκευής.



Αυτό το σύμβολο προειδοποιεί το χρήστη ότι περιλαμβάνονται σημαντικές οδηγίες σχετικά με τη λειτουργία και τη συντήρηση αυτής της συσκευής. Συνεπώς, πρέπει να τις διαβάσετε προσεκτικά ώστε να αποφύγετε τυχόν προβλήματα.

ENERGY STAR® είναι σήμα κατατεθέν για τις ΗΠΑ. Όλες οι άλλες φίρμες και τα ονόματα προϊόντων αποτελούν σήματα κατατεθέντα των αντίστοιχων κατόχων.

Ως εταίρος της ENERGY STAR, η NEC-Mitsubishi Electric Visual Systems Corporation έχει αποφασίσει ότι αυτό το προϊόν συμμορφώνεται με τις γενικές οδηγίες της ENERGY STAR για αποδοτικότητα της ενέργειας.

Το έμβλημα ENERGY STAR δεν αντιπροσωπεύει την υποστήριξη οποιουδήποτε προϊόντος ή υπηρεσίας από την EPA.

Όλα τα κατατεθέντα σήματα που χρησιμοποιούνται σε αυτό το εγχειρίδιο είναι ιδιοκτησία των αντίστοιχων κατόχων.

Contenido

Su nueva *caja de monitor MultiSync FE950+ debería contener:

- Un monitor MultiSync FE950+ con base inclinada/móvil
- Un cable de potencia
- Un cable de señal fijo
- Un manual del usuario
- Un CD-ROM:
incluye el manual del usuario completo en formato PDF y documentos de Windows relacionados (archivo Inf y perfil del color). Para poder visualizar el manual del usuario, debe tener Acrobat Reader 4.0 instalado en su PC.

Manual del usuario



Cable de potencia



CD-ROM



Cable de señal fijo



- * Recuerde conservar la caja y el material de embalaje originales para poder transportar el monitor en el futuro.

Inicio rápido

Para conectar el monitor MultiSync FE950+ a su sistema, siga las siguientes instrucciones:

1. Desconecte su ordenador.
2. Si es necesario, instale la placa de visualización en su sistema. Para más información, consulte el manual de placa de visualización.
3. **Para los PC:** Conecte el mini D-SUB de 15 clavijas del cable de señal adecuado al conector de la placa de visualización de su sistema (**Figura A.1**). Apriete todos los tornillos.

Para los Mac: Conecte el adaptador de cable para Macintosh (no incluido) al conector de monitor del Macintosh (**Figura B.1**). Conecte el extremo del mini D-SUB de 15 clavijas del cable de señal fijo al adaptador de cable para Macintosh del ordenador (**Figura B.1**). Apriete todos los tornillos.

4. En el CD-ROM que se suministra con el monitor encontrará el archivo de Windows® 95/98/2000 INF para su monitor MultiSync.
5. Conecte un extremo del cable de potencia al monitor MultiSync FE950+ y el otro extremo a la toma de corriente (**Figura C.1**).
6. Ponga en marcha el monitor (**Figura D.1**) y el ordenador.

NOTA: Si surgiera algún problema, consulte la sección **Solución de problemas** de este manual de usuario.

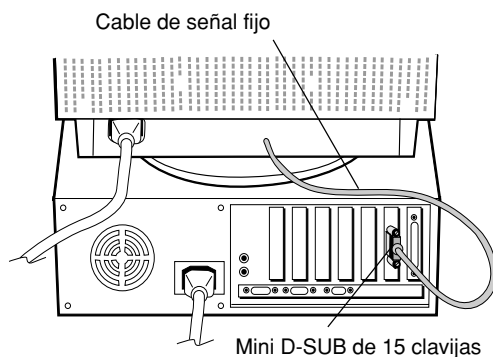


Figura A.1

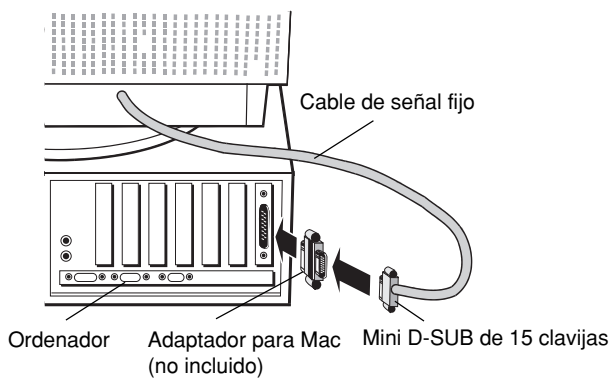


Figura B.1

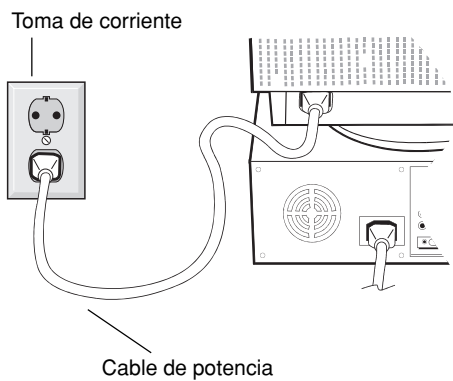


Figura C.1



Figura D.1

Controles

Los botones de control OSM (On-screen Manager: gestor de pantalla) situados en la parte frontal del monitor funcionan del siguiente modo:

	Menú principal	Submenú
EXIT (salir)	Sale del menú OSM.	Sale al menú principal de OSM.
CONTROL ▲/▼	Desplaza la zona resaltada hacia arriba/abajo para seleccionar uno de los controles.	Desplaza la zona resaltada hacia arriba/abajo para seleccionar uno de los controles.
CONTROL -/+	Desplaza la zona resaltada a izquierda/derecha para seleccionar uno de los controles.	Desplaza la barra hacia - o + para reducir o aumentar el ajuste.
PROCEED (continuar)	No tiene función.	Sólo ejecuta el control o accede al submenú.
RESET (restablecer)	Restablece todos los controles estándar en el menú resaltado.	Restablece la configuración de fábrica del control resaltado.

NOTA: Al pulsar **RESET** en el menú principal y el submenú, aparece una ventana de advertencia que le permitirá cancelar la función de restablecer.

Cuando se activan los controles de OSM, los iconos aparecen en la parte superior del menú. Si aparece una flecha (→) en un submenú, habrá otras opciones disponibles. Para acceder a un submenú, pulse **PROCEED** (continuar).

Controles de brillo/contraste

Brillo: Ajusta el brillo de la imagen global y del fondo.

Contraste: Ajusta el brillo de la imagen respecto al fondo.

Degauss: Elimina la formación de campos magnéticos dispersos, que impiden el barrido correcto del haz de electrones y afectan a la pureza de los colores, en enfoque y la convergencia de la pantalla. Una vez activada la pantalla, la imagen saltará y parpadeará un poco al desmagnetizarse.

Peligro: deje transcurrir un intervalo de 20 minutos como mínimo antes de volver a utilizar la función de desimantar.



Controles de tamaño y posición

Izq./Derecha: desplaza la imagen horizontalmente (hacia la izquierda o hacia la derecha).

Abajo/Arriba: desplaza la imagen verticalmente (hacia arriba o hacia abajo).

Est./Ancho: aumenta o disminuye el tamaño horizontal de la imagen.

Corto/Alto: disminuye o aumenta el tamaño vertical de la imagen.



Control del color/sistema de control del color

Con los valores predefinidos 1 a 5 se selecciona la configuración del color deseada. La barra desaparece y en su lugar se muestra la configuración del color de 1 a 5. Cada configuración del color está ajustada de fábrica en escala Kelvin. Si se ajusta una configuración, su nombre pasará de la escala Kelvin a la configuración del usuario.

Rojo, verde, azul: El sistema de control AccuColor reduce o aumenta la proporción de rojo, verde o azul del monitor en función de la opción que se seleccione. La modificación del color aparecerá en la pantalla y la dirección (aumento o disminución) se mostrará en las barras.

Modo sRGB: El modo sRGB ofrece la imagen gestionada por el color adecuado. El contraste, el brillo y los colores rojo, verde y azul no se pueden modificar por separado.



Controles de geometría

Menú de controles de geometría

Los controles de **Geometría** permiten ajustar la curvatura o el ángulo de los lados de la imagen.

Dentro/fuera lados (cuadrado curvado): aumenta o disminuye la curvatura de los lados hacia dentro o hacia fuera.

Izq./derecha (balance del cuadrado curvado): aumenta o disminuye la curvatura de los lados hacia la izquierda o hacia la derecha.

Inclinado: aumenta o disminuye la inclinación de los lados hacia la izquierda o hacia la derecha.

Alineación (trapezoide): aumenta o disminuye la parte inferior de la pantalla para igualarla a la superior.

Rotación (rotación de la trama): gira toda la pantalla hacia la derecha o hacia la izquierda.

Herramientas 1

Anular moire: el muaré es una trama ondulada que puede aparecer a veces en la pantalla. La trama aparece repetidas veces superpuesta en la imagen y formando ondulaciones. Esta trama se hace más patente al ejecutar determinadas aplicaciones. Para reducir el muaré, ajuste el nivel con los botones de control $-/+$.

Convergencia básica: alinea los tres colores (rojo, verde y azul) para formar un solo color (blanco). La finalidad de este control es garantizar que la línea blanca que aparece en la pantalla sea lo más nítida y clara posible.

- Utilice el control Horizontal para ajustar la alineación de las líneas blancas en dirección arriba/abajo.
- Utilice el control Vertical para ajustar la alineación de las líneas blancas en dirección derecha/izquierda.

Corrección esquina: permite ajustar las esquinas de la imagen: arriba, balance superior, abajo o balance inferior.

Control GlobalSync: elimina las impurezas de la imagen que puede causar el campo magnético terrestre. Cuando se encuentre en los submenús (INQUIERDA SUPERIOR, DERECHA SUPERIOR, INQUIERDA INFERIOR o DERECHA INFERIOR), utilice los botones de control $-/+$ para sintonizar las correcciones de GlobalSync.

Nota: NEC recomienda realizar la corrección de GlobalSync mientras se esté ejecutando una aplicación habitual, como una hoja de cálculo o un documento de texto.

Guardar auto: El monitor graba automáticamente las últimas configuraciones de los controles de usuario. Esta función se puede cancelar seleccionando este menú y pasando a la posición de desactivación. Cuando seleccione el modo Apagado, deberá decidir si desea grabar la configuración o volver a la anterior una vez haya seleccionado otro control. Si la grabación no se confirma, se recuperará la configuración anterior una vez desactivado OSM.

Configuración de fábrica: Seleccionando la configuración de fábrica podrá restablecer la mayoría de las configuraciones de control de OSM originales. Aparecerá un mensaje en la pantalla pidiéndole que confirme si desea restablecer TODAS las configuraciones. Podrá restablecer cada configuración resaltando el control correspondiente y pulsando el botón **RESET**.



Herramientas 2

Lenguaje: los menús del control OSM están disponibles en seis idiomas.

Localización OSM: puede decidir dónde desea que aparezca el menú de controles OSM en su pantalla. Seleccionando la Posición de OSM podrá ajustar manualmente la posición del menú de controles de OSM Centro, Superior izquierda, Superior derecha, Inferior derecha e Inferior izquierda.

Actividad OSM (OSM apagado): El menú de control de OSM permanecerá activado mientras se esté utilizando. En el submenú OSM apagado puede indicar cuánto tiempo debe transcurrir desde que se pulsa un botón por última vez hasta que desaparece el menú de control de OSM. Los valores preseleccionados son 10, 20, 30, 45, 60 y 120 segundos.

Bloqueo OSM: Este control bloquea totalmente el acceso a todas las funciones de control de OSM excepto brillo y contraste. Si se intenta activar los controles OSM mientras está activado el modo de bloqueo, aparecerá una ventana indicando que los controles OSM están bloqueados. Para activar la función de bloqueo de OSM, pulse PROCEED (continuar) y ▲ simultáneamente. Para desactivar la función de bloqueo de OSM, pulse PROCEED (continuar) y ▲ de nuevo simultáneamente.

Modo sistema IPM desactivado:

Activar: El sistema IPM funciona con normalidad y se utilizan todos los tipos de ahorro de energía.

Desactivar: El modo Desactivado del sistema IPM no se utiliza.

NOTA: para sistemas y tarjetas gráficas estándar, conserve la configuración estándar en ENABLE (activar).

Control Borde: Si su monitor funciona con una cadencia distinta de la estándar, las imágenes podrían ser más oscuras de lo normal o distorsionarse el color. Si utiliza el control EdgeLock podrá ajustar las imágenes a su estado normal.

Información

Modo visualización: indica el modo y la configuración de frecuencia actual del monitor.

Información monitor: Indica los números de modelo y de serie del monitor.

Aviso de refresco: aparecerá un mensaje en el que se le preguntará si la señal que el ordenador ha aplicado al monitor es demasiado baja. Para más información, consulte su placa de visualización o el manual del sistema.

Uso recomendado

Medidas de seguridad y mantenimiento



PARA GARANTIZAR EL RENDIMIENTO ÓPTIMO DEL PRODUCTO, TENGA EN CUENTA LAS SIGUIENTES INSTRUCCIONES AL CONFIGURAR Y UTILIZAR EL MONITOR EN COLOR MULTISYNC FE950+:



- **NO ABRA EL MONITOR.** El monitor no contiene piezas que deba manipular el usuario. Si se abren o retiran las cubiertas, existe el riesgo de sufrir descargas eléctricas peligrosas u otros daños. Las tareas de servicio deberá realizarlas personal de servicio cualificado.
- No vierta ningún líquido en la caja ni utilice el monitor cerca del agua.
- No inserte objetos de ningún tipo en las ranuras de la caja, porque podrían tocar puntos con tensión peligrosos y ser dañosos o letales, o causar descargas eléctricas, fuego o fallos en el equipo.
- No coloque objetos pesados en el cable de potencia. Si éste quedara dañado, podrían producirse descargas o fuego.
- No coloque este producto sobre un carro, soporte o mesa inclinado o inestable, ya que el monitor podría caerse y producirse daños graves.
- Mantenga el monitor alejado de transformadores de capacidad de alto voltaje, motores eléctricos y otros instrumentos, por ejemplo, altavoces externos o ventiladores. Estos podrían crear fuertes campos magnéticos.
- Si es posible, coloque el monitor mirando al este para minimizar los efectos del campo magnético terrestre.
- Si cambia la dirección del monitor mientras éste está en funcionamiento podría causar una pérdida del color de la imagen. Para evitar que esto suceda, el monitor tiene que estar apagado durante 20 minutos antes de volver a ponerlo en funcionamiento.
- Para utilizar el monitor MultiSync FE950+ con su alimentación de CA 100-120/220-240V internacional, utilice un cable de alimentación adecuado al voltaje de la caja de enchufe de corriente alterna en cuestión. El cable de potencia que utilice debe estar autorizado y cumplir las normas de seguridad de su país. (Debería utilizarse el tipo H05VV-F excepto en el Reino Unido)
- En el Reino Unido, utilice un cable de potencia autorizado BS con enchufe moldeado que tenga un fusible negro (5A) instalado para utilizarlo con este monitor. Si el monitor se le ha suministrado sin cable de potencia, póngase en contacto con su proveedor.

Si se da algunas de estas circunstancias, desenchufe inmediatamente el monitor de la toma de corriente y contacte con el personal de servicio cualificado:

- Si el cable de alimentación o el enchufe está dañado.
- Si se ha derramado líquido o han caído objetos dentro del monitor.
- Si el monitor ha estado expuesto a la lluvia o el agua.
- Si el monitor se ha caído o se ha dañado la caja.
- Si el monitor no funciona con normalidad y ha seguido las instrucciones de servicio.



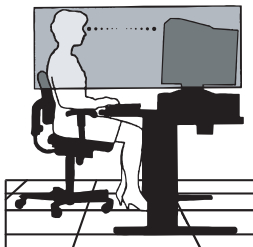
- Coloque el monitor en un lugar debidamente ventilado para permitir que el calor se disipe sin problemas. No bloquee las aberturas ventiladas ni coloque el monitor cerca de un radiador u otras fuentes de calor. No coloque nada sobre el monitor.
- El conector del cable de alimentación es el principal modo de desconectar el sistema de la tensión de alimentación. El monitor debería estar instalado cerca de una caja de enchufe de fácil acceso.
- Trate con cuidado el monitor al transportarlo. Guarde el embalaje. Podría necesitarlo para futuros transportes.



SI EL MONITOR ESTÁ SITUADO Y AJUSTADO CORRECTAMENTE, EL USUARIO SENTIRÁ MENOR FATIGA EN LOS OJOS, HOMBROS Y CUELLO. CUANDO COLOQUE EL MONITOR, COMPRUEBE LO SIGUIENTE:



- Ajuste la altura del monitor de forma que la parte superior de la pantalla esté a la altura de los ojos o ligeramente por debajo. Sus ojos deben mirar ligeramente hacia abajo al observar el centro de la pantalla.
- Coloque el monitor a 30,48 cm de distancia de los ojos como mínimo y a 71,12 cm como máximo. La distancia óptima es de 60,96 cm.
- Descanse la vista periódicamente enfocándola hacia un objeto situado a 609,60 cm como mínimo. Parpadee con frecuencia.
- Coloque el monitor en un ángulo de 90° respecto a las ventanas u otras fuentes de luz para evitar al máximo los brillos y reflejos. Ajuste la inclinación del monitor de modo que las luces del techo no reflejen en la pantalla.
- Si el reflejo de la luz le impide ver adecuadamente la pantalla, utilice un filtro antirreflejante.
- Limpie el monitor con regularidad. Utilice un paño sin hilachas y no abrasivo con un líquido limpiador o limpiacristales sin alcohol, neutro y no abrasivo para quitar el polvo.
- Ajuste los controles de brillo y contraste del monitor para mejorar la legibilidad.
- Utilice un atril para documentos y colóquelo cerca de la pantalla.
- Coloque aquello en lo que más fija la vista (la pantalla o el material de referencia) directamente en frente de usted para evitar tener la cabeza girada al teclear.
- Revise su vista con regularidad.



Ergonomía

Para conseguir las máximas ventajas ergonómicas, recomendamos que:

- Ajuste el brillo hasta que desaparezca el fondo de la imagen
- No coloque el control del contraste en la posición máxima
- Utilice los controles Tamaño y Posición predefinidos con señales estándar
- Utilice la configuración del color y los controles laterales izquierda/derecha predefinidos.
- Utilice señales no entrelazadas con una velocidad de regeneración de la imagen vertical de 75-120 Hz
- No utilice el color azul primario en un fondo oscuro, ya que no se ve fácilmente y, dado que el contraste es insuficiente, podría fatigarle la vista.

Instrucciones de seguridad



ADVERTENCIA



PARA PREVENIR EL PELIGRO DE INCENDIO O DESCARGAS ELÉCTRICAS, NO EXPONGA ESTE PRODUCTO A LA LLUVIA O LA HUMEDAD. TAMPOCO UTILICE EL ENCHUFE POLARIZADO DE ESTE PRODUCTO CON UN RECEPTÁCULO DEL CABLE DE EXTENSIÓN U OTRAS TOMAS A MENOS QUE LAS PROLONGACIONES SE PUEDAN INSERTAR COMPLETAMENTE.

NO ABRA LA CAJA DEL MONITOR, YA QUE CONTIENE COMPONENTES DE ALTO VOLTAJE. DEJE QUE SEA EL PERSONAL DE SERVICIO CUALIFICADO QUIEN SE ENCARGUE DE LAS TAREAS DE SERVICIO.

PELIGRO



RIESGO DE DESCARGAS ELÉCTRICAS • NO ABRIR



PELIGRO

PARA REDUCIR EL RIESGO DE DESCARGAS ELÉCTRICAS, ASEGÚRESE DE QUE EL CABLE DE POTENCIA ESTÁ DESCONECTADO DEL ENCHUFE DE PARED. PARA ASEGURARSE COMPLETAMENTE DE QUE NO LLEGA CORRIENTE A LA UNIDAD, DESCONECTE EL CABLE DE POTENCIA DE LA TOMA DE CA. NO RETIRE LA CUBIERTA (O LA PARTE TRASERA). EL MONITOR NO CONTIENE PIEZAS QUE DEBA MANIPULAR EL USUARIO. DEJE QUE SEA EL PERSONAL DE SERVICIO CUALIFICADO QUIEN SE ENCARGUE DE LAS TAREAS DE SERVICIO.



Este símbolo advierte al usuario de que el producto puede contener suficiente voltaje sin aislar como para causar descargas eléctricas. Por tanto, evite el contacto con cualquier pieza del interior del monitor.



Este símbolo advierte al usuario de que se incluye documentación importante respecto al funcionamiento y el mantenimiento de este producto. Por ello, debería leerla atentamente para evitar problemas.

ENERGY STAR® es una marca registrada de EE.UU. Todos los nombres de marca y de producto son marcas o marcas registradas de sus respectivas empresas.

Como socio de ENERGY STAR, NEC-Mitsubishi Electric Visual Systems Corporation ha determinado que este producto cumpla las directrices de ENERGY STAR en cuanto al rendimiento energético.

El emblema de ENERGY STAR no representa la aprobación AEP de ningún producto o servicio.

Las demás marcas comerciales que aparecen en este manual son propiedad de sus respectivas empresas.

Contenu

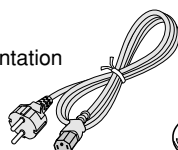
La boîte* de votre nouveau moniteur MultiSync FE950+ contient les éléments suivants :

- Moniteur MultiSync FE950+ avec un socle pivotant et inclinable
- Cordon d'alimentation
- Câble de signal captif
- Manuel de l'utilisateur
- CD-ROM :
Comprend le manuel de l'utilisateur complet au format PDF et les fichiers Windows associés (fichier .inf et profil de couleurs). Acrobat Reader 4.0 doit avoir été installé sur votre PC pour pouvoir visualiser l'ensemble du manuel de l'utilisateur.

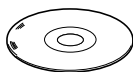
Manuel de l'utilisateur



Cordon d'alimentation



CD-ROM



Câble de signal captif



* N'oubliez pas de conserver la boîte et le matériel d'emballage d'origine pour transporter ou expédier le moniteur.

Mise en marche rapide

Pour connecter le moniteur MultiSync FE950+ à votre système, suivez ces instructions :

1. Éteignez votre ordinateur.
2. Si nécessaire, installez la carte graphique dans votre système. Pour plus d'informations, reportez-vous au manuel de cette carte.
3. **Pour un PC** : branchez le mini-connecteur D-SUB à 15 broches du câble de signal vidéo captif au connecteur de la carte graphique de votre ordinateur (**Figure A.1**). Serrez toutes les vis.

Pour un Mac : branchez l'adaptateur de câble pour Macintosh (en option) au connecteur du moniteur sur le Macintosh (**Figure B.1**). Branchez l'extrémité du câble de signal vidéo captif comportant le mini-connecteur D-SUB à 15 broches à l'adaptateur de câble pour Macintosh sur l'ordinateur (**Figure B.1**). Serrez toutes les vis.

4. Le fichier .inf pour Windows® 95/98/2000 est dans le CD-ROM livré avec le moniteur.
5. Connectez une extrémité du câble d'alimentation au moniteur MultiSync FE950+ et l'autre à la prise d'alimentation (**Figure C.1**).
6. Allumez le moniteur (**Figure D.1**) et l'ordinateur.

REMARQUE : Si vous rencontrez des problèmes, veuillez vous référer à la section **Dépannage** de ce manuel de l'utilisateur.

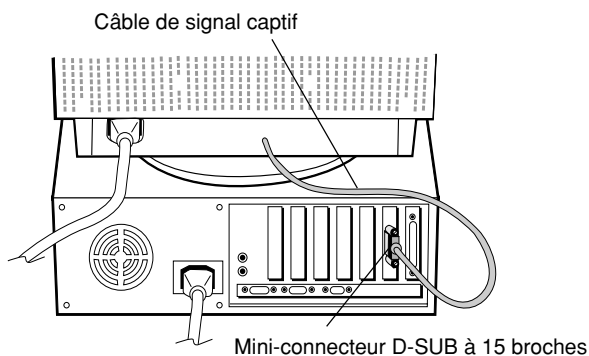


Figure A.1

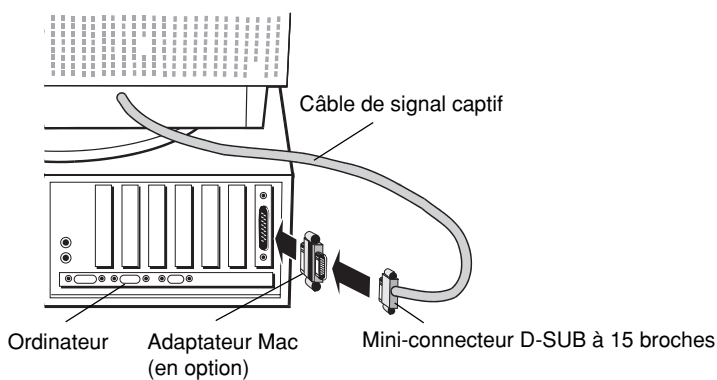


Figure B.1

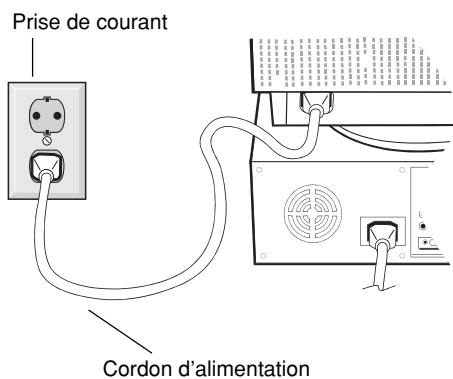


Figure C.1

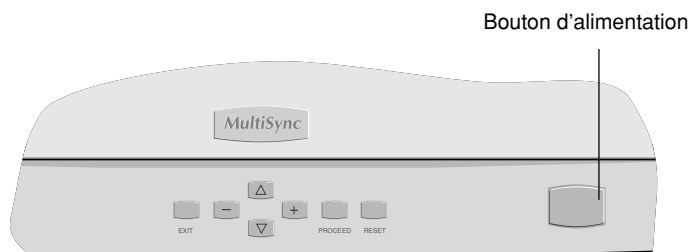


Figure D.1

Commandes

Les boutons de commandes OSM (On-screen Manager - Gestionnaire à l'écran) sur la face avant du moniteur fonctionnent comme suit :

	Menu principal	Sous-menu
EXIT	Quitte les commandes OSM.	Revient au menu principal des commandes OSM.
CONTROL ▲/▼	Déplace la zone en surbrillance vers le haut ou vers le bas pour choisir l'une des commandes.	Déplace la zone en surbrillance vers le haut ou vers le bas pour choisir une commande.
CONTROL -/+	Déplace la zone en surbrillance vers la gauche ou la droite pour choisir l'une des commandes.	Déplace la barre dans la direction + ou - pour augmenter ou diminuer le réglage.
PROCEED	Pas de fonction.	Utilisée uniquement pour exécuter une commande ou entrer dans un sous-menu.
RESET	Réinitialise toutes les commandes du menu en surbrillance aux réglages d'usine.	Réinitialise la commande en surbrillance au réglage d'usine.

REMARQUE : Quand on appuie sur **RESET** dans le menu principal ou dans un sous-menu, une fenêtre d'avertissement apparaît pour vous permettre d'abandonner la fonction de réinitialisation.

Des icônes sont affichées au sommet du menu lorsque les commandes OSM sont activées. D'autres choix sont disponibles si une flèche (→) est affichée dans un sous-menu. Appuyez sur **PROCEED** pour entrer dans un sous-menu.



Commandes de luminosité et de contraste

Luminosité : règle la luminosité globale de l'image et du fond de l'écran.

Contraste : règle la luminosité de l'image en fonction du fond.

Démagnétisation : élimine l'accumulation de champ magnétique parasite qui empêche un balayage correct du faisceau d'électrons et affecte la pureté des couleurs à l'écran, la mise au point et la convergence. À l'activation de cette fonction, votre image à l'écran sautera et ondulera un peu lors de la démagnétisation de l'écran.

Attention : Veuillez respecter un délai minimum de 20 minutes entre deux utilisations de la fonction de démagnétisation.



Commandes de format et de position

Gauche/Droite : déplace l'image horizontalement vers la gauche ou la droite.

Bas/Haut : déplace l'image verticalement vers le haut ou le bas.

Étoir/Large : rétrécit ou agrandit horizontalement l'image.

Petit/Grand : rétrécit ou agrandit verticalement l'image.



Commandes des couleurs/Système de contrôle des couleurs :

Les préréglages des couleurs de 1 à 5 sélectionnent la configuration de couleurs désirée. La barre est remplacée par le réglage des couleurs choisi de 1 à 5. Chaque réglage de couleur est effectué en usine à une certaine température exprimée en Kelvin. Si un préréglage est modifié, le message "Custom" (au choix) s'affiche et remplace la température en Kelvin.

Rouge, Vert, Bleu : le système de contrôle AccuColor augmente ou diminue le canon rouge, vert ou bleu du moniteur en fonction de la sélection. Le changement de couleur apparaît à l'écran et le sens (augmentation ou diminution) est indiqué par les barres.

Mode sRGB : le mode sRGB fournit la bonne image par la gestion de ses couleurs. Vous ne pouvez pas modifier individuellement le contraste, la luminosité ou les couleurs rouge, vert et bleu.



Commandes de géométrie

Menu des commandes de géométrie

Les commandes de **géométrie** permettent de régler la courbure ou l'angle des bords de votre affichage.

Int/Ext (coussin) : diminue ou augmente l'incurvation des bords latéraux de l'image vers l'intérieur ou l'extérieur.

Gauche/Droit (balance de la distorsion du coussin) : diminue ou augmente l'incurvation des bords latéraux de l'image vers la gauche ou la droite.

Pente (distorsion de parallélogramme) : diminue ou augmente l'inclinaison des bords latéraux vers la gauche ou la droite.

Alignement (distorsion du trapèze) : diminue ou augmente le bas de l'écran pour le faire coïncider avec le haut.

Rotation (rotation de balayage) : tourne tout l'affichage dans le sens horaire ou anti-horaire.

Outils 1

Annuler le Moiré : le moiré est un motif ondulé pouvant apparaître parfois à l'écran. Le motif répétitif est superposé comme des images de vagues. Le motif est plus ou moins évident selon les applications. Pour réduire le moirage, réglez le niveau avec les boutons de commande -/+.

Convergence/Base : aligne les trois couleurs (R,V,B) pour n'en former qu'une seule (blanc). Le but de cette commande est d'assurer qu'une ligne blanche dessinée à l'écran est aussi claire et précise que possible.

- Utilisez la commande Horizontal pour régler l'alignement des lignes dans la direction haut/bas.
- Utilisez la commande Vertical pour régler l'alignement des lignes blanches dans la direction gauche/droite.

Correction coins : permet de régler la géométrie des coins de votre affichage : Haut, Equilibre haut, Bas ou Equilibre bas.

Commandes GlobalSync : Elles éliminent les imperfections d'image qui peuvent provenir du champ magnétique terrestre. Bien qu'accessibles depuis les sous-menus (HAUT GAUCHE, HAUT DROIT, BAS GAUCHE ou BAS DROIT), utilisez les boutons de commande -/+ pour affiner le réglage des corrections GlobalSync.

Remarque : NEC recommande d'effectuer la correction GlobalSync en exécutant une application classique telle qu'un tableur ou un traitement de texte.

Sauvegarde Auto. : le moniteur enregistre automatiquement les derniers réglages des commandes de l'utilisateur. Vous pouvez désactiver cette fonction en sélectionnant ce menu et en modifiant la position de désactivation. Les options d'enregistrement ou de retour au réglage précédent vous seront proposées lorsque vous sélectionnez une autre commande si le mode OFF est sélectionné. Le paramètre reviendra au précédent réglage à l'extinction de l'OSM si l'enregistrement n'est pas confirmé.

Préréglage usine : ce menu permet de ramener tous les paramètres des commandes OSM aux réglages d'usine. Un message d'avertissement apparaît pour confirmer votre intention de réinitialiser TOUS les paramètres. Les réglages individuels peuvent être réinitialisés en mettant la commande concernée en surbrillance et en appuyant sur le bouton **RESET**.



Outils 2

Langage : les menus des commandes OSM sont disponibles en six langues.

Position de l'OSM : vous pouvez choisir l'emplacement du menu des commandes OSM à l'écran. Cette option permet de régler manuellement la position du menu au centre, en haut à gauche, en haut à droite, en bas à gauche et en bas à droite.

Extinction de l'OSM : le menu des commandes OSM restera à l'écran aussi longtemps qu'il sera utilisé. Dans le sous-menu, vous pouvez choisir la durée d'attente du moniteur entre la dernière pression de touche et l'extinction du menu des commandes OSM. Les choix possibles sont : 10, 20, 30, 45, 60 et 120 secondes.

Verrouillage OSM : cette commande bloque totalement l'accès à toutes les fonctions des commandes OSM sauf la luminosité et le contraste. Si l'on essaye d'activer des commandes OSM en mode verrouillé, un écran apparaît indiquant que les commandes OSM sont verrouillées. Pour activer la fonction de verrouillage OSM, appuyez simultanément sur les boutons PROCEED et ▲ et maintenez-les enfoncés. Pour désactiver la fonction de verrouillage OSM, appuyez simultanément sur les boutons PROCEED et ▲ et maintenez-les enfoncés.

IPM mode Veille :

Activé : le système IPM fonctionne normalement et toutes les étapes de l'économie d'énergie sont utilisées.

Désactivé : le mode Veille du système IPM n'est pas utilisé.

REMARQUE : Gardez le réglage d'usine à Activé pour les systèmes et les cartes graphiques standard.

Bords verrouillés : l'utilisation de votre moniteur à des résolutions non standard peut créer une distorsion de la couleur ou une mauvaise luminosité des images. La commande EdgeLock permet de régler l'affichage des images.

Information

Mode d'affichage : indique la résolution d'affichage et les paramètres de fréquence en cours pour le moniteur.

Information écran : indique le nom du modèle et les numéros de série de votre moniteur.

Fréquence verticale : un message vous informe si le taux de rafraîchissement du signal appliqué par l'ordinateur au moniteur est trop bas. Reportez-vous au manuel de la carte graphique ou du système pour plus d'informations.

Précautions d'utilisation

Consignes de sécurité et d'entretien



POUR UN FONCTIONNEMENT OPTIMAL, VEUILLEZ NOTER
CE QUI SUIT POUR LE RÉGLAGE ET L'UTILISATION DU
MONITEUR COULEUR MULTISYNC FE950+ :



- **N'OUVREZ JAMAIS LE BOÎTIER DU MONITEUR.** Aucune pièce interne ne peut être réparée par l'utilisateur et l'ouverture ou la dépose des capots peut vous exposer à des risques de décharges électriques ou autres. Confiez tous les travaux de dépannage à du personnel technique qualifié.
- Ne renversez pas de liquides dans le moniteur et ne l'utilisez pas près d'une source d'eau.
- N'introduisez pas d'objets de quelque nature que ce soit dans les fentes du boîtier car ceux-ci pourraient toucher des endroits sous tension dangereuse, ce qui peut provoquer des blessures, voire être fatal, ou peut occasionner une décharge électrique, un incendie ou une panne de l'appareil.
- Ne placez pas d'objets lourds sur le cordon d'alimentation. Un cordon endommagé peut occasionner une décharge électrique ou un incendie.
- Ne placez pas cet appareil sur un chariot, un support ou une table inclinés ou instables, car si le moniteur tombe, il peut être sérieusement endommagé.
- Éloignez le moniteur de transformateurs de hautes capacités, de moteurs électriques et d'autres appareils comme des haut-parleurs externes ou des ventilateurs qui peuvent créer de puissants champs magnétiques.
- Si possible, placez le moniteur face à l'est pour minimiser les effets du champ magnétique terrestre.
- Le changement de direction d'un moniteur en fonctionnement peut provoquer une décoloration de l'image. Pour la corriger, éteignez le moniteur pendant 20 minutes avant de le rallumer.
- Pour utiliser le moniteur MultiSync FE950+ avec son alimentation 110-120/220-240 V alternatifs universelle, employez un cordon d'alimentation qui correspond à la tension d'alimentation de la prise de courant alternatif utilisée. Le cordon d'alimentation utilisé doit être agréé et en conformité avec les normes de sécurité de votre pays. (Le type HO5VV-F doit être utilisé sauf au Royaume-Uni.)
- Au Royaume Uni, utilisez avec ce moniteur un cordon d'alimentation approuvé BS avec une prise moulée équipée d'un fusible noir (5A). Si un cordon d'alimentation n'a pas été fourni avec ce moniteur, veuillez contacter votre fournisseur.

Débranchez immédiatement le moniteur de la prise murale et confiez la réparation à du personnel technique qualifié dans les cas suivants :

- Si le cordon d'alimentation ou la prise est endommagé(e).
- Si du liquide a été renversé ou si des objets sont tombés à l'intérieur du moniteur.
- Si le moniteur a été exposé à la pluie ou à de l'eau.
- Si le moniteur est tombé ou si le boîtier est endommagé.
- Si le moniteur ne fonctionne pas normalement en suivant les directives d'utilisation.



ATTENTION

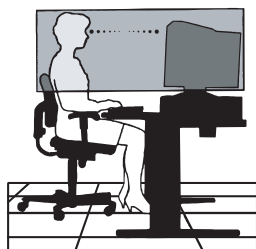
- Prévoir une aération suffisante autour du moniteur pour que la chaleur puisse se dissiper correctement. N'obstruez pas les ouvertures de ventilation et ne placez pas le moniteur près d'un radiateur ou d'une autre source de chaleur. Ne posez rien sur le moniteur.
- La prise du cordon d'alimentation est le moyen principal de débrancher le système de l'alimentation électrique. Le moniteur doit être installé à proximité d'une prise de courant facilement accessible.
- Manipulez avec soin lors du transport. Conservez l'emballage pour le transport.



UNE POSITION ET UN RÉGLAGE CORRECTS DU MONITEUR PEUVENT RÉDUIRE LA FATIGUE DES YEUX, DES ÉPAULES ET DE LA NUQUE. APPLIQUEZ CE QUI SUIT POUR POSITIONNER LE MONITEUR :



- Réglez la hauteur du moniteur pour que le haut de l'écran soit au niveau ou légèrement au-dessous du niveau des yeux. Vos yeux doivent pointer légèrement vers le bas pour regarder le milieu de l'écran.
- Positionnez le moniteur au minimum à 30,50 cm et au maximum à 71,12 cm de vos yeux. La distance optimale est 60,96 cm.
- Reposez vos yeux régulièrement en regardant un objet situé à au moins 6 mètres. Clignez souvent des yeux.
- Placez le moniteur à un angle de 90° par rapport aux fenêtres et autres sources de lumière pour réduire au maximum les reflets et l'éblouissement. Réglez l'inclinaison du moniteur pour que l'éclairage du plafond ne soit pas reflété par l'écran.
- Si une lumière réfléchie rend la vision de l'écran difficile, utilisez un filtre antireflet.
- Nettoyez régulièrement votre moniteur. Pour retirer la poussière, utilisez un chiffon sans abrasif ni peluches avec une solution de nettoyage sans abrasif, neutre et sans alcool ou un nettoyant pour vitres.
- Réglez les commandes de luminosité et de contraste du moniteur pour améliorer la lisibilité.
- Utilisez un support de documents placé près de l'écran.
- Positionnez ce que vous regardez le plus souvent (l'écran ou les documents de référence) directement devant vous pour minimiser les mouvements de la tête lorsque vous tapez.
- Consultez régulièrement un ophtalmologiste.



Ergonomie

Pour obtenir l'ergonomie maximale, nous recommandons ce qui suit :

- Réglez la luminosité jusqu'à ce que la trame de fond disparaisse.
- Ne placez pas la commande de contraste à son réglage maximum.
- Utilisez les commandes de taille et de position préprogrammées avec des signaux standard.
- Utilisez les pré-réglages des couleurs et des contrôles des côtés gauche/droite.
- Utilisez des signaux non entrelacés avec une fréquence de rafraîchissement vertical de 75 à 120 Hz.
- N'utilisez pas du bleu primaire sur un fond sombre car cela rend la lecture difficile et peut occasionner une fatigue oculaire par un contraste insuffisant.

Consignes de sécurité



AVERTISSEMENT



POUR ÉVITER LES RISQUES D'INCENDIE OU D'ÉLECTROCUTION, N'EXPOSEZ PAS L'APPAREIL À LA PLUIE OU À L'HUMIDITÉ. DE MÊME, N'UTILISEZ PAS LA PRISE POLARISÉE DE CET APPAREIL AVEC UNE RALLONGE OU D'AUTRES PRISES SI ELLES NE PEUVENT ÊTRE TOTALEMENT ENFONCÉES.

N'OUVREZ PAS LE BOÎTIER CAR IL CONTIENT DES COMPOSANTS À HAUTE TENSION. CONFIEZ TOUS LES TRAVAUX DE DÉPANNAGE À DU PERSONNEL TECHNIQUE QUALIFIÉ.

ATTENTION



RISQUE D'ÉLECTROCUTION • NE PAS OUVRIR



ATTENTION

POUR RÉDUIRE LE RISQUE D'ÉLECTROCUTION, VÉRIFIEZ QUE LE CORDON D'ALIMENTATION EST DÉBRANCHÉ DE LA PRISE MURALE. POUR SUPPRIMER TOUTE ALIMENTATION DE L'APPAREIL, VEUILLEZ DÉCONNECTER LE CORDON D'ALIMENTATION DE LA PRISE SECTEUR. N'ENLEVEZ PAS LE COUVERCLE (OU L'ARRIÈRE). AUCUNE PIÈCE N'EST RÉPARABLE PAR L'UTILISATEUR À L'INTÉRIEUR. CONFIEZ TOUS LES TRAVAUX DE DÉPANNAGE À DU PERSONNEL TECHNIQUE QUALIFIÉ.



Ce symbole prévient l'utilisateur qu'une tension non isolée dans l'appareil peut être suffisante pour provoquer une électrocution. Il est donc dangereux d'établir le moindre contact avec une pièce dans cet appareil.



Ce symbole prévient l'utilisateur que des documents importants sur l'utilisation et le dépannage de cet appareil ont été inclus. Ils doivent donc être lus attentivement pour éviter tout problème.

ENERGY STAR® est une marque commerciale déposée aux États-Unis. Tous les autres noms de marques et de produits sont des marques de commerce ou des marques déposées de leurs propriétaires respectifs.

En tant que partenaire d'ENERGY STAR, NEC-Mitsubishi Electric Visual Systems Corporation Technologies a déterminé que ce produit suit les directives d'ENERGY STAR sur l'efficacité énergétique. L'emblème ENERGY STAR n'a pas valeur d'engagement d'EPA sur un produit ou un service.

Toutes les marques commerciales citées dans ce manuel appartiennent à leurs propriétaires respectifs.

Contenuto

L'imballo del nuovo monitor MultiSync FE950+* deve contenere i seguenti elementi:

- Monitor MultiSync FE950+ con supporto inclinabile e girevole
- Cavo di alimentazione
- Cavo segnale con attacco fisso
- Manuale Utente
- CD ROM:
Contiene il manuale utente completo in formato PDF ed i relativi file Windows (file di informazioni e profilo a colori). Per visualizzare il manuale utente completo occorre installare Acrobat Reader 4.0 sul proprio PC.

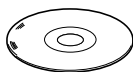
Manuale Utente



Cavo di alimentazione



CD ROM



Cavo segnale con attacco fisso

- * Conservare la confezione ed il materiale di imballaggio originali per trasportare o spedire il monitor.

Guida rapida

Per collegare il monitor MultiSync FE950+ al sistema, attenersi alle seguenti istruzioni:

1. Spegnerne il computer.
2. Se necessario installare la scheda video nel sistema. Per ulteriori informazioni, fare riferimento al manuale della scheda video.
3. **Per PC:** Collegare il mini-D-SUB a 15 pin del cavo segnale con attacco fisso al connettore della scheda video del sistema (**Figura A.1**). Serrare tutte le viti.

Per Mac: Collegare l'adattatore cavo Macintosh (non incluso) al connettore monitor su Macintosh (**Figura B.1**). Fissare l'estremità mini-D-SUB a 15 pin del cavo segnale con attacco fisso all'adattatore cavo Macintosh sul computer (**Figura B.1**). Serrare tutte le viti.

4. Il file di informazioni Windows® 95/98/2000 del monitor MultiSync è disponibile sul CD ROM fornito con il monitor.
5. Collegare un'estremità del cavo di alimentazione al monitor MultiSync FE950+ e l'altra estremità alla presa di alimentazione (**Figura C.1**).
6. Accendere il monitor (**Figura D.1**) ed il computer.

Nota: Per qualsiasi problema, vedere la sezione **Ricerca guasti** del presente Manuale Utente.

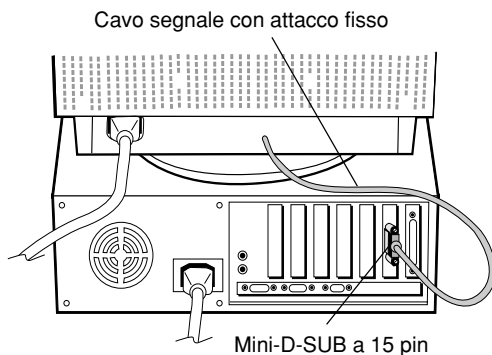


Figura A.1

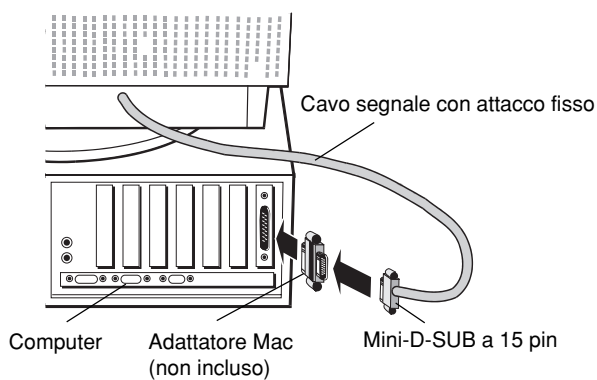


Figura B.1

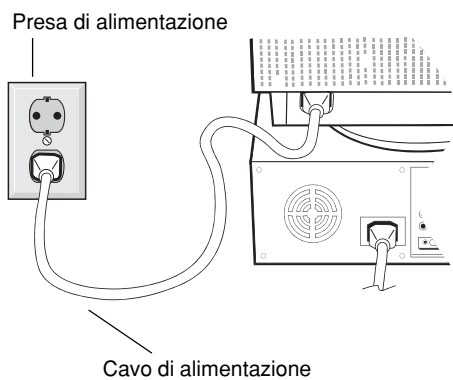


Figura C.1

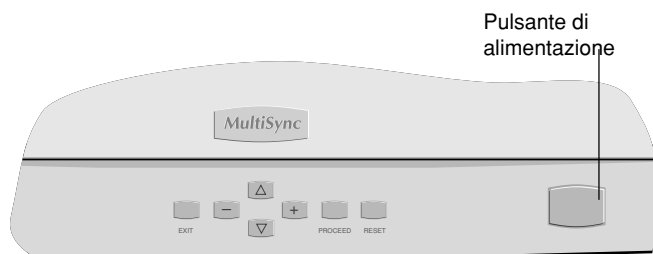


Figura D.1

Controlli

I tasti OSM (On-Screen Manager) sulla parte anteriore del monitor hanno le seguenti funzioni:

	Menu Principale	Sotto-Menu
EXIT	Uscita dal menu OSM.	Uscita dal menu principale dell'OSM.
CONTROL ▲/▼	Sposta l'area evidenziata verso l'alto o verso il basso per selezionare uno dei controlli.	Sposta l'area evidenziata verso l'alto o verso il basso per selezionare uno dei controlli.
CONTROL -/ +	Sposta l'area selezionata a sinistra/destra per selezionare uno dei controlli.	Sposta la barra in direzione - o + per diminuire o aumentare la regolazione.
PROCEED	Non esegue alcun'operazione.	Esegue solo la conferma o entra in un sotto-menu.
RESET	Effettua il reset di tutti i controlli nel menu evidenziato secondo l'impostazione di fabbrica.	Ripristina il comando evidenziato alle impostazioni di fabbrica.
Nota:	Quando si preme RESET nel menu principale e nel sottomenu, compare una finestra di avviso che permette di annullare l'operazione di reset.	

Quando i controlli OSM sono attivati, le icone sono visualizzate nella parte superiore del menu. Se una freccia (→) viene visualizzata in un sottomenu, significa che sono disponibili ulteriori opzioni. Per accedere ad un sottomenu, premere **PROCEED**.

Controlli Luminosità/Contrasto

Luminosità: Regola la luminosità generale dell'immagine e dello sfondo dello schermo.

Contrasto: Regola la luminosità dell'immagine in base allo sfondo.

Smagnetizzazione: Elimina l'accumulo di campi magnetici latenti sullo schermo che modificano la corretta scansione del fascio di elettroni e che influiscono sulla nitidezza dei colori dello schermo, sulla focalizzazione e sulla convergenza. Una volta attivato, l'immagine sullo schermo salterà e sfarfallerà leggermente.

Attenzione: Lasciare trascorrere come minimo 20 minuti prima di utilizzare la funzione di smagnetizzazione.



Controlli Dimensione e Posizione

Sin./Dest.: Sposta l'immagine orizzontalmente (a sinistra o a destra).

Giù/Su: Sposta l'immagine verticalmente (in alto o in basso).

Stretto/Largo: Diminuisce o aumenta la dimensione orizzontale dell'immagine.

Lungo/Corto: Diminuisce o aumenta la dimensione verticale dell'immagine.



Controllo color/sistema di controllo del colore

L'impostazione di colore desiderata è selezionata attraverso la predisposizione da 1 a 5. La barra viene sostituita dalla possibilità di scegliere l'impostazione colore da 1 a 5. L'impostazione di ogni colore è regolata in fabbrica ad un grado Kelvin stabilito. Se un'impostazione viene regolata, il nome dell'impostazione cambierà da grado Kelvin a Custom.

Rosso, Verde, Blu: Il sistema di controllo AccuColor aumenta o diminuisce il colore rosso, verde o blu del monitor a seconda di quale è selezionato. Il cambiamento del colore compare sullo schermo e la direzione (aumento o diminuzione) sarà evidenziata dalle barre.

Modalità sRGB: La modalità sRGB fornisce l'opportuna gestione del colore dell'immagine. Non è possibile modificare singolarmente il contrasto, la luminosità, i colori rosso, verde e blu.



Controllo della geometria

Menu Controlli geometria

I comandi **Geometria** permettono di regolare la curvatura o l'angolatura dell'immagine ai bordi dello schermo.

In/Out (cuscino): Diminuisce o aumenta la curvatura dei lati verso l'interno o verso l'esterno.

Sin./dest. (bilanciamento del cuscino): Diminuisce o aumenta la curvatura dei lati a sinistra o a destra.

Inclinazione (parallelogramma): Diminuisce o aumenta l'inclinazione dei lati a sinistra o a destra.

Trapezoidale: Diminuisce o aumenta la parte bassa dello schermo in modo da eguagliarla a quella superiore

Rotazione (rotazione del quadro): Ruota l'intero schermo in senso orario o antiorario.

Strumenti 1

Cancellatore Moiré: Per Moiré si intende un disegno ondulato che talvolta può apparire sullo schermo. Si tratta di un disegno ripetitivo sovrapposto come immagini increspate. Se si lanciano determinate applicazioni, il disegno ondulato appare più evidente che non in altre. Per ridurre tale effetto, regolare il livello utilizzando i pulsanti di controllo $-/+$.

Convergenza di base: Allinea i tre colori (R, G, B) fino ad ottenere un unico colore (bianco). Lo scopo di questo controllo è di assicurare che una linea bianca sullo schermo sia il più chiara e nitida possibile.

- Utilizzare il controllo orizzontale per regolare l'allineamento delle linee bianche nella direzione alto/basso.
- Utilizzare il controllo verticale per regolare l'allineamento delle linee bianche nella direzione sinistra/destra.

Correzione angolo: Permette di regolare la geometria degli angoli dello schermo – in alto, bilanciamento superiore, in basso o bilanciamento inferiore.

Controllo GlobalSync: Elimina le anomalie del quadro che possono derivare dal campo magnetico terrestre. Nei sotto-menu (ALTO SINISTRA, ALTO DESTRA, BASSO SINISTRA o BASSO DESTRA), utilizzare i pulsanti $-/+$ per regolare in modo fine le correzioni GlobalSync.

Nota: NEC raccomanda di eseguire la correzione GlobalSync durante l'esecuzione di un'applicazione tipica come un foglio elettronico o un documento di testo.

Salvataggio automatico: Il monitor salva automaticamente le ultime impostazioni effettuate dall'utente. È possibile disattivare tale funzione selezionando questo menu e cambiando la posizione in off. Quando è selezionata la modalità off, non appena si seleziona un comando diverso verrà richiesto se salvare o ritornare alla regolazione precedente. Se il salvataggio non viene confermato, allo spegnimento dell'OSM verrà ripristinata la regolazione precedente.

Configurazione di fabbrica (Factory Preset): La configurazione di fabbrica permette di ripristinare la maggior parte delle impostazioni controllo OSM. Verrà visualizzato un messaggio di avviso per confermare se si desidera effettivamente ripristinare TUTTE le regolazioni. È possibile ripristinare anche solo delle parti selezionando il controllo da resettare e premendo il tasto **RESET**.



Strumenti 2

Lingua: I menu OSM sono disponibili in sei lingue.

Posizione OSM: È possibile scegliere dove far comparire il menu OSM sullo schermo. Questa funzione permette di regolare manualmente la posizione menu dei controlli OSM scegliendo tra centro, in alto a sinistra, in alto a destra, in basso a sinistra e in basso a destra.

Tempo di spegnimento OSM: Il menu OSM rimane attivo per il tempo che è in uso. Nel sottomenu OSM Turn-off, è possibile selezionare l'intervallo di tempo passato il quale, nel caso non venga premuto nessun tasto, scompare il menu OSM. Le scelte preimpostate sono di 10, 20, 30, 45, 60 e 120 secondi.

OSM bloccato: Questo controllo blocca l'accesso di tutte le funzioni dei controlli OSM eccetto il controllo della luminosità e del contrasto. Se si tenta di attivare i controlli OSM in modalità di OSM bloccato, apparirà una schermata che informa del fatto che i controlli OSM sono bloccati. Per attivare la funzione di blocco OSM, premere PROCEED, e quindi premere ▲ contemporaneamente. Per disattivare la funzione di blocco OSM, premere PROCEED, e quindi ▲ contemporaneamente.

Modo IPM OFF:

Abilitato: L'IPM lavora normalmente e sono attivati tutti gli stadi di risparmio energetico.

Disabilitato: La modalità OFF del sistema IPM non è utilizzata.

Nota: Per sistemi e schede grafiche standard, mantenere l'impostazione di fabbrica ABILITATO.

Controllo Bordi: Il funzionamento del monitor ad una temporizzazione non standard può comportare immagini più scure del normale o una distorsione del colore. Il controllo EdgeLock regola le immagini portandole al loro stato normale.

Informazioni

Modalità DISPLAY: Indica la modalità corrente e l'impostazione di frequenza del monitor.

Monitor Info.: Indica il modello e i numeri di serie del monitor.

Frequenza v usata (identificatore di rinfresco): Verrà visualizzato un messaggio in caso la frequenza di rinfresco del segnale applicata al monitor dal computer sia troppo bassa. Per ulteriori informazioni vedere la scheda video o il manuale di sistema.

Raccomandazioni per l'uso

Precauzioni di sicurezza e manutenzione:



PER UNA RESA OTTIMALE, ATTENERSI ALLE SEGUENTI
ISTRUZIONI PER L'INSTALLAZIONE E L'UTILIZZO DEL
MONITOR A COLORI MULTISYND FE950+:



- **NON APRIRE IL MONITOR.** All'interno non ci sono parti manutenibili dall'utente e l'apertura o la rimozione di coperture può esporre a scosse pericolose o ad altri rischi. Per la manutenzione fare riferimento a personale di manutenzione qualificato.
- Non versare alcun liquido all'interno della carrozzeria, né usare il monitor vicino all'acqua.
- Non inserire alcun tipo di oggetto nelle fessure della carrozzeria, poiché esso potrebbe venire a contatto con punti a tensione pericolosa, con conseguenze dannose o fatali o con pericolo di scosse elettriche, incendio o guasto dell'apparecchiatura.
- Non appoggiare oggetti pesanti sul cavo di alimentazione. Il danneggiamento del cavo può provocare scosse o incendio,
- Non posare il prodotto su un carrello, un supporto o un tavolo inclinato o instabile. Il monitor potrebbe cadere danneggiandosi seriamente.
- Tenere il monitor lontano da trasformatori ad alta potenza, motori elettrici e altri dispositivi, quali altoparlanti o ventilatori esterni, che possono creare forti campi magnetici.
- Se possibile, posizionare il monitor in modo che sia rivolto a est per ridurre gli effetti del campo magnetico terrestre.
- Evitare di cambiare la direzione del monitor quando è alimentato perché questo può provocare un'immagine sbiadita. Per correggere questo difetto, spegnere il monitor e tenerlo spento per 20 minuti prima di riaccenderlo.
- Se si lavora con il MultiSync FE950+ e il relativo alimentatore universale AC da 100-120/220-240V, utilizzare un cavo di alimentazione compatibile con il tipo di voltaggio della presa di corrente AC utilizzata. Il cavo di alimentazione utilizzato deve essere di tipo approvato ed essere conforme agli standard di sicurezza del Paese. (utilizzare il tipo H05VV-F tranne che in UK)
- In UK, utilizzare un cavo di alimentazione approvato BS con tappo stampato, dotato di un fusibile nero (5A) installato per l'uso insieme a questo monitor. Se il cavo di alimentazione non viene fornito con il monitor, contattare il fornitore.

Scollegare immediatamente il monitor dalla presa a muro e rivolgersi a personale di manutenzione qualificato se si verificano le seguenti condizioni:

- Il cavo di alimentazione o la presa sono danneggiati.
- E' stato versato del liquido o sono caduti oggetti nel monitor.
- Il monitor è stato esposto a pioggia o acqua..
- Il monitor è stato fatto cadere o la carrozzeria è danneggiata.
- Il monitor non funziona regolarmente seguendo le istruzioni d'uso.



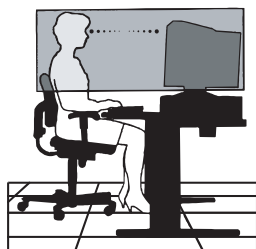
- Permettere una ventilazione adeguata intorno al monitor in modo da dissipare il calore. Non ostruire le aperture di ventilazione o mettere il monitor vicino a radiatori o altre fonti di calore.. Non mettere nulla sopra il monitor.
- Il connettore del cavo di alimentazione è il mezzo principale per scollegare il sistema dalla rete di alimentazione. Il monitor deve essere posto vicino ad una presa di alimentazione facilmente accessibile.
- Maneggiare con cura durante il trasporto. Conservare l'imballo per il trasporto.



IL CORRETTO POSIZIONAMENTO E REGOLAZIONE DEL MONITOR RIDUCE L'AFFATICAMENTO DI OCCHI, SPALLE E COLLO. NEL POSIZIONARE IL MONITOR, CONTROLLARE QUANTO SEGUE:



- Regolare l'altezza del monitor in modo che la parte alta dello schermo sia a livello degli occhi o leggermente sotto. Guardando il centro dello schermo, gli occhi devono essere rivolti leggermente verso il basso.
- Posizionare il monitor ad almeno 30,48 cm. e a non più di 71,12 cm. dagli occhi. La distanza ottimale è 60,96 cm.
- Far riposare periodicamente gli occhi guardando un oggetto lontano almeno 6 metri. Chiudere sovente gli occhi.
- Posizionare il monitor ad un angolo di 90° rispetto a finestre o altre sorgenti di luce per ridurre il riflesso della luce sullo schermo. Regolare l'inclinazione del monitor in modo che le luci del soffitto non si riflettano sullo schermo.
- Se la luce riflessa rende difficoltosa la visione dello schermo, usare un filtro anti riflesso.
- Pulire regolarmente il monitor. Per spolverare il monitor, utilizzare un panno non abrasivo privo di sfilaccature e un detergente non alcolico, neutro e non abrasivo oppure un detergente per vetri.
- Regolare i controlli di luminosità e contrasto del monitor per migliorare la leggibilità.
- Usare un supporto per documenti posto vicino allo schermo.
- Posizionare ciò che viene osservato più spesso (lo schermo o il materiale di riferimento) direttamente davanti, per girare il meno possibile la testa quando si digita.
- Fare regolarmente esami della vista.



Ergonomia

Per ottenere il massimo beneficio ergonomico, si raccomanda di:

- Regolare la luminosità fino a che il raster dello sfondo scompaia
- Non impostare il controllo di contrasto al massimo
- Utilizzare i controlli di dimensione e posizione preimpostati con segnali standard.
- Utilizzare l'impostazione predefinita del colore e della dimensione destra/sinistra
- Utilizzare segnali non interallacciati con una frequenza di rinfresco verticale compresa tra 75-120Hz
- Non utilizzare il blu come colore primario su uno sfondo scuro, poiché risulta difficile distinguere le immagini, con conseguente affaticamento degli occhi dovuto ad insufficiente contrasto

Istruzioni di sicurezza



AVVERTENZA



PER EVITARE IL PERICOLO DI INCENDI O SCOSSE ELETTRICHE, NON ESPORRE L'UNITÀ A PIOGGIA O UMIDITÀ. INOLTRE, NON USARE LA SPINA POLARIZZATA DELL'UNITÀ CON UNA PRESA DI CAVO DI PROLUNGA O ALTRE PRESE A MENO CHE I POLI DELLA SPINA SI INSERISCA COMPLETAMENTE.

NON APRIRE LA CARROZZERIA POICHÉ ALL'INTERNO VI SONO COMPONENTI SOTTO ALTA TENSIONE. PER LA MANUTENZIONE RIVOLGERSI A PERSONALE DI MANUTENZIONE QUALIFICATO.

ATTENZIONE



PERICOLO DI SCOSSA ELETTRICA •
NON APRIRE



ATTENZIONE

PER EVITARE IL RISCHIO DI SCOSSA ELETTRICA, ASSICURARSI CHE IL CAVO DI ALIMENTAZIONE SIA SCOLLEGATO DALLA PRESA DI ALIMENTAZIONE A MURO. PER TOGLIERE COMPLETAMENTE ALIMENTAZIONE ALL'UNITÀ, SCOLLEGARE IL CAVO DI ALIMENTAZIONE DALLA PRESA AC. NON TOGLIERE IL COPERCHIO (O IL RETRO). ALL'INTERNO NON VI SONO PARTI MANUTENIBILI DALL'UTENTE. PER LA MANUTENZIONE RIVOLGERSI A PERSONALE DI MANUTENZIONE QUALIFICATO.



Questo simbolo avverte l'utente che tensioni non isolate all'interno dell'unità possono essere sufficientemente elevate da provocare scossa elettrica. Pertanto è pericoloso toccare in ogni modo qualsiasi componente interno all'unità.



Questo simbolo avverte l'utente che sono state incluse importanti informazioni relative al funzionamento ed alla manutenzione dell'unità. Pertanto esse devono essere lette attentamente al fine di evitare l'insorgere di problemi.

ENERGY STAR® è un marchio di fabbrica registrato U.S. Tutti gli altri nomi di marca e prodotto sono marchi di fabbrica o marchi registrati dei rispettivi proprietari.

In qualità di ENERGY STAR Partner, NEC-Mitsubishi Electric Visual Systems Corporation ha stabilito che questo prodotto soddisfa le direttive di efficienza energetica ENERGY STAR.

Il simbolo ENERGY STAR non rappresenta l'approvazione EPA per nessun prodotto o servizio.

Tutti gli altri marchi di fabbrica menzionati in questo manuale sono proprietà dei loro rispettivi proprietari.

Inhoud

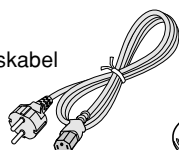
De doos* van uw nieuwe NEC MultiSync FE950+-monitor bevat de volgende voorwerpen:

- MultiSync FE950+-monitor met draai-/kantelvoetstuk
- Voedingskabel
- Signaalkabel
- Gebruikershandleiding
- Cd-rom:
met de volledige gebruikershandleiding in PDF-indeling en Windows-bestanden (INF-bestand en kleurenprofiel). Als u de volledige gebruikershandleiding wilt bekijken, moet Acrobat Reader 4.0 op de computer zijn geïnstalleerd.

Gebruikershandleiding



Voedingskabel



Cd-rom



Signaalkabel



* Bewaar de originele doos en het verpakkingsmateriaal zodat u de monitor later probleemloos kunt vervoeren of verzenden.

Snel aan de slag

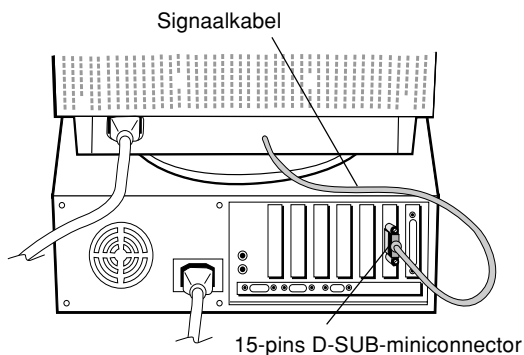
Volg de onderstaande instructies om de MultiSync FE950+-monitor op uw computersysteem aan te sluiten:

1. Zet de computer uit.
2. Installeer indien nodig de videokaart in het systeem. Raadpleeg de handleiding bij de videokaart voor meer informatie.
3. **Voor PC:** sluit de 15-pins D-SUB-miniconnector van de signaalkabel aan op de connector van de videokaart in uw systeem (zie **illustratie A.1**). Draai alle schroeven vast.

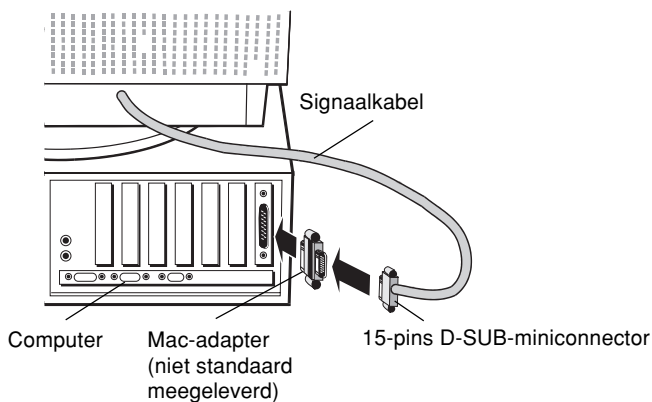
Voor de Macintosh: sluit de MultiSync Macintosh-kabeladapter (niet standaard meegeleverd) aan op de monitoraansluiting van de Macintosh (zie **illustratie B.1**). Sluit de 15-pins D-SUB-miniconnector van de signaalkabel aan op de Macintosh-kabeladapter van de computer (zie **illustratie B.1**). Draai alle schroeven vast.

4. Het Windows® 95/98/2000 INF-bestand voor de MultiSync-monitor staat op de cd-rom die bij de monitor wordt geleverd.
5. Sluit het uiteinde van de voedingskabel aan op de MultiSync FE950+-monitor en steek de stekker van de voedingskabel in het stopcontact (zie **illustratie C.1**).
6. Zet de monitor (zie **illustratie D.1**) en de computer aan.

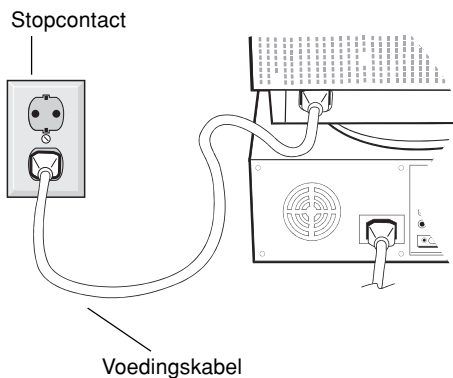
OPMERKING: in geval van problemen raadpleegt u de sectie **Problemen oplossen** in deze gebruikershandleiding.



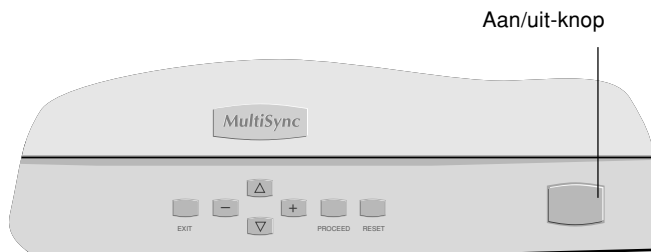
Illustratie A.1



Illustratie B.1



Illustratie C.1



Illustratie D.1

OSM-besturingselementen

De OSM-besturingsknoppen (On-Screen Manager) bevinden zich vooraan op de monitor en hebben de volgende functies:

	Hoofdmenu	Submenu
EXIT	Hiermee verlaat u het OSM-menu.	Hiermee schakelt u over naar het OSM-hoofdmenu.
CONTROL ▲/▼	Hiermee verplaatst u de markeringsbalk naar boven of naar beneden om een van de opties in het menu te selecteren.	Hiermee verplaatst u de markeringsbalk naar boven of naar beneden om een van de opties in het menu te selecteren.
CONTROL -/+	Hiermee verplaatst u de markeringsbalk naar links of naar rechts om een van de opties in het menu te selecteren.	Hiermee verplaatst u de markeringsbalk in de overeenkomstige richting (- of +) om de instelling te verhogen of te verlagen.
PROCEED	Hieraan is geen functie toegewezen.	Hiermee kiest u de optie of schakelt u over naar een submenu.
RESET	Hiermee zet u voor alle besturingselementen in het geselecteerde menu de fabrieksinstellingen terug.	Hiermee zet u voor de geselecteerde optie de fabrieksinstelling terug.

OPMERKING: wanneer u in het hoofdmenu of een submenu op de knop **RESET** drukt, verschijnt een venster waarin u de functie RESET alsnog kunt annuleren.

Als de OSM-besturingselementen op het scherm zijn geactiveerd, worden bovenaan in het menu pictogrammen weergegeven. Als in een submenu een pijl (→) verschijnt, geeft dit aan dat u meer keuzen kunt maken. Als u in een submenu naar een lager menu wilt gaan, drukt u op **PROCEED**.



Helderheid/contrast

Brightness (Helderheid): Hiermee stelt u de algemene helderheid van het beeld en de achtergrond op het scherm in.

Contrast: Hiermee stelt u de helderheid van het beeld ten opzichte van de achtergrond in.

Degauss (Demagnetiseren): Hiermee verwijdert u de storende magnetische velden die zorgen dat de elektronenstralen niet juist meer worden gescand en die de zuiverheid van de schermkleuren, de scherpstelling en de convergentie verminderen. Als deze functie is ingeschakeld, is het mogelijk dat het beeld op uw scherm even trilt op het ogenblik dat het scherm wordt gedemagnetiseerd.

Let op! Na het gebruik van de demagnetiseringsfunctie moet u minstens 20 minuten wachten alvorens opnieuw te demagnetiseren.



Grootte en positie

Left/Right (Links/rechts): Hiermee verplaatst u het beeld horizontaal op het scherm (naar links of naar rechts).

Down/Up (Omlaag/omhoog): Hiermee verplaatst u het beeld verticaal op het scherm (omhoog of omlaag).

Narrow/Wide (Smal/breed): Hiermee vergroot of verkleint u de breedte van het beeld (horizontaal).

Short/Tall (Kort/lang): Hiermee vergroot of verkleint u de hoogte van het beeld (verticaal).



Kleurenbeheer(systeem)

Met de vijf standaardinstellingen voor kleuren (Color Presets 1 tot en met 5) kunt u de gewenste optie voor de kleuren kiezen. De balk wordt vervangen door de kleureninstelling (1 tot en met 5) die u in dit menu kiest. Alle kleurenopties zijn in de fabriek vooraf ingesteld en stemmen overeen met de kleurentemperatuur in de vermelde graden Kelvin. Als u een instelling wijzigt, verandert de naam van de instelling van Kelvin in Custom (Aangepast).

Red, Green, Blue (Rood, Groen, Blauw): Met het AccuColor-beheersysteem wijzigt u de monitorinstellingen voor de kleur rood, groen of blauw. Als u een kleur verandert, is dit onmiddellijk zichtbaar op het scherm. De instelling (hoger of lager) wordt in de balken aangegeven.

sRGB Mode: De modus sRGB biedt voor afbeeldingen het geschikte kleurenbeheer. U kunt het contrast, de helderheid, en de kleuren rood, groen en blauw niet afzonderlijk aanpassen.



Geometrische instellingen

Menu met geometrische instellingen

Met de **geometrische besturingselementen** kunt u de kromming of hoek van de zijkanen van het beeld op het scherm aanpassen.

Sides In/Out (Zijkanten naar binnen/buiten, pincushion): Hiermee maakt u de kromming van de zijkanen naar binnen of naar buiten groter of kleiner.

Sides Left/Right (Zijkanten naar links/rechts, pincushionbalans): Hiermee maakt u de kromming van de zijkanen naar links of naar rechts groter of kleiner.

Sides Tilt (Zijkanten kantelen, parallelogram): Hiermee vergroot of verkleint u de helling van de zijkanen van het beeld naar links of naar rechts.

Sides Align (Zijkanten uitlijnen, trapezevorming): Hiermee maakt u de onderkant van het beeld op het scherm groter of kleiner zodat deze met de bovenkant overeenkomt.

Rotate (Roteren, rasterrotatie): Hiermee draait u het volledige beeld rechtsom of linksom.

Hulpmiddelen 1

Moiré Canceler (Moiré annuleren): Moiré is een golfpatroon dat soms op het scherm verschijnt. Dit is een repetitief patroon zichtbaar als beelden met rimpels. Dit golfpatroon is niet bij alle toepassingen even duidelijk op het scherm zichtbaar. Als u het moiré-effect wilt verminderen, past u deze instelling aan met de besturingsknoppen -/+.

Basic Convergence (Basisconvergentie): Hiermee voegt u alle drie de kleuren (rood, groen en blauw) samen tot één kleur (wit). Met deze functie zorgt u dat witte lijnen op het scherm zo scherp en duidelijk mogelijk worden weergegeven.

- Gebruik het besturingselement voor de horizontale positie om de uitlijning van witte lijnen te verhogen of te verlagen.
- Gebruik het besturingselement voor de verticale positie om de uitlijning van witte lijnen naar links of naar rechts te verplaatsen.

Corner Correction (Hoekcorrectie): Hiermee past u de geometrie van de hoeken van het beeldscherm aan: Top, Top Balance, Bottom or Bottom Balance (Bovenaan, Balans bovenaan, Onderaan of Balans onderaan).

GlobalSync-besturingselement: Verwijdert beeldonzuiverheden die kunnen worden veroorzaakt door het magnetische veld van de aarde. Wanneer u zich in de submenu's bevindt (TOP LEFT, TOP RIGHT, BOTTOM LEFT or BOTTOM RIGHT) (BOVENAAN LINKS, BOVENAAN RECHTS, ONDERAAN LINKS of ONDERAAN RECHTS), gebruikt u de besturingsknoppen -/+ om de GlobalSync-correcties nauwkeurig in te stellen.

Opmerking: NEC raadt u aan de GlobalSync-correctie toe te passen wanneer u een veelgebruikte toepassing zoals een spreadsheetprogramma of tekstverwerker gebruikt.

Auto Save (Automatisch opslaan): De laatste instellingen die u voor de besturingselementen hebt gedefinieerd, worden automatisch opgeslagen. U schakelt deze functie uit door dit menu te selecteren en de instelling op Off (Uit) te zetten. Wanneer de modus Off is geselecteerd, wordt u na het selecteren van een ander besturingselement gevraagd of u de instellingen wilt opslaan of de vorige instelling wilt terugzetten. Als u het opslaan niet bevestigt, wordt de vorige instelling teruggezet wanneer u het menu met OSM-besturingselementen sluit.

Factory Preset (Fabrieksinstelling): Als u de optie Factory Preset kiest, worden voor de meeste OSM-besturingselementen opnieuw de fabrieksinstellingen geladen. Op het scherm verschijnt een waarschuwingsvenster waarin u moet bevestigen of u voor ALLE functies opnieuw de fabrieksinstellingen wilt gebruiken. U kunt de instellingen afzonderlijk aanpassen door de gewenste functie te selecteren en op de knop **RESET** te drukken.



Hulpmiddelen 2

Language (Taal): De menu's met de OSM-besturingselementen zijn beschikbaar in zes talen.

OSM Position (Positie OSM): U kunt zelf bepalen waar u het menu met de OSM-besturingselementen op het scherm wilt laten verschijnen. Als u OSM Position selecteert, kunt u handmatig de positie van het menu met de besturingselementen op het scherm bepalen. Daarbij kunt u kiezen uit de volgende posities: Center, Top left, Top right, Bottom left en Bottom right (Midden, Bovenaan links, Bovenaan rechts, Onderaan links of Onderaan rechts).

OSM Turn Off (OSM uitschakelen): Het menu met de OSM-besturingselementen blijft op het scherm zolang u het gebruikt. In het submenu OSM Turn Off kunt u opgeven hoe lang de inactiviteit op de monitor moet duren (nadat u voor het laatst een knop hebt ingedrukt) voordat het menu met de OSM-besturingselementen verdwijnt. De vaste instellingen in dit menu zijn 10, 20, 30, 45, 60 en 120 seconden.

OSM Lock Out (OSM vergrendelen): Hiermee vergrendelt u de toegang tot alle OSM-functies. Alleen de helderheid en het contrast kunnen nog worden gewijzigd. Als u probeert de OSM-besturingselementen opnieuw te gebruiken wanneer de beveiligde modus is geactiveerd, verschijnt de melding dat de OSM-besturingselementen zijn vergrendeld. Als u de vergrendeling van de OSM-functies wilt inschakelen, drukt u eerst op de knop PROCEED en vervolgens op ▲. Houd beide knoppen tegelijk ingedrukt. Als u de vergrendeling van de OSM-functies wilt uitschakelen, drukt u eerst op de knop PROCEED en vervolgens op ▲. Houd beide knoppen tegelijk ingedrukt.

IPM System Off Mode (Modus OFF van IPM-systeem):

Enable (Inschakelen): Met deze instelling werkt het IPM-systeem normaal, zodat elke vorm van energiebesparing is ingeschakeld.

Disable (Uitschakelen): De modus OFF van het IPM-systeem is niet geactiveerd.

OPMERKING: voor normale computers en videokaarten is het raadzaam de fabrieksinstelling ENABLE te gebruiken.

EdgeLock Control (Randvergrendeling): Wanneer u geen standaardtuning voor de monitor gebruikt, kan het beeld donkerder dan normaal worden weergegeven of kan kleurvervorming optreden. Gebruik het besturingselement EdgeLock om de normale weergave van het beeld te herstellen.

Information (Informatie)

Display Mode (Weergavemodus): Hiermee kunt u de huidige modus en de frequentie-instelling van de monitor opvragen.

Monitor Info (Monitoregegevens): Geeft de naam van het model en het serienummer van de monitor weer.

Refresh Notifier (Verversingswaarschuwing): Als de signaalversningsfrequentie die door de computer voor de monitor wordt gebruikt te laag is, verschijnt hierover een bericht op het scherm. Raadpleeg voor meer informatie de handleiding bij uw videokaart of computersysteem.

Aanbevolen gebruik

Veiligheidsmaatregelen en onderhoud:



VOOR EEN OPTIMAAL RESULTAAT BIJ DE INSTALLATIE EN HET GEBRUIK VAN DE MULTISYNC FE950+-KLEURENMONITOR IS HET BELANGRIJK DAT U DE ONDERSTAANDE INSTRUCTIES VOLGT:



- **OPEN NOOIT DE MONITOR.** De monitor bevat geen interne onderdelen die door de gebruiker kunnen worden vervangen of onderhouden. Bovendien loopt u het risico op elektrische schokken of andere gevaren wanneer u de monitor opent of de behuizing verwijderd. Het onderhoud mag alleen worden uitgevoerd door bevoegde en hiervoor opgeleide onderhoudstechnici.
- Mors geen vloeistoffen op het raster van de monitor en gebruik de monitor niet in de buurt van water.
- Steek geen voorwerpen in de ventilatiegaten. Deze kunnen in aanraking komen met onderdelen die onder hoogspanning staan, wat kan leiden tot elektrische schokken, brand, een defect van het apparaat of ernstige verwondingen en zelfs de dood.
- Plaats geen zware voorwerpen op de voedingskabel. Een beschadigde voedingskabel kan elektrische schokken of brand tot gevolg hebben.
- Plaats dit toestel niet op een hellende of onstabiele ondergrond, houder of tafel. De monitor zou dan kunnen vallen en zo ernstig beschadigd raken.
- Plaats geen zware transformatoren, elektrische motoren of andere apparaten, zoals externe luidsprekers of ventilatoren, die sterke magnetische velden ontwikkelen, in de omgeving van de monitor.
- Plaats indien mogelijk de monitor met de voorkant naar het oosten gericht. Zo beperkt u het effect van het magnetische veld van de aarde tot een minimum.
- Als u de monitor draait wanneer de stroom is ingeschakeld, kan het beeld mogelijk verkleuren. Om dit te corrigeren, schakelt u de monitor uit en wacht u 20 minuten alvorens deze opnieuw aan te zetten.
- Als u de MultiSync FE950+-monitor gebruikt met de geïntegreerde wisselstroomvoeding van 100-120/220-240 V (internationaal gebruik), dient u een voedingskabel te gebruiken die voldoet aan de vereisten voor de voedingsspanning van de wisselstroombron waarop u de monitor hebt aangesloten. De voedingskabel die u gebruikt, moet zijn goedgekeurd en moet voldoen aan de veiligheidsnormen die in uw land van toepassing zijn. (Het gebruik van het type H05VV-F is aanbevolen, uitgezonderd in Groot-Brittannië.)
- Gebruikers in Groot-Brittannië dienen een door het BS goedgekeurde voedingskabel met gietstekker en ingebouwde zwarte zekering (5 A) voor de monitor te gebruiken. Als bij de monitor geen voedingskabel is meegeleverd, neemt u contact op met uw leverancier.

Haal in de volgende situaties de stekker van de voedingskabel van uw monitor onmiddellijk uit het stopcontact en laat het onderhoud of de reparatie uitvoeren door bevoegde onderhoudstechnici:

- Als de voedingskabel of stekker beschadigd is.
- Als u een vloeistof op de monitor hebt gemorst of voorwerpen in de monitor hebt laten vallen.
- Als de monitor is blootgesteld aan regen of insijpelend water.
- Als de monitor is gevallen of de behuizing beschadigd is.
- Als de monitor niet correct functioneert hoewel u de normale gebruiksinstructies in acht hebt genomen.



LET OP!

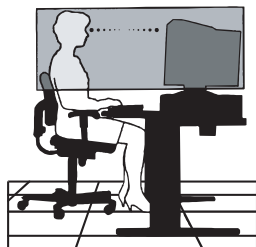
- Zorg voor een goede ventilatie rond de monitor, zodat de warmte goed kan worden afgevoerd. Controleer altijd of de ventilatieopeningen vrij zijn en plaats de monitor niet in de buurt van een radiator of andere warmtebronnen. Plaats nooit voorwerpen op de monitor.
- U kunt het beste de monitor van de stroombron loskoppelen door de stekker van de voedingskabel uit het stopcontact te nemen. Plaats de monitor dicht bij een stopcontact dat makkelijk bereikbaar is.
- Ga voorzichtig te werk als u de monitor moet verplaatsen of vervoeren. Bewaar de verpakking voor een eventueel transport.



U KUNT VERMOEDIGHEID VAN UW OGEN, SCHOUDERS EN NEK TOT EEN MINIMUM BEPERKEN DOOR DE MONITOR CORRECT TE PLAATSEN EN GOED AF TE STELLEN. CONTROLEER DE VOLGENDE PUNTEN WANNEER U DE MONITOR INSTALLEERT:



- Stel de hoogte van de monitor zodanig in dat de bovenzijde van het scherm zich op of net onder ooghoogte bevindt. Uw ogen zouden licht omlaag moeten zijn gericht wanneer u naar het midden van het scherm kijkt.
- Plaats de monitor niet dichters dan 30,48 cm en niet verder dan 71,12 cm van uw ogen verwijderd. De optimale afstand voor de monitor is 60,96 cm.
- Ontspan uw ogen door af en toe naar een voorwerp te kijken dat minstens 6 meter van u is verwijderd. Knipper vaak met de ogen.
- Plaats de monitor in een hoek van 90 graden ten opzichte van ramen en andere lichtbronnen, om eventuele reflecties op het scherm te voorkomen. Stel de hellingshoek van de monitor zodanig in, dat de plafondverlichting niet op het scherm wordt gereflecteerd.
- Als u door het gereflecteerde licht de gegevens op het scherm moeilijk kunt lezen, breng dan een antireflectiefilter op het scherm aan.
- Maak de monitor regelmatig schoon. Gebruik een pluisvrije, niet-schurende doek met een alcoholvrije, neutrale en niet-schurende reinigingsvloeistof of een glasreiniger om zoveel mogelijk stofvorming te vermijden.
- Gebruik de instellingen voor helderheid en contrast om de leesbaarheid te vergroten.
- Gebruik een documenthouder en plaats deze dicht bij de monitor.
- Plaats het voorwerp waar u het meeste naar kijkt (het scherm of het referentiemateriaal) direct voor u, zodat u uw hoofd zo weinig mogelijk hoeft te draaien.
- Laat uw ogen regelmatig door een arts onderzoeken.



Ergonomie

De volgende aanbevelingen bieden maximale ergonomische resultaten:

- Stel de helderheid van de monitor zo in dat het achtergrondraaster niet meer zichtbaar is.
- Stel het contrast niet op de maximale waarde in.
- Gebruik de fabrieksinstellingen voor de grootte en positie van het beeld, en standaardsignalen.
- Gebruik de vooraf ingestelde waarden voor de kleuren en de linker- en rechterkant van het beeld.
- Gebruik non-interlaced signalen met een verticale beeldversningsfrequentie tussen 75 en 120 Hz.
- Kies bij een donkere achtergrond niet de primaire kleur blauw om te vermijden dat u moeilijk leest en uw ogen sneller vermoeid raken.

Veiligheid



WAARSCHUWING



STEL DEZE EENHEID NIET BLOOT AAN REGEN OF VOCHT, OM ZO DE KANS OP BRAND OF ELEKTRISCHE SCHOKKEN TE VERMIJDEN. GEBRUIK DE GEPOLARISEERDE STEKKER VAN DEZE EENHEID NIET MET EEN VERLENGSNOER OF CONTACTDOOS OF ANDERE STOPCONTACTEN TENZIJ U DE POLEN VOLLEDIG IN HET CONTACTPUNT KUNT PLAATSEN. OPEN DE BEHUIZING NIET. DEZE BEVAT ONDERDELEN DIE ONDER HOGE SPANNING STAAN. HET ONDERHOUD MAG ALLEEN WORDEN UITGEVOERD DOOR BEVOEGDE EN HIERVOOR OPGELEIDE ONDERHOUDSTECHNICI.

LET OP!



KANS OP ELEKTRISCHE SCHOKKEN •
NIET OPENEN



LET OP!

CONTROLEER OF HET UITEINDE VAN DE VOEDINGSKABEL WEL DEGELIJK UIT HET STOPCONTACT IS GEHAALD, OM DE KANS OP ELEKTRISCHE SCHOKKEN TE BEPERKEN. HAAL HET UITEINDE VAN DE VOEDINGSKABEL UIT HET STOPCONTACT VAN DE WISSEL-STROOMBRON OM DE STROOMVOORZIENING VOLLEDIG TE ONDERBREKEN. VERWIJDER DE KLEP NIET (NOCH DE ACHTERZIJDE). BEVAT GEEN INTERNE ONDERDELEN DIE DOOR DE GEBRUIKER KUNNEN WORDEN VERVANGEN OF ONDERHOUDEN. HET ONDERHOUD MAG ALLEEN WORDEN UITGEVOERD DOOR BEVOEGDE EN HIERVOOR OPGELEIDE ONDERHOUDSTECHNICI.



Dit symbool waarschuwt de gebruiker dat de eenheid een niet-geïsoleerde voltagebron bevat die sterk genoeg is om elektrische schokken te veroorzaken. Het is bijgevolg gevaarlijk de onderdelen in deze eenheid aan te raken.



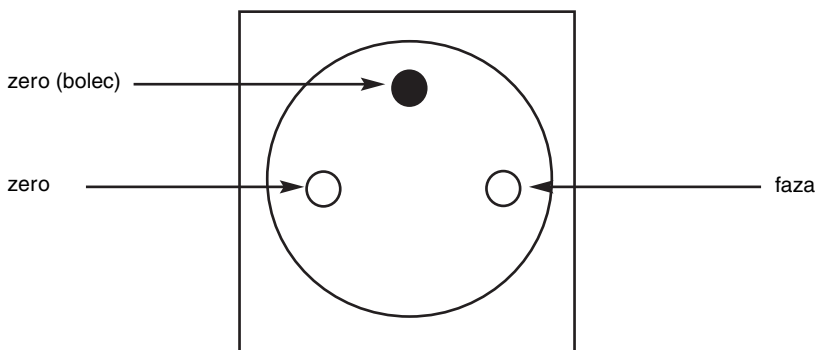
Dit symbool wijst de gebruiker op belangrijke informatie over de werking en het onderhoud van deze eenheid. Lees deze informatie altijd zorgvuldig om eventuele problemen te vermijden.

ENERGY STAR® is een in de Verenigde Staten geregistreerd handelsmerk. Alle overige merk- en productnamen zijn handelsmerken of geregistreerde handelsmerken van hun respectieve eigenaren. Als ENERGY STAR-partner heeft NEC-Mitsubishi Electric Visual Systems Corporation bepaald dat dit product beantwoordt aan de ENERGY STAR-richtlijnen voor een efficiënt energiegebruik. Het ENERGY STAR-logo geeft niet noodzakelijk EPA-goedkeuring voor een product of service aan. Alle overige handelsmerken in deze handleiding zijn het eigendom van hun respectieve eigenaren.

Uwagi dotyczące zasilania monitora

- Odłączenie urządzenia od sieci zasilania następuje po wyciągnięciu wtyczki шнура sieciowego z gniazda, które powinno być usytuowane w pobliżu urządzenia i być łatwo dostępne.
- Dla wypełnienia warunków przepisów IEC 950 (tzn. również PN-93/T-42107) w zakresie bezpieczeństwa użytkownika zobowiązuje się instalatora urządzenia do wyposażenia instalacji elektrycznej budynku (pomieszczenia), gdzie będzie pracować, rezerwową ochronę przed zwarciami w przewodzie fazowym za pomocą bezpiecznika 10 A.

UWAGA: urządzenie musi być zasilane z gniazda z przyłączonym obwodem ochronnym (gniazdo z bolcem). Przed włożeniem wtyczki do gniazda należy sprawdzić miejsce przyłączenia przewodów fazowego i zerowego w gnieździe. Jeżeli lokalizacja przewodów nie jest zgodna z rysunkiem, to dla bezpieczeństwa użytkownika musi być dokonana odpowiednia zmiana. Przeprowadzenie powyższych czynności należy zlecić specjalście elektrykowi. Współpracujące ze sobą urządzenia komputerowe (komputer, drukarka, monitor itp.) muszą być zasilane z tego samego źródła z zachowaniem powyższych zasad.



Widok gniazda od strony wtyczki

Zawartość opakowania

Wewnątrz kartonu* z monitorem MultiSync FE950+ powinny znajdować się następujące elementy:

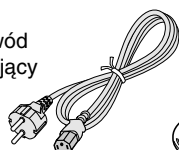
- Monitor MultiSync FE950+ z ruchomą podstawką
- Przewód zasilający,
- Przewód sygnałowy,
- Podręcznik użytkownika,
- Dysk CD-ROM.

Dysk ten zawiera pełną wersję Podręcznika użytkownika w formacie PDF oraz pliki w formacie Windows (plik Inf i profil koloru). Aby otworzyć Podręcznik użytkownika w formacie PDF, należy zainstalować na komputerze program Acrobat Reader 4.0.

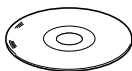
Podręcznik Użytkownika



Przewód zasilający



Dysk CD-ROM



Przewód sygnałowy



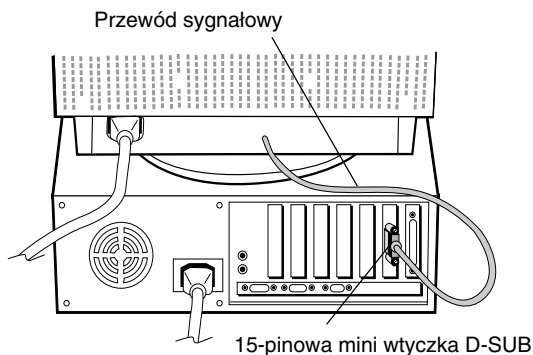
* Zaleca się zachowanie oryginalnego opakowania, które może się przydać w przypadku transportu monitora (serwis, przesyłka kurierska, itp.).

Podłączenie monitora

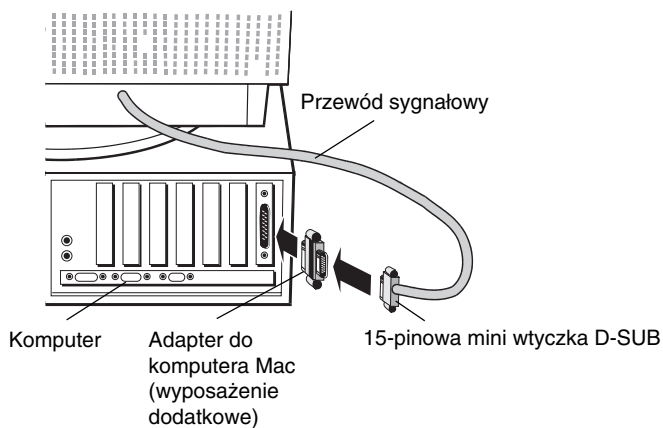
Aby podłączyć monitor MultiSync FE950+ do komputera, należy postępować zgodnie z następującymi wskazówkami:

1. Wyłącz zasilanie komputera.
2. Jeśli to konieczne, zainstaluj kartę graficzną. Dodatkowych informacji należy szukać w dokumentacji karty graficznej.
3. **Komputery PC:** Podłącz 15-pinowy przewód sygnałowy do złącza karty graficznej komputera (**Rysunek A.1**). Dokręć wszystkie śruby.
Komputery Macintosh: Podłącz adapter Macintosh (wyposażenie opcjonalne) do odpowiedniego złącza komputera Macintosh (**Rysunek B.1**). Podłącz 15-pinową mini wtyczkę D-SUB przewodu sygnałowego do adaptera komputera Macintosh (**Rysunek B.1**). Dokręć wszystkie śruby.
4. Dostarczona wraz z monitorem płyta CD-ROM zawiera plik INF systemu Windows® 95/98/2000 dla monitora MultiSync.
5. Podłącz jeden koniec przewodu zasilającego do monitora MultiSync FE950+, a drugi do gniazda sieciowego (**Rysunek C.1**).
6. Włącz monitor (**Rysunek D.1**) i komputer.

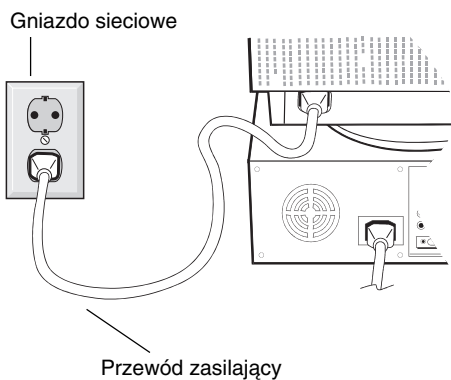
UWAGA: W razie powstania jakichkolwiek problemów należy szukać rozwiązania w rozdziale “**Usuwanie problemów**” niniejszego podręcznika.



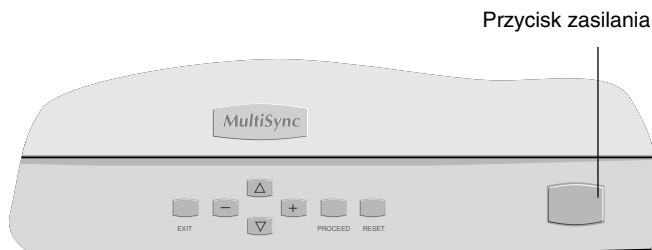
Rysunek A.1



Rysunek B.1



Rysunek C.1



Rysunek D.1

Przyciski

Przyciski sterowania OSM (ang. On-screen Manager) znajdujące się z przodu monitora mają następujące funkcje:

	Menu główne	Podmenu
EXIT	Wyjście z menu głównego.	Wyjście z podmenu i powrót do menu głównego.
CONTROL ▲/▼	Przesuwa podświetlony obszar w górę lub w dół w celu wybrania jednego z parametrów.	Przesuwa podświetlony obszar w górę lub w dół w celu wybrania jednego z parametrów.
CONTROL -/+	Przesuwa podświetlony obszar w lewo lub w prawo w celu wybrania jednego z parametrów.	Przesuwa pasek w górę i w dół w celu wybrania jednego z parametrów (- lub + - zmniejszenie lub zwiększenie wartości parametru).
PROCEED	Nie ma żadnej funkcji.	Wykonuje polecenia lub otwiera podmenu.
RESET	Przywraca fabryczne ustawienia parametrów z podświetlonego menu.	Przywraca fabryczne ustawienia parametrów z podświetlonego menu.

UWAGA: Po naciśnięciu przycisku **RESET** w menu głównym i podmenu pojawi się okno z komunikatem ostrzegawczym, które umożliwia anulowanie polecenia przywrócenia ustawień fabrycznych.

Gdy przyciski OSM są aktywne, w górnej części menu pojawiają się ikony. Jeśli w menu szczegółowym pojawi się strzałka (→), oznacza to, że są dostępne inne opcje. Aby wejść do podmenu, należy nacisnąć przycisk **PROCEED**.



Regulacja jasności/kontrastu

Jasność (Brightness): Regulacja jasności obrazu i tła ekranu.

Kontrast (Contrast): Regulacja jasności obrazu w stosunku do tła.

Rozmagnesowanie (Degauss): Usuwa ewentualne pozostałości pola magnetycznego, które mogłyby niekorzystnie wpływać na strumienie elektronów, a co za tym idzie – na jakość obrazu. Po uruchomieniu tej funkcji obraz będzie przez chwilę skakał i falował, aż do rozmagnesowania.

Uwaga: Funkcji rozmagnesowania nie należy uruchamiać wcześniej niż po 20 minutach od ostatniego rozmagnesowania.



Regulacja rozmiaru (Size) i pozycji (Position)

Prawo/Lewo: Przesuwa obraz w poziomie (w lewo lub w prawo).

Dół/Góra: Przesuwa obraz w pionie (w górę lub w dół).

Rozmiar poziomy (Narrow/Wide): Powiększa lub pomniejsza wielkość obrazu w poziomie.

Rozmiar pionowy (Short/Tall): Powiększa lub pomniejsza wielkość obrazu w pionie.



Regulacja Kolorów/System Regulacji Kolorów (Color Control/Color Control System)

Wybierając ustawienia od 1 do 5, można określić właściwy zestaw kolorów. Pasek jest zamieniany na odpowiednie ustawienie koloru od 1 do 5. Każdy zestaw jest ustawiony fabrycznie według skali Kelvina (odpowiednio: 9300, 9000, 8500, 8000, 7500). Jeżeli dany zestaw kolorów zostanie zmieniony, jego nazwa (Kelvin) na nazwę niestandardową (Custom).

Nasycenie kolorów (Red, Green, Blue): System regulacji koloru AccuColor zmniejsza lub zwiększa nasycenie koloru czerwonego, zielonego i niebieskiego monitora w zależności od wybranego koloru. Ustawienia fabryczne kolorów zostały dobrane na podstawie wieloletnich doświadczeń, opinii użytkowników i są najbardziej popularnymi zestawami kolorów dla większości programów. System regulacji kolorów firmy NEC pozwala na indywidualne dopasowanie zestawów kolorów dla każdego użytkownika poprzez sterowanie każdym z trzech podstawowych kolorów oddzielnie. W zależności od potrzeb można wybrać standardowe ustawienia temperatury kolorów lub ustawić je samemu.

Tryb sRGB: Tryb sRGB zapewnia obraz o odpowiednich kolorach. W tym trybie nie można zmieniać poszczególnych parametrów, takich jak kontrast, jasność czy nasycenie kolorów.



Regulacja geometrii

Menu regulacji geometrii

Przyciski menu **Geometria** umożliwiają regulowanie krzywizn i kątów ekranu.

Poduszka/beczka (Sides In/Out): Regulacja krzywizn obu pionowych krawędzi ekranu, do wewnątrz i na zewnątrz.

Poduszka/tuk (Sides Left/Right): Regulacja krzywizn obu pionowych krawędzi ekranu, w lewo lub w prawo.

Równoległobok (Sides Tilt): Regulacja nachylenia obu pionowych krawędzi ekranu, w lewo lub w prawo.

Trapez (Sides Align): Regulacja długości dolnej krawędzi ekranu w stosunku do długości krawędzi górnej ekranu.

Obrót (raster rotation): Obrót całego obrazu w prawo lub w lewo.



Narzędzia 1

Redukcja efektu mory (Moire Cancellor): Mora jest to zjawisko falistego wypełnienia obrazu, które niekiedy pojawia się na ekranie. Składa się z powtarzających się i nakładających się na siebie falujących obrazów. W niektórych aplikacjach te faliste wypełnienia są bardziej widoczne niż w innych. Aby ograniczyć efekt mory, należy wyregulować poziom redukcji za pomocą przycisków –/+.

Podstawowa zbieżność (Basic convergence): Reguluje zbieżność wszystkich trzech kolorów podstawowych (czerwonego, zielonego i niebieskiego), tak aby tworzyły jeden kolor (biały). Celem tego parametru regulacji jest zapewnienie, aby wyświetlana na ekranie biała linia była maksymalnie ostra i wyraźna.

- Za pomocą funkcji regulacji poziomej obrazu wyreguluj położenie białych linii w kierunku góra/dół
- Za pomocą funkcji regulacji pionowej obrazu wyreguluj położenie białych linii w kierunku w lewo/w prawo.

Korekcja narożników (Corner Correction): Umożliwia regulację geometrii narożników ekranu – góra (Top), wyważenie – góra (Top Balance), dół (Bottom) lub wyważenie – dół (Bottom Balance).

Funkcja GlobalSync: Eliminuje zakłócenia obrazu wynikające z oddziaływania pola magnetycznego Ziemi. W menu szczegółowych (TOP LEFT, TOP RIGHT, BOTTOM LEFT lub BOTTOM RIGHT), naciśnij przyciski –/+, aby dostroić korekcję GlobalSync.

Uwaga: NEC zaleca dokonywanie korekcji funkcją GlobalSync podczas pracy z typową aplikacją, na przykład z arkuszem kalkulacyjnym lub z dokumentem tekstowym.

Automatyczne zapisywanie (Auto Save): Monitor automatycznie zapamiętuje ostatnie ustawienia parametrów wybrane przez użytkownika. Funkcję Auto Save można wyłączyć poprzez wybranie odpowiedniego menu i zmieniienie wybranej opcji na off (wyłączona). Przy wyłączonej funkcji automatycznego zapisywania, jeżeli zmienisz ustawienia, zostanie wyświetlone pytanie, czy chcesz zachować nowe ustawienia, czy przywrócić stare. Jeżeli nie potwierdzisz zachowania nowych ustawień, po wyłączeniu menu OSN zostaną przywrócone poprzednie ustawienia.

Ustawienia fabryczne (Factory Preset): Wybranie opcji Factory Preset powoduje przywrócenie fabrycznych wartości większości ustawień menu OSM. Wówczas na ekranie pojawi się okno ostrzegające, że użytkownik chce zmienić WSZYSTKIE ustawienia. Ustawienia można resetować pojedynczo przez podświetlenie wybranego ustawienia i naciśnięcie przycisku **RESET**.



Narzędzia 2

Język (Language): Funkcje sterowania w menu OSM są dostępne w sześciu językach.

Położenie menu OSM (OSM menu position): Możesz wybrać miejsce na ekranie, w którym ma pojawiać się menu OSM. Wybierając opcję OSM Position możesz ręcznie ustawić położenie menu parametrów OSM na ekranie: położenie centralne (Center), w górnym lewym rogu (Top left), w górnym prawym rogu (Top right), w dolnym lewym rogu (Bottom left) lub w prawym dolnym rogu (Bottom right).

Wyłączanie OSM (OSM Turn Off): Menu OSM będzie wyświetlane na ekranie tak długo, jak długo będzie używane. W podmenu OSM Turn Off (Wyłącz OSM) możesz określić, jak długo po naciśnięciu przycisków menu OSM monitor ma czekać, zanim menu OSM zniknie. Do wyboru są ustawienia: 10, 20, 30, 45, 60 oraz 120 sekund.

Zablokowanie menu OSM (OSM Lock Out): Ta funkcja całkowicie blokuje dostęp do wszystkich funkcji menu OSM, z wyjątkiem jasności i kontrastu. Przy próbie aktywowania regulacji OSM przy zablokowanym menu OSM, na ekranie pojawi się informacja o zablokowaniu menu OSM. Aby włączyć blokadę menu OSM, naciśnij przycisk PROCEED, a następnie jednocześnie naciśnij i przytrzymaj przycisk ▲ Aby wyłączyć blokadę menu OSM, naciśnij PROCEED, następnie jednocześnie naciśnij i przytrzymaj przycisk ▲.

Wyłączanie systemu oszczędzania energii IPM (IPM System Off Mode):

Włączony (Enable): System oszczędzania energii IPM pracuje normalnie i wykorzystuje wszystkie etapy oszczędzania energii.

Wyłączony (Disable): System oszczędzania energii IPM nie jest używany.

UWAGA: Przy współpracy z normalnymi systemami i kartami graficznymi należy zachować ustawienia fabryczne (ENABLE).

Dostrajanie do częstotliwości (EdgeLock Control): Użytkowanie urządzenia przy częstotliwości niestandardowej może sprawić, że obrazy będą ciemniejsze niż zazwyczaj, a kolory będą zniekształcone. Wykorzystanie funkcji EdgeLock pozwala na przywrócenie normalnego wyglądu obrazu.

Informacje

Tryb pracy (Display Mode): Informuje o aktualnej rozdzielczości wyświetlanego obrazu oraz aktualnych częstotliwościach odchyłania poziomego i pionowego.

Informacje na temat monitora (Monitor Info): Wyświetla nazwę modelu i numer seryjny monitora.

Zbyt mała częstotliwość odświeżania (Refresh Notifier): Jeżeli częstotliwość odświeżania obrazu sygnału przesyłanego z komputera do monitora jest zbyt mała, odpowiedni komunikat pojawi się na ekranie monitora. Wówczas należy sprawdzić poprawność działania karty graficznej lub zmienić parametry jej pracy.

Zalecenia eksploatacyjne

Zasady bezpieczeństwa i konserwacji:



W CELU UTRZYMANIA OPTYMALNYCH PARAMETRÓW PRACY MONITORA KOLOROWEGO MULTISYNC FE950+ NALEŻY PRZESTRZEGAĆ NASTĘPUJĄCYCH ZASAD:



- **NIE OTWIERAĆ MONITORA.** Wewnątrz monitora nie ma żadnych elementów, które mógłby naprawić lub obsługiwać użytkownik. Zdjęcie obudowy grozi porażeniem prądem elektrycznym oraz innymi niebezpieczeństwami. Wszelkie prace serwisowe może wykonywać jedynie wykwalifikowany personel.
- Nie wolno rozlewać cieczy na obudowę monitora, ani używać go w pobliżu wody.
- Nie wolno wkładać żadnych przedmiotów w szczeliny w obudowie, ponieważ mogą dotykać elementów znajdujących się pod napięciem, co może spowodować zagrożenie dla zdrowia lub życia, porażenie prądem elektrycznym, pożar lub uszkodzenie sprzętu.
- Nie stawiać ciężkich przedmiotów na przewodzie zasilającym. Uszkodzenie przewodu zasilającego może spowodować porażenie prądem lub pożar.
- Nie wolno stawiać monitora na pochyłych lub niestabilnych wózkach, stojakach lub stołach, ponieważ monitor może spaść i w rezultacie ulec zniszczeniu lub niebezpiecznej awarii.
- Monitor należy trzymać z dala od transformatorów dużej mocy, silników elektrycznych i innych urządzeń, takich jak zewnętrzne głośniki lub wentylatory, które mogą wytwarzać silne pola magnetyczne.
- Jeżeli jest to możliwe, należy skierować monitor na wschód, aby zminimalizować działanie ziemskiego pola magnetycznego.
- Zmiana kierunku ustawienia monitora podczas pracy może powodować zmiany kolorów obrazu. Aby tego uniknąć, należy wyłączyć komputer na 20 minut przed ponownym włączeniem.
- Korzystając z monitora MultiSync FE950+ wraz z jego uniwersalnym zasilaczem sieciowym 100-120/220-240V, należy stosować przewód zasilający odpowiedni dla używanego gniazda sieciowego. Przewód zasilający musi odpowiadać normom bezpieczeństwa kraju, w którym jest używany (przewód typu H05VV-F powinien być używany wszędzie poza Wielką Brytanią).
- W Wielkiej Brytanii należy stosować przewód z wtyczką wyposażoną w czarny bezpiecznik (5A) przeznaczony do stosowania z tym monitorem wymagany przez normy brytyjskie. Jeżeli przewód zasilający nie został dostarczony razem z monitorem, należy skontaktować się ze sprzedawcą.

W razie zaistnienia następujących okoliczności należy niezwłocznie odłączyć komputer od gniazdka zasilającego i zwrócić się do wykwalifikowanego serwisu technicznego:

- Przewód zasilający lub gniazdo sieciowe są uszkodzone.
- Na monitor spadł ciężki przedmiot.
- Monitor był wystawiony na działanie deszczu lub wody.
- Monitor spadł i jego obudowa została uszkodzona.
- Monitor nie działa normalnie pomimo stosowania się do zaleceń zawartych w instrukcji obsługi.



UWAGA

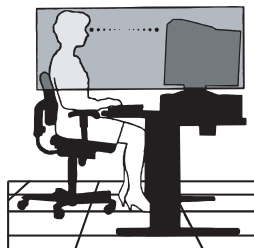
- Należy zapewnić wystarczającą wentylację wokół monitora w celu właściwego rozproszenia ciepła. Nie wolno zasłaniać otworów wentylacyjnych oraz ustawiać monitora w pobliżu grzejników lub innych źródeł ciepła. Nie wolno kłaść żadnych przedmiotów na górną część monitora.
- Wyjmując wtyczkę przewodu zasilającego, należy odłączyć monitor od źródła zasilania. Monitor powinien być zainstalowany w pobliżu gniazdka, do którego jest łatwy dostęp.
- Podczas transportu należy obchodzić się z monitorem ostrożnie. Opakowanie należy zachować na wypadek transportu monitora w przyszłości.



**PRAWIDŁOWE USTAWIENIE MONITORA ORAZ ODPOWIEDNIA
REGULACJA ZMNIEJSZAJĄ ZMĘCZENIE OCZU, RAMION I SZYI.
ZALECA SIĘ POSTĘPOWANIE WEDŁUG PONIŻSZYCH
WSKAZÓWEK:**



- Należy tak ustawić wysokość monitora, aby górna część ekranu znajdowała się trochę poniżej linii wzroku. Oczy powinny być skierowane lekko w dół podczas patrzenia w środek ekranu.
- Monitor należy umieścić nie bliżej niż 30,48 cm i nie dalej niż 71,12 cm od oczu. Optymalna odległość wynosi 60,96 cm.
- Okresowo należy dać oczom odpocząć, patrząc na przedmiot oddalony o przynajmniej 609,60 cm. Należy często mrugać powiekami.
- Ustawić monitor pod kątem 90° do okna lub innych źródeł światła, aby zminimalizować odbicie światła. Ustawić przechył monitora tak, aby światło emitowane przez oświetlenie umieszczone na suficie nie odbijało się od ekranu.
- Jeżeli odbijające się światło utrudnia patrzenie na ekran, należy zastosować filtr antyodbłaskowy.
- Należy regularnie czyścić monitor. Do czyszczenia należy używać miękkiej szmatki nie zostawiającej nitek i obojętnego środka czyszczącego nie zawierającego alkoholu lub środka do mycia szkła, aby ograniczyć osiadanie kurzu.
- Należy ustawić jasność i kontrast monitora w celu uzyskania optymalnej widzialności.
- Uchwyty na dokumenty należy ustawiać blisko ekranu.
- Przedmioty, na które najczęściej kierowany jest wzrok (ekran lub dokumenty należy ustawić naprzeciwko siebie w celu zmniejszenia kręcenia głową podczas pisania.
- Należy regularnie badać wzrok u okulisty.



Ergonomia

W celu zapewnienia maksymalnej ergonomii zaleca się postępowanie według poniższych wskazówek:

- Należy tak ustawić jasność, aby zniknęła siatka tła.
- Nie należy ustawiać kontrastu na maksymalną wartość.
- Przy korzystaniu ze standardowych sygnałów należy ustawić wartości fabryczne rozmiaru i pozycji.
- Ustawić fabrycznie wartości kolorów oraz położenia.
- Należy stosować sygnał bez przepłotu z częstotliwością odświeżania pionowego w zakresie 75-120Hz
- Należy unikać używania koloru niebieskiego na ciemnym tle, ponieważ jest on trudno widoczny i powoduje zmęczenie oczu z powodu małego kontrastu.

Instrukcja bezpieczeństwa



OSTRZEŻENIE



W CELU UNIKNIĘCIA NIEBEZPIECZEŃSTWA POŻARU LUB PORAŻENIA PRĄDEM NIE NALEŻY WYSTAWIAĆ MONITORA NA DESZCZ LUB NA DZIAŁANIE WILGOCI. NALEŻY TAKŻE SPRAWDZIĆ, CZY BOLCE WTYCZKI KABLA ZASILAJĄCEGO SĄ PRAWIDŁOWO WŁOŻONE DO GNIAZDA ZASILAJĄCEGO LUB GNIAZDA PRZEDŁUŻACZA. WTYCZKI NIE NALEŻY WKŁADAĆ DO GNIAZDA NA SIŁĘ.

NIE NALEŻY OTWIERAĆ OBUDOWY, PONIEWAŻ WEWNĄTRZ ZNAJDUJĄ SIĘ ELEMENTY POD WYSOKIM NAPIĘCIEM. Wszelkie prace serwisowe może wykonywać jedynie wykwalifikowany personel.

UWAGA



NIEBEZPIECZEŃSTWO PORAŻENIA PRĄDEM
ELEKTRYCZNYM • NIE OTWIERAĆ



UWAGA

W CELU UNIKNIĘCIA NIEBEZPIECZEŃSTWA PORAŻENIA PRĄDEM ELEKTRYCZNYM UPEWNIJ SIĘ, ŻE WTYCZKA PRZEWODU ZASILAJĄCEGO ZOSTAŁA WYCIĄGNIĘTA Z GNIAZDKA. ABY CAŁKOWICIE ODŁĄCZYĆ ZASILANIE, NALEŻY WYCIĄGNĄĆ WTYCZKĘ Z GNIAZDKA ZASILAJĄCEGO. NIE WOLNO ZDEJMOWAĆ OSŁONY (ANI TYLNEJ ŚCIANKI). Wewnątrz monitora nie ma żadnych elementów, które użytkownik mógłby SAMODZIELNIE NAPRAWIAĆ. Wszelkie prace serwisowe może wykonywać jedynie wykwalifikowany personel.



Ten symbol ostrzega użytkownika, że nieizolowane elementy wewnątrz znajdują się pod tak wysokim napięciem, iż może ono spowodować porażenie prądem elektrycznym. Jakikolwiek bezpośredni kontakt z dowolnym elementem wewnątrz obudowy jest niebezpieczny.



Ten symbol ostrzega użytkownika, że istotne informacje dotyczące pracy i obsługi monitora znajdują się w załączonej literaturze. W związku z tym należy szczegółowo zapoznać się z nimi w celu uniknięcia problemów.

ENERGY STAR® jest znakiem towarowym zastrzeżonym w USA. Wszystkie marki i nazwy produktów są znakami towarowymi lub zastrzeżonymi znakami towarowymi ich właścicieli.

Jako partner programu ENERGY STAR, firma NEC-Mitsubishi Electric Visual Systems Corporation deklaruje, że ten monitor spełnia zalecenia normy ENERGY STAR w zakresie sprawności energetycznej. Znak ENERGY STAR nie oznacza, że EPA promuje jakiejkolwiek produkty lub usługi.

Wszystkie inne znaki towarowe wymienione w niniejszym podręczniku stanowią własność ich właścicieli.

Содержимое

В упаковочной коробке* нового монитора MultiSync FE950+ должно быть следующее:

- Монитор MultiSync FE950+ с шарнирной опорой
- Кабель питания
- Невыпадающий кабель видеосигнала
- Руководство пользователя
- CD-ROM:
содержит полное руководство пользователя в формате PDF и соответствующие файлы для Windows (файл Inf и цветовой профиль).
Для просмотра полного руководства пользователя необходимо, чтобы на Вашем ПК была установлена программа Acrobat Reader 4.0.

Руководство пользователя



Кабель питания



CD-ROM



Невыпадающий кабель видеосигнала



* Обязательно сохраните коробку и упаковочный материал для транспортировки или перевозки монитора.

Краткое руководство по началу работы

Чтобы подключить монитор MultiSync FE950+ к системе, следуйте следующим инструкциям:

1. Отключите питание компьютера.
2. Если необходимо, установите плату видеоадаптера в систему. Для получения подробных сведений см. руководство по плате видеоадаптера.
3. **Для PC:** Подсоедините 15-штырьковый миниразъем D-SUB невыпадающего кабеля видеосигнала к разъему платы видеоадаптера в компьютере (**Рисунок А.1**). Затяните все винты.
Для Mac: Подсоедините адаптер кабеля для Macintosh (не входит в комплект) к разъему для монитора на Macintosh (**Рисунок В.1**). Подключите конец невыпадающего кабеля видеосигнала с 15-штырьковым миниразъемом D-SUB к адаптеру для Macintosh на компьютере (**Рисунок В.1**). Затяните все винты.
4. Файл INF Windows® 95/98/2000 для монитора MultiSync можно найти на CD-ROM, поставляемом с монитором.
5. Подсоедините один конец кабеля питания к монитору MultiSync FE950+, а другой - к розетке электропитания (**Рисунок С.1**).
6. Включите монитор (**Рисунок D.1**) и компьютер.

ПРИМЕЧАНИЕ. В случае каких-либо неполадок обратитесь к разделу **Устранение неисправностей** этого руководства пользователя.

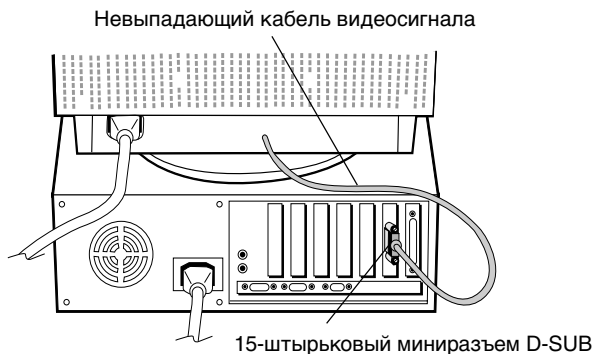


Рисунок А.1

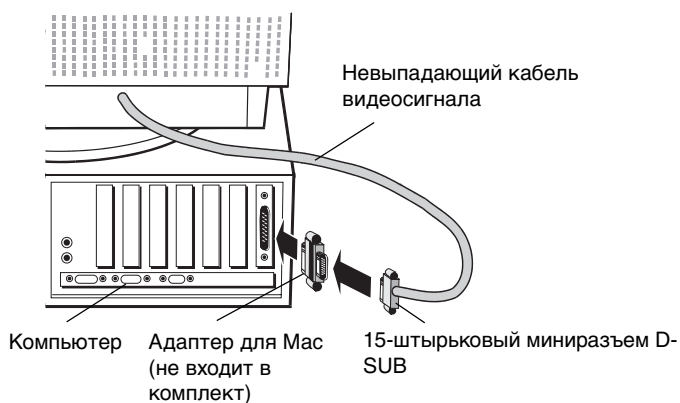


Рисунок В.1

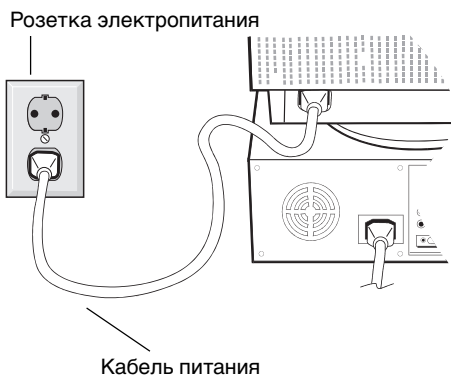


Рисунок С.1

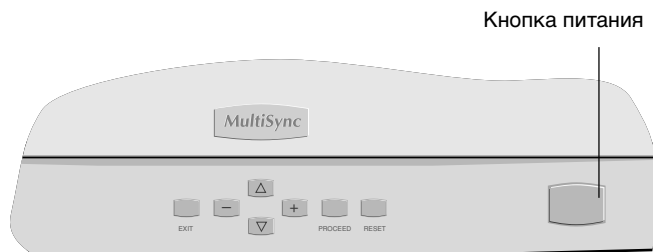


Рисунок D.1

Кнопки управления

Кнопки управления OSM (Экранного меню) на передней панели монитора выполняют следующие функции:

	Главное меню	Подменю
EXIT (ВЫХОД)	Выход из меню OSM.	Выход в главное меню OSM.
CONTROL ▲/▼ (КНОПКА УПРАВЛЕНИЯ)	Перемещение выделенной области герх/вниз для выбора одного из параметров.	Перемещение выделенной области герх/вниз для выбора одного из параметров.
CONTROL -/+ (КНОПКА УПРАВЛЕНИЯ)	Перемещение выделенной области влево/вправо для выбора одного из параметров.	Перемещение полосы индикатора в направлении - или + для уменьшения или увеличения значения настройки.
PROCEED (ПРОДОЛЖИТЬ)	Не функционирует.	Только запуск параметра или вход в подменю.
RESET (СБРОС)	Сброс всех параметров в выделенном меню до значений, установленных на заводе.	Сброс выделенного параметра до значения, установленного на заводе.

ПРИМЕЧАНИЕ. При нажатии кнопки **RESET** в главном или подменю появляется предупреждающее сообщение, которое позволяет отменить функцию сброса.

При запуске меню OSM в его верхней части появляются значки. Если в подменю отображается стрелка (→), это значит, что можно выбрать дополнительные параметры. Чтобы войти в подменю, нажмите кнопку **PROCEED**.



Параметры яркости/контрастности

Brightness (Яркость): Настройка общей яркости изображения фона экрана.

Contrast (Контрастность): Настройка яркости изображения по отношению к фону.

Degauss (Размагничивание): Устранение излишних рассеянных магнитных полей, которые изменяют правильную развертку пучка электронов и влияют на четкость цветов на экране, фокус и сведение. При активизации этого параметра изображение на экране будет недолгое время прыгать и дрожать во время размагничивания экрана.

Внимание. Между операциями по размагничиванию должно пройти не менее 20 минут.



Параметры размера и положения

LEFT/RIGHT (ВЛЕВО/ВПРАВО): Перемещение изображения по горизонтали (влево или вправо).

DOWN/UP (ВНИЗ/ВВЕРХ): Перемещение изображения по вертикали (вверх или вниз).

NARROW/WIDE (УЖЕ/ШИРЕ): Уменьшение или увеличение горизонтального размера изображения.

SHORT/TALL (КОРОЧЕ/ДЛИННЕЕ): Уменьшение или увеличение вертикального размера изображения.



Параметры цвета/Система регулировки цвета

С помощью заданных палитр цветов 1 - 5 можно выбрать нужную настройку цвета. Полоса индикатора заменяется на настройку цвета от 1 до 5. Каждая настройка цвета установлена на заводе в положение по шкале Кельвина. При изменении настройки ее название меняется с Kelvin на Custom (Настраиваемая).

RED, GREEN, BLUE (КРАСНЫЙ, ЗЕЛЕНый, СИНИЙ): AccuColor Control System - Уменьшение или увеличение красного, зеленого или голубого в зависимости от выбранного параметра. Цвета на экране изменятся, а направление (в сторону уменьшения или увеличения) будет показано с помощью полос индикаторов.

sRGB Mode (Режим sRGB): Режим sRGB предоставляет возможность получить изображения с подходящей настройкой цветовой палитры. Параметры Контрастность, Яркость, красный, зеленый и синий цвета нельзя изменять по отдельности.



Параметры геометрии

Меню Параметры геометрии

Параметры **геометрии** позволяют регулировать кривизну или угол наклона краев экрана.

Sides In/Out (pincushion) (Стороны Внутрь/Наружу) (подушка изображения): Уменьшение или увеличение искривления сторон экрана внутрь или наружу.

Sides Left/Right (pincushion balance) (Стороны Вправо/Влево) (баланс подушки): Уменьшение или увеличение искривления сторон экрана влево или вправо.

Sides Tilt (parallelogram) (Стороны Наклон) (параллелограмм): Уменьшение или увеличение наклона сторон экрана влево или вправо.

Sides Align (trapezoidal) (Стороны Выравнивание) (трапеция): Уменьшение или увеличение нижней части экрана до размера верхней части.

Rotate (Поворот) (поворот раstra): Вращение всего экрана по часовой или против часовой стрелки.

Инструменты 1

MOIRY CANCELER (ПОДАВЛЕНИЕ МУАРА): Муар - это волнистые линии, которые иногда появляются на экране. Линии повторяются и пересекаются, как рябь на изображении. При работе в определенных приложениях эти волнистые линии более заметны, чем в других. Чтобы уменьшить муар, отрегулируйте его уровень с помощью кнопок $-/+$.

Basic Convergence (Основное сведение): Сведение всех трех цветов (R,G,B - красный, зеленый, синий) для образования одного цвета (белого). Этот параметр гарантирует максимально четкое и резкое изображение белой линии на экране.

- Для выравнивания белых линий (герх/вниз) используйте регулятор горизонтальной настройки.
- Для выравнивания белых линий (влево/вправо) используйте регулятор вертикальной настройки.

Corner Correction (Коррекция углов):Позволяет настроить геометрию углов изображения – Top (Сверху), Top Balance (Баланс сверху), Bottom (Внизу) или Bottom Balance (Баланс снизу).

Управление GlobalSync: Позволяет избежать искажения изображения, причиной которых может быть влияние магнитного поля земли. В подменю (TOP LEFT (Слева герху), TOP RIGHT (Справа герху), BOTTOM LEFT (Слева внизу) или BOTTOM RIGHT (Справа внизу)) используйте кнопки управления $-/+$, чтобы точно настроить корректировки GlobalSync.

Примечание. NEC рекомендует выполнять корректировки GlobalSync во время работы в стандартных приложениях, например, электронные таблицы или текстовый документ.

Auto Save (Автосохранение): Монитор автоматически запоминает последние настройки пользователя. Функцию автосохранения можно отключить. Для этого выберите это меню и установите значение off (выкл). Если выбран режим с отключенным автосохранением, при выборе другой настройки будет предлагаться сохранить предыдущую настройку. Если сохранение не подтверждено, при отключении OSM будет восстановлена предыдущая настройка этого параметра.

Factory Preset (Заводские настройки): Выбор параметра Заводские настройки позволяет выполнить сброс большинства параметров OSM до значений, установленных на заводе. Появится предупреждающее сообщение с просьбой подтвердить сброс VCEX параметров. Можно сбросить отдельные настройки, для чего необходимо их выделить и нажать кнопку **RESET (Сброс)**.



Инструменты 2

Язык: Меню параметров OSM переведены на шесть языков.

Положение меню OSM: Можно выбрать, в каком месте экрана должно отображаться меню параметров OSM. При выборе элемента Местоположение OSM можно вручную расположить меню параметров OSM по центру, слева герху, справа герху, слева внизу или справа внизу.

OSM Turn Off (Отключение OSM): Меню параметров OSM будет оставаться на экране, пока оно используется. В подменю Отключение меню OSM можно выбрать время ожидания монитора после последнего нажатия кнопки до закрытия меню параметров OSM. Предварительно заданные значения: 10, 20, 30, 45, 60 и 120 секунд.

OSM Lock Out (Блокировка OSM): С помощью этого параметра можно полностью заблокировать доступ ко всем функциям параметров OSM, кроме Яркость и Контрастность. При попытке активизации параметров OSM в режиме блокировки появится сообщение, указывающее, что параметры OSM заблокированы. Чтобы включить функцию блокировки OSM, нажмите кнопку PROCEED, затем ▲ и удерживайте обе кнопки нажатыми. Чтобы выключить функцию блокировки OSM, нажмите кнопку PROCEED, затем ▲ и удерживайте обе кнопки нажатыми.

Режим отключения системы IPM:

Enable (Включить): Система IPM работает в обычном режиме, используя все этапы экономии энергии.

Disable (Отключить): Режим отключения системы IPM не используется.

ПРИМЕЧАНИЕ. Для обычных компьютеров и плат видеоадаптеров необходимо включить заводские настройки (положение ENABLE).

Параметры EdgeLock: При эксплуатации монитора с нестандартной синхронизацией изображение может отображаться темнее, чем обычно, или с искажением цветности. С помощью регулятора EdgeLock можно подстроить изображение до нормального состояния.

Информация

Режим отображения: Информация о текущем режиме и настройке частоты монитора.

Monitor Info (Информация о мониторе): Информация о номере модели и серийном номере монитора.

Refresh Notifier (Уведомление о регенерации): Сообщение, уведомляющее о том, что уровень регенерации видеосигнала, поступающего на монитор с компьютера, слишком низкий. Для получения дополнительных сведений см. руководство по плате видеоадаптера или по компьютеру.

Рекомендации по эксплуатации

Техника безопасности и техническое обслуживание:



ПРИ УСТАНОВКЕ И ИСПОЛЬЗОВАНИИ ЦВЕТНОГО МОНИТОРА
MULTISYNC FE950+ ДЛЯ ЕГО ОПТИМАЛЬНОЙ РАБОТЫ
СОБЛЮДАЙТЕ СЛЕДУЮЩЕЕ:



- **НЕ ВСКРЫВАЙТЕ МОНИТОР.** Внутри аппарата нет деталей, которые может ремонтировать пользователь, поэтому открытие и снятие корпуса может привести к опасному поражению электрическим током и другим травмам. Любое техническое обслуживание должен выполнять квалифицированный специалист.
- Не допускайте попадания жидкостей внутрь корпуса или использования монитора рядом с водой.
- Не вставляйте никакие предметы в отверстия в корпусе, так как они могут соприкоснуться с деталями под высоким напряжением, что может быть опасно или привести к летальному исходу, или вызвать поражение электрическим током, возгорание или неисправность аппарата.
- Не кладите тяжелые предметы на кабель питания. Повреждение кабеля может привести к поражению электрическим током или возгоранию.
- Не ставьте этот аппарат на тележку, подставку или стол с наклонной или неустойчивой поверхностью, так как монитор может упасть, что приведет к его серьезному повреждению.
- Не допускайте использования монитора в непосредственной близости с мощными трансформаторами, электрическими двигателями и другими устройствами, такими как внешние громкоговорители или вентиляторы, создающими сильные магнитные поля.
- По возможности разместите монитор так, чтобы его экран смотрел на восток, для уменьшения влияния магнитного поля земли.
- Перемещение работающего монитора может вызвать изменение цвета изображения. Чтобы устранить это, отключите монитор на 20 минут и снова включите его.
- Если монитор MultiSync FE950+ работает от стандартного источника питания переменного тока 100-120/220-240 В, необходимо использовать кабель питания, соответствующий напряжению этой электрической сети. Кабель питания должен соответствовать стандартам безопасности Вашей страны. (Необходимо использовать кабель H05VV-F, кроме Великобритании)
- В Великобритании с этим монитором необходимо использовать кабель питания, одобренный BS, с вилкой в литом корпусе, в которую вмонтирован черный предохранитель (5 А). Если кабель питания не входит в комплект этого монитора, обратитесь к поставщику.

В случае возникновения следующих ситуаций немедленно отключите кабель питания монитора из электрической розетки и вызовите квалифицированного специалиста:

- Если поврежден кабель питания или вилка.
- Если в монитор попала жидкость или какие-либо предметы.
- Если монитор попал под дождь или воду.
- При падении монитора или повреждении корпуса.
- Если монитор не работает должным образом при выполнении инструкций по эксплуатации.



ВНИМАНИЕ

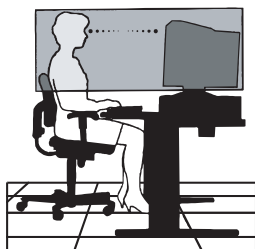
- Обеспечьте достаточно свободного пространства вокруг монитора для вентиляции и правильного рассеивания тепла. Не закрывайте вентиляционные отверстия и не размещайте монитор в непосредственной близости от батарей отопления и других источников тепла. Не кладите ничего сверху на монитор.
- Кабель питания является основным средством для отключения системы от источника питания. Монитор необходимо устанавливать рядом с легкодоступным источником питания.
- Соблюдайте осторожность при перевозке. Сохраните упаковку на случай перевозки.



ПРАВИЛЬНОЕ РАЗМЕЩЕНИЕ И РЕГУЛИРОВКА МОНИТОРА СНИЖАЕТ УТОМЛЕНИЕ ГЛАЗ, ПЛЕЧ И ШЕИ. ПРИ РАЗМЕЩЕНИИ МОНИТОРА ВЫПОЛНЯЙТЕ СЛЕДУЮЩИЕ УСЛОВИЯ:



- Отрегулируйте высоту монитора, чтобы его верхний край находился немного ниже уровня глаз. Если смотреть на центр монитора, взгляд должен быть направлен немного вниз.
- Устанавливайте монитор так, чтобы экран находился не ближе 30,48 см и не дальше 71,12 см от глаз. Оптимальное расстояние составляет 60,96 см.
- Давайте глазам отдых, периодически фокусируя взгляд на предмете, находящемся на расстоянии не менее 6 м. Чаще моргайте.
- Располагайте монитор под углом 90° к окнам и другим источникам света, чтобы уменьшить блики и отражения. Отрегулируйте опору монитора так, чтобы свет потолочных светильников не отражался на экране.
- Если отражаемый свет затрудняет просмотр изображения, используйте антибликовый фильтр.
- Регулярно чистите монитор. Используйте мягкую ткань без ворса, а также нейтральные чистящие растворы, не содержащие спирта и не повреждающие поверхность, или жидкости для чистки стекла, чтобы удалить пыль.
- Отрегулируйте яркость и контрастность монитора для удобства просмотра.
- Используйте держатели документов, расположенные рядом с экраном.
- Расположите то, с чем Вы работаете чаще всего (экран или справочные материалы), непосредственно перед собой, чтобы уменьшить количество поворотов головы при печати.
- Регулярно проверяйте зрение.



Эргономика

Для максимальной эргономики рабочего места рекомендуется следующее:

- Отрегулируйте яркость таким образом, чтобы исчез фоновый растр
- Не устанавливайте максимальное значение контрастности
- Используйте предварительно установленные параметры размера и положения со стандартными видеосигналами
- Используйте предварительно установленные параметры цветности и настройки левой/правой стороны экрана
- Используйте видеосигналы с прогрессивной разверткой с уровнем регенерации видеосигнала по вертикали 75-120 Гц
- Не используйте синий цвет в качестве основного цвета на темном фоне, так как из-за недостаточной контрастности очень напрягается зрение и быстро устают глаза

Инструкции по безопасности



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ



ВО ИЗБЕЖАНИЕ ВОЗГОРАНИЯ ИЛИ ПОРАЖЕНИЯ ЭЛЕКТРИЧЕСКИМ ТОКОМ НЕ ПОДВЕРГАЙТЕ АППАРАТ ВОЗДЕЙСТВИЮ ДОЖДЯ ИЛИ ВЛАГИ. КРОМЕ ТОГО, НЕ ВСТАВЛЯЙТЕ ПОЛЯРНУЮ ВИЛКУ УСТРОЙСТВА В РОЗЕТКУ УДЛИНИТЕЛЯ ИЛИ ДРУГИЕ РОЗЕТКИ, ЕСЛИ ЕЕ ШТЫРЬКИ НЕ ВХОДЯТ ПОЛНОСТЬЮ.

НЕ ОТКРЫВАЙТЕ КОРПУС, ТАК КАК ВНУТРИ НАХОДЯТСЯ ДЕТАЛИ ПОД ВЫСОКИМ НАПРЯЖЕНИЕМ. ПО ВОПРОСАМ ОБСЛУЖИВАНИЯ ОБРАТИТЕСЬ К КВАЛИФИЦИРОВАННОМУ СПЕЦИАЛИСТУ.

ВНИМАНИЕ



ОПАСНОСТЬ ПОРАЖЕНИЯ ЭЛЕКТРИЧЕСКИМ
ТОКОМ • НЕ ОТКРЫВАТЬ



ВНИМАНИЕ

ЧТОБЫ УМЕНЬШИТЬ РИСК ПОРАЖЕНИЯ ЭЛЕКТРИЧЕСКИМ ТОКОМ, УБЕДИТЕСЬ, ЧТО КАБЕЛЬ ПИТАНИЯ ВЫКЛЮЧЕН ИЗ РОЗЕТКИ.

ЧТОБЫ ПОЛНОСТЬЮ ОТКЛЮЧИТЬ ПИТАНИЕ УСТРОЙСТВА, ВЫКЛЮЧИТЕ КАБЕЛЬ ПИТАНИЯ ИЗ РОЗЕТКИ ПЕРЕМЕННОГО ТОКА. НЕ СНИМАЙТЕ КРЫШКУ (ИЛИ ЗАДНЮЮ ПАНЕЛЬ). ВНУТРИ АППАРАТА НЕТ ДЕТАЛЕЙ, ОБСЛУЖИВАНИЕ КОТОРЫХ МОЖЕТ ВЫПОЛНЯТЬ ПОЛЬЗОВАТЕЛЬ. ПО ВОПРОСАМ ОБСЛУЖИВАНИЯ ОБРАТИТЕСЬ К КВАЛИФИЦИРОВАННОМУ СПЕЦИАЛИСТУ.



Этот знак предупреждает пользователей о том, что внутри устройства находятся неизолированные детали под высоким напряжением, которое может стать причиной поражения электрическим током. Поэтому ни в коем случае нельзя прикасаться к каким-либо деталям внутри устройства.



Этот знак предупреждает пользователей о том, что имеется важная документация по эксплуатации и обслуживанию этого устройства. Поэтому ее необходимо внимательно прочитать, чтобы избежать возможных проблем.

ENERGY STAR® - это зарегистрированный в США товарный знак. Все остальные марки и названия продуктов являются товарными знаками или зарегистрированными товарными знаками соответствующих владельцев.

Будучи партнером программы ENERGY STAR Partner, NEC-Mitsubishi Electric Visual Systems Corporation hi утверждает, что этот продукт соответствует директивам программы ENERGY STAR в отношении эффективности использования энергии.

Эмблема ENERGY STAR не означает одобрение ЕРА какого-либо продукта или услуги.

Все товарные знаки, упоминаемые в данном руководстве, являются собственностью соответствующих владельцев.

İçindekiler

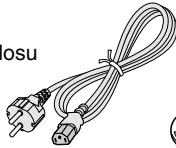
Yeni NEC MultiSync FE950+ monitör kutunuz* aşağıdakileri içermelidir:

- MultiSync FE950+ Monitör ve monitör ayağı
- Güç Kablosu
- Sinyal Kablosu
- Kullanıcı Klavuzu
- CD-ROM:
PDF formatında Kullanıcı Klavuzunun tamamını ve Windowsla ilgili dosyaları (Inf dosyası ve renk profilleri) içerir. Kullanıcı Klavuzunun tamamını görmek için, bilgisayarınızda Acrobat Reader 4.0 yüklü olmalıdır.

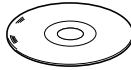
Kullanıcı Klavuzu



Güç Kablosu



CD-ROM:



Sinyal Kablosu



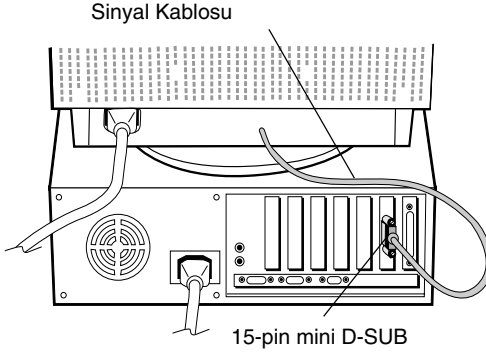
* Monitörü taşımak veya bir yere göndermek için orjinal kutusunu ve ambalaj malzemesini saklamayı unutmayın.

Hızlı Başlama

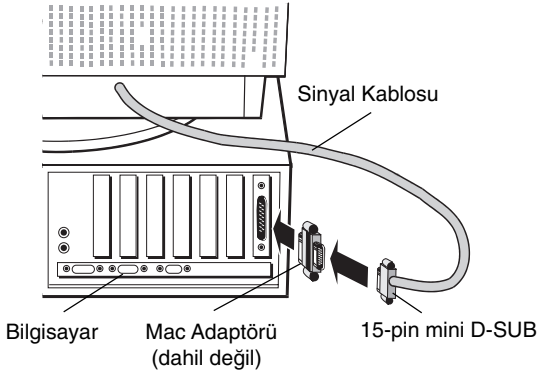
MultiSync FE950+ monitörü sisteminize bağlamak için, aşağıdaki talimatları izleyin:

1. Bilgisayarınızı kapatın.
2. Eğer gerekliyse sisteminize ekran kartı takın. Daha fazla bilgi için, ekran kartınızın kullanım klavuzuna bakın.
3. **PC İçin:** Sinyal kablosunun 15-Pin mini D-SUB ucunu sisteminizdeki ekran kartının bağlayıcısına takın (**Şekil A. 1**). Tüm vidaları sıkın.
Mac İçin: Macintosh Kablo Adaptörünü (dahil değil) Macintosh'daki monitör bağlayıcıya takın (**Şekil B.1**) Sinyal kablosunun 15-Pin mini D-SUB ucunu bilgisayardaki Macintosh kablo adaptörüne takın (**Şekil B.1**). Tüm vidaları sıkın.
4. MultiSync monitörünüz için Windows® 95/98/2000 INF dosyası monitörünüzle birlikte gelen CD-ROM da bulunabilir.
5. Güç kablosunun bir ucunu MultiSync FE950+ monitöre ve diğer ucunda elektrik prizine takın (**Şekil C.1**).
6. Monitörü (**Şekil D.1**) ve bilgisayarı açın.

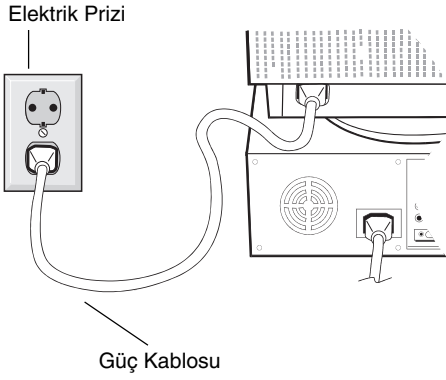
NOT: Herhangi bir problemle karşılaştığınızda, bu Kullanıcı Klavuzunun **Sorun Giderme** bölümüne bakın.



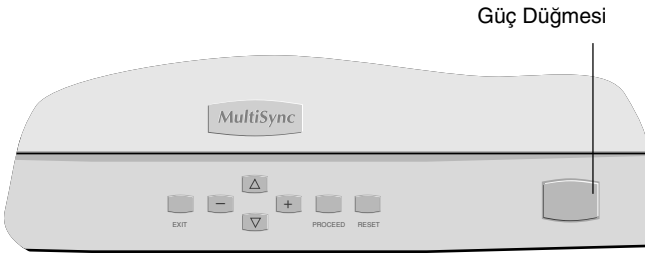
Şekil A.1



Şekil B.1



Şekil C.1



Şekil D.1

Kontroller

Monitörün ön kısmındaki OSM (Ekran Üstü Kontrol) kontrol düğmeleri aşağıdaki gibi çalışır:

	Ana Menü	Alt Menü
EXIT (ÇIKIŞ)	OSM menüsünden çıkış.	OSM ana menüsüne dönüş.
CONTROL ▲/▼ (KONTROL)	Kontrollerde birini seçmek için vurgulu alanı aşağı/yukarı hareket ettirir.	Kontrollerde birini seçmek için vurgulu alanı aşağı/yukarı hareket ettirir.
CONTROL -/+ (KONTROL)	Kontrollerde birini seçmek için vurgulu alanı sola/sağa hareket ettirir.	Ayarı azaltmak veya arttırmak için çubuğu - veya + yönünde hareket ettirir.
PROCEED (UYGULA)	Bir fonksiyonu yoktur.	Sadece kontrolü uygular ya da alt menüye girer.
RESET (SIFIRLA)	Vurgulanmış menüdeki tüm kontrolleri fabrika ayarlarına döndürür.	Vurgulanmış ayarı fabrika ayarına döndürür.

NOT: Ana ve alt menüde **RESET (SIFIRLA)** düğmesine basıldığında, sıfırlama işlemini iptal etmenize olanak sağlayan bir uyarı penceresi belirir.

OSM kontrolleri aktifleştirildiğinde, menünün üstünde ikonlar belirir. Eğer bir alt menüde ok (→) gözüktürse bu daha fazla seçeneğin mevcut olduğunu gösterir. Alt menünün bir alt seviyesine gitmek için **PROCEED (UYGULA)** düğmesine basın.



Parlaklık/Kontrast Kontrolleri

Brightness (Parlaklık): Ekrandaki görüntü ve arka fon parlaklığını ayarlar.

Contrast (Kontrast): Arka fona bağlı olarak görüntü parlaklığını ayarlar.

Degauss: Elektron ışımalarının doğru taranmasını bozan ve ekrandaki renkleri, netliği ve bir noktada toplanmayı etkileyen manyetik alanların oluşmasını engeller. Çalıştırıldığında, ekran demanyetize edilirken ekrandaki görüntü zıplar ve dalgalanır.

Uyarı: Degauss fonksiyonunun kullanımları arasında en az 20 dakika olmalıdır.



Boyut ve Konum Kontrolleri

Left/Right (Sol/Sağ): Görüntüyü yatay olarak kaydırır (sol veya sağ).

Down/Up (Aşağı/Yukarı): Görüntüyü dikey olarak kaydırır (yukarı veya aşağı).

Narrow/Wide (Dar/Geniş): Görüntünün yatay boyutunu azaltır veya artırır.

Short/Tall (Kısa/Uzun): Görüntünün dikey boyutunu azaltır veya artırır.



Renk Kontrolü/Renk Kontrol Sistemi:

1 den 5'e kadar olan Color Presets (Önceden Belirlenmiş Renk Ayarları) istenilen renk ayarını seçer. Çubuk 1 ile 5 arasındaki renk seçimi ile yer değişir. Her renk ayarı belirtilen Kelvin için fabrikada ayarlanmıştır. Eğer ayar değiştirilirse ayarın adı Kelvin'den Custom (Kullanıcı Tanımlı)ya değişir.

Red, Green, Blue (Kırmızı, Yeşil, Mavi): AccuColor Kontrol Sistemi seçilene bağlı olarak monitörün kırmızı, yeşil veya mavi tabancasını azaltır veya artırır. Renkteki değişim ekranda görülür ve yön (azaltma veya artırma) çubuk üzerinde gösterilir.

sRGB Modu: sRGB modu uygun renklerle resim görüntüsü sağlar. Kontrast, Parlaklık, Kırmızı, Yeşil, ve Mavi renkleri tek tek değiştiremezsiniz.



Geometri Kontrolleri

Geometri Kontrolleri Menüsü

Geometry (Geometri) kontrolleri ekranınızın köşelerindeki yuvarlaklığı veya açığı ayarlamanızı sağlar.

Sides In/Out (Kenarlar İç/Dış) (pincushion): Köşelerin yuvarlaklığını içe veya dışa azaltır ya da artırır.

Sides Left/Right (Kenarlar Sol/Sağ) (pincushion dengesi): Köşelerin yuvarlaklığını sola veya sağa azaltır ya da artırır.

Sides Tilt (Kenarlar Eğim) (paralelkenar): Kenarların eğimini sola veya sağa azaltır ya da artırır.

Sides Align (Kenarlar Hizalama) (trapezoidal): Ekranın tabanını üstüyle aynı olacak şekilde azaltır ya da artırır.

Rotate (Döndür) (tram dönüşü): Ekranın tümünü saat yönünde veya saat yönünün aksinde döndürür.



Araçlar 1

Moiré Canceled (Moiré Azaltıcı): Moiré ekranda bazen beliren dalgalı bir görüntüdür. Görüntü kendi kendini tekrar eder ve dalgalı görüntü olarak üst üste biner. Belirli uygulamalar çalıştırıldığında, dalgalı görüntü diğerlerinde olduğundan daha belirgindir. Moiré'yi azaltmak için, -/+ CONTROL (KONTROL) düğmeleri ile Level (Seviye) ayarını yapın.

Temel Bir Noktada Toplanma: Tek bir renk (beyaz) oluşturmak için üç renki (K,Y,M) hizalar. Bu kontrolün amacı ekranda çizilen beyaz bir çizginin mümkün olduğunca temiz ve net olmasıdır.

- Beyaz çizgilerin aşağı yukarı yönde hizalanmasını ayarlamak için Yatay kontrolü kullanın.
- Beyaz çizgilerin sol/sağ yönde hizalanmasını ayarlamak için Dikey kontrolü kullanın.

Corner Correction (Köşe Düzeltme): Ekranınızın köşelerinin geometrisini düzeltmenize imkan verir – Üst, Üst Denge, Alt veya Alt Denge.

GlobalSync Kontrolü: Dünya'daki manyetik alan sebebiyle oluşabilecek görüntü bozulmalarını düzeltir. Alt menülerdeyken (Üst Sol / TOP LEFT, Üst Sağ / TOP RIGHT, Alt Sol / BOTTOM LEFT veya Alt Sağ / BOTTOM RIGHT), GlobalSync düzeltmelerine ince ayar yapmak için -/+ kontrol düğmelerini kullanın.

Not: NEC, GlobalSync düzeltmelerini spreadsheet veya metin belgesi gibi tipik bir uygulama açıkken yapmanızı tavsiye eder.

Auto Save (Otomatik Kayıt): Monitör kullanıcı kontrollerinin son ayarlarını otomatik olarak kaydeder. Auto Save (Otomatik Kapatma) özelliğini bu menüyü seçip kapalı konumuna getirerek kapata bilirsiniz. Kapalı mod seçildiğinde, farklı bir kontrol seçtiğinizde bu seçeneğini kaydetmek veya bir önceki seçeneğe dönmek seçenekleri sunulacaktır. Eğer kaydetme onaylanmazsa, OSM kapandığında ayar bir önceki durumuna dönecektir.

Factory Preset (Fabrika Ayarları): Factory Preset (Fabrika Ayarları) seçmek OSM kontrol ayarlarının çoğunu fabrika ayarlarına geri döndürmenize izin verir. ALL (TÜM) ayarları sıfırlamak istediğinizi onaylamanızı isteyen bir uyarı mesajı belirir. Ayarları tek tek sıfırlamak için, sıfırlamak istediğiniz kontrolü vurgulayıp **RESET** (SIFIRLA) düğmesine basın.



Araçlar 2

Language (Dil) OSM kontrol menüleri altı dildedir.

OSM Position (OSM Konumu): OSM kontrol menüsünün ekranınızın neresinde belirmesini istediğinizi seçebilirsiniz. OSM konumunu seçmek OSM kontrol menüsünün konumunu Merkez, Sol üst, Sağ üst, Sol alt ve Sağ alt konumlarına manuel olarak ayarlamanıza imkan verir.

OSM Turn Off (OSM Kapatma): OSM kontrol menüsü kullanımda olduğu sürece açık kalacaktır. OSM Turn Off (Kapatma) alt menüsünde, OSM kontrol menüsünün kapatılması için monitörün son düğmeye dokunulduktan sonra ne kadar bekleyeceğini seçebilirsiniz. Mevcut seçenekler, 10, 20, 30, 45, 60 ve 120 saniyedir.

OSM Lock Out (OSM Kilitleme): Bu kontrol parlaklık ve kontrast kontrolü dışındaki tüm OSM fonksiyonlarına erişimi tamamen kilitler. OSM kontrollerini kilitleme modundayken kullanmaya çalışırsanız, OSM kontrollerinin kilitli olduğunu bildiren bir ekran belirir. OSM Lockout (OSM Kilitleme) fonksiyonunu aktive etmek için, PROCEED (UYGULA) düğmesine basıp daha sonra, ▲ düğmesine basın ve her ikisinin de basılı tutun. OSM Lockout (OSM Kilitleme) fonksiyonunu devre dışı bırakmak için, PROCEED (UYGULA) düğmesine basıp daha sonra, ▲ düğmesine basın ve her ikisinin de basılı tutun.

IPM System Off Mode (IPM Sistem Kapalı Modu):

Enable (Etkin): IPM Sistemi normal çalışır, enerji tasarrufunun tüm evreleri kullanılır.

Disable (Devre Dışı): IPM'in Off Mode (Kapalı Modu) kullanılmaz.

NOT: Standart sistemler ve grafik kartları için fabrika ayarını ENABLE (ETKİN) olarak tutun.

EdgeLock Control (Uç Kilit Kontrolü): Monitörünüzü standart dışı zamanlamalar ile çalıştırmak görüntülerin daha karanlık gözükmemesine veya renk dağılmalarına yol açar. EdgeLock (Uç Kilit) kontrolünün kullanımı görüntüleri normal durumlarına döndürür.

i Bilgi

Display Mode (Görüntü Modu): Monitörün mevcut mod ve frekans ayarını gösterir.

Monitor Info (Monitör Bilgisi): Monitörünüzün model ve seri numarasını gösterir.

Refresh notifier (Yenilenme Hatırlatıcı): Bilgisayardan monitöre gelen sinyalin yenilenme oranı çok düşük olduğunda bir mesaj sizi uyarır. Daha fazla bilgi için ekran kartınızın veya sistemin kullanım klavuzuna bakın.

Tavsiye Edilen Kullanım

Güvenlik Uyarıları ve Bakım:



MULTISYNC FE950+ RENKLİ MONİTÖRÜ KURARKEN VE KULLANIRKEN EN İYİ PERFORMANS İÇİN LÜTFEN AŞAĞIDAKİ NOKTALARA DİKKAT EDİN:



- **MONİTÖRÜ AÇMAYIN.** İç kısımda kullanıcının ilgilenebileceği herhangi bir parça bulunmamaktadır ve kapağı açmak ya da çıkartmak sizi ciddi şok tehlikeleri veya diğer risklere maruz bırakabilir. Tüm bakım işleri için yetkili servis elemanlarına başvurun.
- Kasaya herhangi bir sıvı dökmeyin ya da monitörünüzü su yakınında kullanmayın.
- Tehlikeli voltaj noktalarına temas ederek, zararlı ya da öldürücü olabileceği veya elektrik şoku, yangın ya da cihaz arızasına yol açabileceği için kasadaki yuvalara herhangi bir cisim sokmayın.
- Güç kablosu üzerine ağır cisimler koymayın. Kablodaki hasar şok ya da yangına yol açabilir.
- Monitörün düşmesine ve ciddi şekilde hasar görmesine sebep olabileceği için bu ürünü eğimli ya da dengesiz taşıyıcı, stand veya masa üzerine yerleştirmeyin.
- Monitörü güçlü manyetik alan yaratabilecek yüksek kapasiteli transformatörler, elektrik motorları ve harici hoparlörler veya fanlar gibi diğer aygıtlardan uzak tutun.
- Eğer mümkünse monitörü doğru yönünde yerleştirerek dünyanın manyetik alanından etkilenmesini en aza indirin.
- Monitör açıkken yerinin değiştirilmesi görüntüde renk kaybına yol açabilir. Bunu düzeltmek için, monitörü kapatın ve tekrar açmadan önce 20 dakika bekleyin.
- MultiSync FE950+'ı AC 100-120/220-240V güç kaynağı ile kullanırken, kullanılan AC güç kaynağının sağladığı voltaja uygun güç kablosu kullanın. Kullanacağınız güç kablosu ülkenizdeki güvenlik standartlarına uygun ve onaylanmış olmalıdır. (İngiltere haricinde H05VV-F kullanılmalıdır)
- İngiltere'de bu monitörle birlikte, BS onaylı, (5A) sigortalı fişi olan güç kablosu kullanın. Eğer monitörün içinden güç kablosu çıkmadıysa satıcınıza başvurun.

Aşağıdaki durumlarda, monitörünüzü hemen fişten çekin ve servis için yetkili servis personeline başvurun.

- Güç kaynağı kablosu ya da fişi hasar gördüğünde.
- Eğer monitörün üstüne sıvı döküldüyse veya içine herhangi bir nesne düştüyse.
- Eğer monitör yağmur veya suya maruz kaldıysa.
- Eğer monitör düştüyse veya kasası hasar gördüyse.
- Eğer monitör kullanım talimatlarını takip etmenize rağmen normal çalışmıyorsa.



UYARI

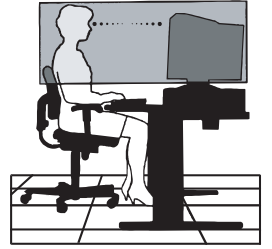
- Isının düzgün olarak dağılması için, monitörün etrafında yeterli havalandırma alanı olmasına dikkat edin. Havalandırma boşluklarını kapatmayın ya da monitörü radyatör veya diğer ısı kaynaklarının yakınına yerleştirmeyin. Monitörün üzerine hiç bir şey koymayın.
- Güç kablosu bağlayıcısı sistemi güç kaynağından ayırmanın birincil yoludur. Monitör kolayca erişilebilen bir prize yakın olarak kurulmalıdır.
- Taşırken dikkatli olun. Ambalajı taşıma için saklayın.



**MONİTÖRÜN DOĞRU YERLEŞTİRİLMESİ VE AYARLANMASI
GÖZ, OMUZ VE BOYUN AĞRILARINI AZALTABİLİR.
MONİTÖRÜNÜZÜ YERLEŞTİRİRKEN AŞAĞIDAKİLERE
DİKKAT EDİN:**



- Monitörün yüksekliğini ekran göz seviyesinde veya biraz altında olacak şekilde ayarlayın. Ekranın ortasına bakarken gözlerinin çok hafif aşağıya doğru bakmalıdır.
- Monitör gözlerinize 12 inç'den yakın ve 28 inç'den uzak olmamalıdır. En iyi mesafe 24 inç'dir.
- Gözlerinizi periyodik olarak en az 20 feet. uzaktaki bir nesneye odaklayarak dinlendirin. Sık sık göz kırpin.
- Parlama ve yansımaları en aza indirmek için monitörü pencere ve diğer ışık kaynaklarına 90° açı ile yerleştirin. Monitörün eğimini ayarlayarak tavan ışıklarının ekranınıza yansımaları engelleyin.
- Eğer ışık yansımaları ekranınızı görmeyi zorlaştırıyorsa, parlama engelleyici filtre kullanın.
- Monitörünüzü düzenli olarak temizleyin. Tozlanmayı en aza indirmek için tiftiksiz, aşındırıcı olmayan bir bez ve alkolsüz, doğal, aşındırıcı olmayan temizleme solüsyonları veya cam temizleyici kullanın.
- Okunabilirliği arttırmak için monitörün parlaklık ve kontrast kontrollerini ayarlayın.
- Ekranı yakın bir döküman tutucu kullanın.
- Yazarken kafanızı döndürmeyi en aza indirmek için, daha fazla baktığınız neyse (ekran veya referans materyal) tam önünüzde bulundurun.
- Düzenli göz kontrolü yaptırın.



Ergonomi

Maksimum ergonomik fayda sağlamak için aşağıdakileri tavsiye ederiz.

- Arka fondaki tram kayboluncaya kadar parlaklığı ayarlayın.
- Kontrast kontrolünü maksimum ayarına getirmeyin.
- Standart sinyallerle belirlenmiş Boyut ve Konum kontrollerini kullanın.
- Belirlenmiş Renk Ayarları ve Sol/Sağ Kenar kontrollerini kullanın.
- Dikey yenilenme oranı 75 ila 120 Hz arasında olan titreşimsiz sinyaller kullanın.
- Görülmesi zor olacağı ve yetersiz kontrast yüzünden göz yorgunluğuna sebep olabileceği için koyu arka fon üzerinde birincil renk maviyi kullanmayın.

Güvenlik Önlemleri



DİKKAT



YANGIN VE ŞOK TEHLİKELERİNİ ÖNLEMELİK İÇİN CİHAZ YAĞMUR YA DA NEME MARUZ KALMAMALIDIR. AYRICA BU CİHAZIN POLARİZE FİŞİNİ UÇLAR TAM OTURMADIĞI SÜRECE BİR UZATMA KABLOSU YA DA BAŞKA PRİZLERDE KULLANMAYIN.

İÇERİSİNDE YÜKSEK VOLTAJLI BİLEŞENLER BULUNDUĞU İÇİN KASAYI AÇMAKTAN KAÇININ SERVİS İÇİN YETKİLİ SERVİS PERSONELİNE BAŞVURUN.

UYARI

ELEKTRİK ŞOKU RİSKİ • AÇMAYIN



UYARI

ELEKTRİK ŞOKU RİSKİNİ AZALTMAK İÇİN, GÜÇ KABLOSUNUN PRİZDEN ÇEKİLDİĞİNDEN EMİN OLUN. BİRİME GİDEN GÜCÜN TAMAMEN KESİLDİĞİNDEN EMİN OLMAK İÇİN, LÜTFEN GÜÇ KABLOSUNU AC PRİZİNDEN ÇEKİN. KAPAĞI (VEYA ARKAYI) AÇMAYIN. İÇ KISIMDA KULLANICININ İLGİLENEBİLECEĞİ HERHANGİ BİR PARÇA BULUNMAMAKTADIR. SERVİS İÇİN YETKİLİ SERVİS PERSONELİNE BAŞVURUN.



Bu sembol kullanıcıyı cihazın içindeki izole edilmemiş voltajın elektrik şoku yaratabilecek büyüklükte olduğu konusunda uyarır. Bu yüzden cihazın içerisindeki herhangi bir parça ile temas tehlikelidir.



Bu sembol kullanıcıyı bu cihazın kullanımı ve bakımı ile ilgili önemli belgelerin pakete dahil olduğu konusunda bilgilendirir. Bu yüzden, herhangi bir soruna yol açmamak için dikkatle okunmalıdır.

ENERGY STAR® A.B.D kayıtlı ticari markasıdır. Diğer tüm markalar ve ürünler sahiplerinin ticari markaları veya kayıtlı ticari markalarıdır.

ENERGY STAR Ortağı olarak, NEC-Mitsubishi Electric Visual Systems Corporation bu ürünün enerji verimliliği için ENERGY STAR kurallarına uygunluğunu belirlemiştir.

ENERGY STAR amblemi herhangi bir ürün veya hizmet üzerinde EPA yaptırımını göstermez.

Bu kullanım klavuzunda kullanılan diğer tüm ticari markalar kendi sahiplerinin mülkiyetindedir.

NEC

Printed in Malaysia
CP871C211A10